

# PRACA

Tygodnik illustrowany, ekonomiczno-społeczny i beletrystyczny.

Przedpłata w Poznaniu  
już z odnośzeniem  
tylko 1 markę na kwartał.

Redakcja i Administracja  
w Poznaniu przy ulicy Rycerskiej Nr. 38.  
Telefon Nr. 295.

Przedpłata  
na pocztach tylko 1 markę  
kwartalnie.

Nadesłane  
50 fen. od wiersza.

„Praca“ zapisana jest na poczcie w oddziale II, t. 86.  
Pojedynczy numer „Pracy“ nabyć można za 15 fen. z franko przesyłką 20 fen.

Ogłoszenia zwykłe  
20 fen. od wiersza.

## Br. Śniegocki.

Poznań, Plac Wilhelmowski 10.  
Adr. telegr.: Śniegocki, Poznań.

Centralna Drogerya.

Naprzeciw teatru miejskiego.  
Telefon Nr. 532.

poleca

### Oddział I.

#### Artykuły gospodarcze.

Oliwę do machin parowych najlepszą 1 ctr. 22,00  
Oliwę do cylindrów od 25,00 za 1 ctr.  
Walwolina od 40,00 za 1 ctr.  
Oliwa do centryfug od 40,00 za ctr.  
Tłuszcz konsystentny do smarowników Tavota  
1 ctr. 32,00.  
Smarowidła na osie po najniższych cenach.  
Carbolineum 1 ctr. 7,50—9,00 do 16,00.  
Fosforan wapnia, uznany jako najlepszy dodatek do paszy dla inwentarza 1 ctr. 11,00.  
Sól czerwona 2 ctr. 3,25.  
Soda calcinowana, stosownie do przepisu „Dampfkessel-Verein“ 1 ctr. 8,00.  
Tłuszcz adhezywny do pasów w formie cegły  
1 kaw. 1,75.  
Farby, pokosty i szeczotki do gorzelnii.

### Oddział II.

#### Artykuły domowe.

Mydło palmowe | praw- 1 ctr. 28,00.  
" woskowe oranienb. | dziwie 1 ctr. 23,00.  
" żywiczne " | dobre 1 ctr. 22,00.  
" eszweger szare | gatunki 1 ctr. 18,00.  
Świeczki super. z najtward. stearyny 1 paczka 0,65.  
" Ia kand. 1 " 0,55.  
" IIIa kand. 1 " 0,40.  
" IIIa kuchenne 1 " 0,30.  
Petroleum amerykańskie i mocna okowita do palenia podług cen giełdowych.  
Masło woskowe na posadzki 1 paczka 0,75.  
Wiry stalowe 1 paczka 0,30.  
Koniak medycynalny (bardzo dobry) 1 but. 3/4 litra 2,50.  
Koniak dla diabetyków 1 but. 3,50.  
Oliwa prowanecka najlepsza 1 ltr. 3,50.  
Herbaty chińskie i ruskie od 1,50—10,00 za funt.

### Oddział III.

#### Artykuły malarskie i artystyczne.

Farby, pokosty i lakiery po najniższych cenach.  
Farba pokostowa I gotowe 1 fnt. 0,40.  
" " II do mało- 1 fnt. 0,35.  
" lakierowa bursztyn. wania 1 fnt. 0,70.  
" " spirytus. posadzek 1 fnt. 0,80.  
Farby dekoracyjne w tubach Karmańskiego i Moewesa.  
Farby do malowania artystycznego olejne, Karmańskiego i Moewesa, wodne Chenala i Szminkego.  
Płótna do malowania.  
Ramki do nabijania płótnem.  
Pędzle, palety, deseczki i papy do pomalowania.  
Aparaty platynowe do wypalania.  
Różne przedmioty z drzewa i papy do wypalania.

### Oddział IV.

#### Parfumerye.

Vera Violetta R & G. 1 flak. 4,00.  
Teodora Pinauda 1 flak. 3,00 i 4,00.  
Opononax ang. P & L. 1 flak. 2,75 i 4,50.  
Pean d'Espagne R & G. 1 flak. 4,00.  
Violette ambrée Pinauda 1 flak. 6,00.  
Konwalje Lohsego 1 flak. 2,00.  
Różne perfumy we flakonikach od 0,50 począwszy.  
Prawdziwe perfumy Pinauda we wszelkich zapachach w małych buteleczkach po 0,30.  
Perfumy francuzkie luźno na wagę.  
Mydło „Palmitin“ toaletowe 1/4 tuzina 0,65.  
" do mycia małych dzieci 3 kaw. 0,70.  
" weneckie (lyońskie) 1 funt 0,80.  
Otrąbki migdałowe 1 funt 0,80.  
Mydła francuzkie bardzo dobre i silnie pachnące  
3 kaw. 2,75.  
Pudry, puszki, kremy, szminki, bindy i olejki  
na wasy i t. d. i t. d.

### Oddział V.

#### Artykuły chirurgiczne.

Koreczki gumowe dla dzieci po 0,05—10, 0,15 i 20 fen.  
Węzyki gumowe czarne i czerwone dla dzieci po 0,15 i 20 fen., z rogowymi częściami 0,40.  
Butelki dla dzieci z numerami lub bez 0,10 fen.  
" patentowe kompletne z niklowymi częściami 1,00.  
Podkładki gumowe 1 m. od 3,00—8,00.  
Bandaż gumowe, muślinowe, Cambrie, flanelowe i gipsowe.  
Wata chemicznie czysta w paczkach od 0,10 począwszy.  
Piłki gumowe i spryki do wypłukiwania ocz, ust, nosa i t. d.  
Irygatory i worki do lodu.  
Termometry maximalne i do kąpieli.  
Specjalności higieniczne.

### Oddział VI.

#### Artykuły fotograficzne.

Aparaty fotograficzne ręczne i na statywach dla amatorów i fachowych fotografów od 6,50 począwszy do najdroższych.  
Soczewki i zatrzaski.  
Płyty, papiery i płyny fotograficzne.  
Lampy i latarki do ciemnicy.  
Ramki i deseczki do kopiowania.  
Koziołki do suszenia płyt.  
Pudła do moczenia płyt.  
Libele, wagi i chwytaki.  
Lampki magnezowe.  
Kartony do naklejania.  
Passe par touts wycinane do podklejania fotografii.  
**Wielki skład: Wielki wybór!**  
Gabinet Roentgenowski do przeswietlania  
polecam Wielm. Panom Lekarzom.

### Oddział VII.

#### Artykuły pszczelnicze.

Węza sztuczna, — Podkurzacze.  
Noże, obcegi, podkarmiaczki, rękawice.  
Kapy druciane na głowę.  
Maszynki do robienia węzy sztucznej.  
" " ramek.  
Klateczki, " miodarki i t. d. i t. d.

### Oddział VIII.

#### Artykuły kościelne.

Olej do palenia dubelt. rafinow. i odkwaszony  
1 litr 0,70.  
Knotki Guillona.  
Lampki wieczne francuzkie.  
Bursztyn 1 funt 0,80.  
Kadzidło zaprawiane 1 funt 1,00.  
Szczotki do zapalania, cienkie.  
Świeczki woskowe.  
Szczotki do zmiatania pajęczyn.

# Ucznia

z wyższem wykształceniem gimnazyalnym przyjmę natychmiast.

Br. Śniegocki.

# Wszelkie nowości

w rękawiczkach damskich i męzkich, oraz wielki wybór kratów, kapeluszy, czapek, parasoli, parasolek, lasek, szelek,

## bielizny męskiej,

szkarpetek, chustek do nosa, walizek do podróży etc. etc.

jako też

dla Przewielebnego Duchowieństwa

## kapelusze rzymskie,

birety, obojczyki, piuski

poleca po bardzo przystępnych cenach

739

# C. Adamski

Poznań, Bazar, Nowa ul. 78.

Partya odłożonych po inwenturze parasolek po bardzo niskich cenach.

Wyborne (niesulimowskie, lecz) swojskie

## „Turc fort petits canons“

i

## „Dubec-Crème“

735

poleca

Fabryka papierosów i tytoni F. Polakiewicza Nast.

## Wasowicz & Szymański

Poznań, ulica Podgórna Nr. 4.

## Drzewo budulcowe,

deski, bale, łaty

wszelkich rozmiarów normalnych i wszelkie materiały budowlane,

## drzewo porządkowe

dla kołodziejów polecam Szanownej Publiczności po umiark. cenach ze swego tartaku parowego.

## W. Kornaszewski,

budowniczy, w Strzelnie. 235

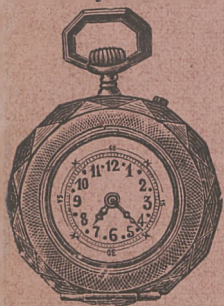
Jedynie tylko najtańsze i najrzetelniejsze źródło zakupna zegarków i biżuterii. Fachowy dom wysyłkowy. Gwarancya 5 lat.

## M. DANECKI,

Miejska Górka (Görchen Bez. Posen).

Zegarki srebrne męskie cyl. klucz. lub rem. zł. brzeg., na 6 kam. po 9,50, 10,50, 11,80, 13,25 mk, a na 10 kam. po 10,60, 11,50, 12,60, 14,85 i 16,50, bardzo piękne z Matką Boską po 13,50, 14,60, 15,75, 16,20, 18,00, nikielowe po 5,50, 6,50, 7,25 i 8,00 mk. Sreb. damskie po 10,20, 11,75, 12,50, 14,75. Łańcuszki po 25, 40, 50, 60, 75 i 90 fen., lepsze po 1,10, 1,25, 1,50, 1,85, 2,10 do 3

marek. W wielkim wyborze kolczyki, krzyżyki, broszki, pierścienie i czysto złote ślubne obrączki po 13,00, 14,00, 16,00, 18,00 mk, za parę i stosowne miary każdemu franko posyłam; a przesyłając miarę z powrotem, wystarczy podanie numeru i ceny. Za każdy zegarek daję na 5 lat piśmienną gwarancya. Zmówienia i podziękowania ze wszęch stron świata codziennie nadchodzą, dla tego, że każdy zegarek jest dobrze obciążony i na minutę uregulowany. Koniecznie trzeba się przekonać, a kto nie kupi sam sobie szkodzi. Zegarki moje można też nabyć ze składu p. Romana Tilgnera w Pleszewie. *Cenniki wysyłam darmo i franko.* 745



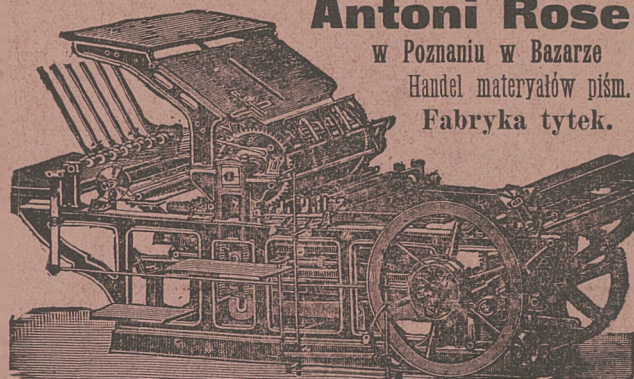
**Kartwig Latz,**  
Poznań, św. Marcin 67  
poleca swoje wyborowe  
likieri, koniaki, rumy, araki,  
767 oraz  
wszelkie naturalne i sztuczne wina.  
**Specyalność:**  
„Monopol“ „Gdanska Kurfyrstówka“  
Imbierowe żołądkowe wino.  
**Baczość!**  
Dla pp. Gościuymych wyjątkowe ceny!

Złoty medal.

Złoty medal.

## Antoni Rose

w Poznaniu w Bazarze  
Handel materiałów piśm.  
Fabryka tytek.



## Drukarnia i zakład litograficzny

wykonuje za pomocą maszyn pospiesznych wszelkie prace litograficzne i drukarskie, także plakaty, etykiety, dyplomy itp. Skora usługa. — Ceny niskie lecz stałe. Fabryka rejestrów gospodarczych, książek kościelnych i kontowych. Skład papieru do opakowań. Wszelkie próby na żądanie franko. — Generalne zastępstwo na W. Ks. Poznańskie Linoleum z fabryki Delmenhorst.

Złoty medal.

207

Złoty medal.

## OBUWIE 194

w najnowszych fasonach i kolorach nadzwyczaj lekkie, przytem trwałe.

Specyalność na cierpiące nogi!

Ceny nader niskie.

W. Subera, Wrocławska ul. Nr. 37.

## Spółka Rolników parcelacyjna w Poznaniu

przy ul. Wilhelmowskiej Nr. 18

ma na sprzedaż:

Majatki większe od 1000—3500 mórg — folwarki od 200—1000 mórg — gospodarstwa od 20—200 mórg z inwentarzem lub bez niego; prócz tego mamy parcele bez budynków, wiatraki, hotele, wodne młyny pod korzystnymi warunkami do nabycia.

Również zajmujemy się regulowaniem stanu hipotecznego i mamy każdego czasu pewne hypoteki do odstąpienia, na co przedewszystkiem uwagę zwracamy dozorom kościelnym. **Do Kasy oszczędności** przyjmuje depozyta od 1 marki począwszy, placąc od nich za półrocznem wypowiedzeniem 4 proc., za kwartalnem wypowiedzeniem 3½ proc., za natychmiastowem wypowiedzeniem 3 proc. 726

Zarząd.

Ad. Wolński. Wł. Kaczmarek. Nep. Gellert.

## Każdy

nie posiadając nawet znajomości nót nauczyć się może grać na gitarowej cytrze Menzenhanera.

Prospekt przesyła bezpłatnie 705

Scholz & Neymann

Wrocławska ulica 36 I p. narożnik ul. Gołębiej.

## Alle kleinen Anzeigen

deren Aufgeber unbekannt bleiben wollen, wie beispielsweise bei:

Stellengesuchen u. Angeboten

An- und Verkäufen

Vermiethungen

Verpachtungen

Capitalgesuchen u. Angeboten

etc. etc.

übernimmt unter strengster Discretion zum billigsten Preis in die für die betreffenden Zwecke jeweils bestgeeigneten Zeitungen die Centr.-Annoncen-Expedition von G. L. Daube & Co. \*)

Die unter Chiffre G. L. Daube & Co. einlaufenden Offertbriefe werden am Tage des Eingangs den Inserenten zugesandt.

Bureau in Berlin:

Leipzigerstrasse 26.

## Folwark miejski

250 mórg dobrej kujawskiej ziemi w starej kulturze z bardzo dobrimi budynkami oraz silnym, wartościowym inwentarzem tuż przy dworcu, w mieście powiatowem, gdzie i sąd etc. jest z powodu starości i choroby właściciela zaraz do sprzedania. Zgłosić się: 761

Fr. Janiszewski, Strzelno.

## Dodatek handlowo-przemysłowy i rolniczy.

Urzędowy organ informacyjny dla Towarzystw i Spółek.

Telefon Nr. 295.

Właściciel i Wydawca: Marcin Biedermann.

Adr. tel.: „Praca“ Posen.

Wszelkie korespondencje należy adresować: „Do Redakcji „Pracy“ w Poznaniu, Rycerska ulica Nr. 38.

Przedruk wszelkich artykułów z tego działu dozwolony tylko za podaniem „Pracy“ jako źródła.

### O urzędnikach gospodarskich.

Jak często czytamy i słyszymy pytanie: „Gdzie można znaleźć dzielnych i umiejących urzędników gospodarskich?“ I rzeczywiście przyznać trzeba, że jest dziś wiele urzędników, którzy nie odpowiadają wcale swemu zadaniu. Zkąd to pochodzi?

Przedewszystkiem należy pamiętać o trzech rzeczach:

- 1) Kto się nadaje na rolnika, resp. na urzędnika gospodarskiego?
- 2) Jakie ma urzędnik gosp. mieć wiadomości?
- 3) Jakiem jest jego stanowisko?

*Kto się nadaje na rolnika?* Na to pytanie możnaby odpowiedzieć: każdy, kto jest zdrow na ciele i duszy i kto posiada dostateczne wiadomości szkolne, aby mózgiem łatwo iść z postępem czasu. Ale to jeszcze nie wystarcza; rolnik powinien mieć sporą dozę energii i siły charakteru, wytrwałość i zamiłowanie porządku i pracy. Dziś nie stoimy już na owym stanowisku, jak przed 30 laty, gdy mówiono, że „chłopiec jest za głupi, by zostać tem lub owem — na gospodarza ma dosyć rozumu“. Dziś musi być gospodarz bardzo mądrym, jeżeli chce prowadzić gospodarstwo umiejętnie i osiągnąć z ziemi jak największe korzyści. Musi naprzód już wszystko obliczyć i rozważyć, jeżeli nie chce sobie powiedzieć: „za późno!“ Dla tego powinni być leniwi i rozrzutni ludzie zupełnie od gospodarstwa wykluczeni, oni bowiem szkodzą niezmiernie ogółowi i dobrobytowi narodowemu. Ale dzisiejsze stosunki przyczyniają się same do tego i stawiają każdego prawie na właściwym miejscu. Nie jest to wcale słusznym i sprawiedliwym, jeżeli ojciec „każe“ synowi zostać gospodarzem, bo bez zamiłowania zawodu nie będzie nikt mistrzem, a właśnie rolnictwo wymaga oddania mu się całym sercem i wszystkimi siłami. Tylko ten, kto prawdziwie ziemię kocha, powi-

nien zostać gospodarzem i ten tylko może liczyć na powodzenie.

*Jakie wiadomości ma mieć urzędnik gospodarski?* Skoro się młodzieniec zdecydował na zawód gospodarza, to musi zacząć całą rzecz od początku, t. j. wyuczyć się wszystkiego gruntownie. Musi wykonywać wszelkie możliwe roboty z największą starannością, bo poznać dokładnie pracę, to rzecz najważniejsza. Potem dopiero będzie umiał ocenić robotę swoich ludzi. Jak często zdarza się, że urzędnik musi pokazać robotnikom, że zna się na pracy! Weźmy n. p. młodego człowieka, który sam nie zajmował się robotą. Przyjmuje on później miejsce urzędnika i ma doglądać wiązania snopków. Jeden z robotników nie umie tego dobrze — obowiązaniem więc urzędnika jest pokazać mu to i nauczyć go, a biada urzędnikowi, jeżeli ludzie zmiarkują, że on się na robocie nie zna! Praca nie hańbi, każdy zatem młodzieniec, uczący się gospodarstwa, powinien sam wszystko umieć doskonale. Dla tego jednak nie potrzeba wcale, aby pracował jak prosty wyrobnik, i bratał się z parobkami. Ale niejeden młodzieniec myśli sobie: „Płacę swoją pensją, więc nie potrzebuję się męczyć ręczną pracą“. Jest to niestety dowodem nieświadomości i całkiem fałszywego pojęcia zawodu.

Niektórym obywatelom, zajmującym się kształceniem elewów, nie można faktycznie oszczędzić zarzutów, że nie zabierają się właściwie do dzieła. Istnieją wszędzie, w których 2—3 młodych ludzi kręci się przez cały dzień tu i owdzie, nie mając najmniejszego o gospodarstwie wyobrażenia. Bawią oni panie, grają w karty, chodzą na polowanie, wyjdą też czasem, wytwornie ubrani, na pole i uprzyjemniają sobie czas, jak mogą. Takie lekceważenie pracy mści się później ciężko, liczne bowiem mamy tego przykłady.

Gdy młody człowiek jest już praktycznie wykształconym, powinien iść na akademię agronomiczną, aby kształcić dalej zdolności umysłowe. Nauka teoretyczna stała się dziś niezbędnie po-

trzebna, bo i teoria może ustrzedz rolnika od rozmaitych strat. Po ukończeniu akademii może każdy z spokojnym sumieniem przyjąć miejsce urzędnika.

*Stanowisko urzędnika.* Stanowiska tego nie można nazwać świetnym. Dochody jego są zwykle bardzo skromne, a zasługi służby zbliżają się do nich coraz to więcej. Doszło już nawet do tego, że niektórzy obywatele szukają urzędników „za wolne utrzymanie“ i wskutek ogromnej konkurencji znajdują ich. Młody człowiek, mający rodziców, nie przyjmie naturalnie takiego miejsca, woli czekać dłużej, a szukać lepszego, ale co ma robić taki, który jest sam na świecie i nie ma sposobu życia? Jeżeli więc nie chce żebrać, musi się na to zgodzić i pracować bez wynagrodzenia, czekając nieraz długo na lepsze miejsce. Obchodzenie się panów z urzędnikami też nie zawsze jest właściwym. Dziedzic nigdy nie powinien ganić urzędnika wobec ludzi, którzy zaraz tracą wszelki dla niego szacunek. Dla tego też zostać gospodarzem nie jest tak łatwo, a trzeba wielkiego zamiłowania do tego zawodu, aby się nie zrazić licznymi przeciwnościami i trudnościami.

*Agronom.*

### Liota lecznicze

*rosnące u nas dziko i hodowane w ogrodach i na polach, ich zgromadzenie, suszenie i przechowywanie.*

Opisał

Tadeusz Śniegocki.

(Ciąg dalszy.)

Nazwy i opisy pojedynczych części roślinnych.

#### 1. Korzeń.

Korzeń jest tą częścią rośliny, która zagłębiając się w ziemię, czerpie z niej pożywienie dla osobnika i nie jest nigdy opatrzona liśćmi.

Trzy odróżniamy rodzaje korzenia: korzeń główny, korzeń włóknisty i przykorzonki.

Korzeń główny jest bezpośrednio przedłużeniem łodygi, a część jego środkowa rozwinięta znacznie jak poboczne,

Niech każdy spróbuje nowe papierosy „PRZEMYSŁOWE“ z fabryki F. Polakiewicza Nast. Wąsowicz & Szymański, Poznań.

Z dniem 1-go lipca r. b. otworzyłem w Poznaniu w Hotelu Francuzkim przy ul. Wilhelmowskiej

**księgarnię sortymentową i ekspedycję czasopism**

pod firmą

**Księgarnia Polska**

733

Długoletnia praktyka w księgarniach zagranicznych i krajowych (przez ostatnie lat 5 w księgarni pp. J. Leitgebra i Sp.) jako też stosunki nawiązane z pierwszorzędnymi księgarniami zagranicznymi dają mi rękojmią, że wszelkim wymaganiom będę mógł zadosyć uczynić. Polecając względem Szan. Publiczności mój obficie w wszelkiej treści dzieła polskie, francuzkie i niemieckie zaopatrzone skład, pozostaję z wysokim szacunkiem

**Wiktor Tempłowicz.**

Upraszam o łaskawe wczesne zamówienia na abonament czasopism, mianowicie żurnali modnych na kwartał przysły. Główny skład na W. Ks. Poznańskie czasopism warszawskich: **Biesiady literackiej, Tygodnika mód, Przyjaciela dzieci.**



**Z D R O W I U**



nieszkodliwe są **cygara lekkie**, znajdujące się w składzie

186

**HAVANA**

właściciel: **TADEUSZ PILATOWSKI, Poznań (Posen)**

Telefon Nr. 511.

ulica Berlińska nr. 7.

Telefon Nr. 511.

**1) Oddział cygar:** Hawańskie, Bremeńskie, Hamburgskie, Holenderskie, Wirginia i inne. Cygara poniżej wymienione sprowadzam z pierwszorzędnych fabryk, znanych z rzetelnego towaru i znakomitego wykonania. Skład mój poznański zaopatrzone jest zawsze w cygara odleżale.

No. 1	Toni	100 sztuk	4	No. 21	Leona	100 sztuk	8	No. 41	Partagas	100 sztuk	12
No. 2	Kansas-City	"	4	No. 22	Officio	"	8	No. 42	Diadema	"	12
No. 3	Sub Rosa	"	5	No. 23	Bremensia No. 2	"	8	No. 43	Epoca	"	15
No. 4	Palacio	"	5	No. 24	Planta de Mexico	"	8	No. 44	Escogidos	"	18
No. 5	Olor	"	5 50	No. 25	Mattas Cruz	"	8	No. 45	Corona Brem. No. 2	"	10
No. 6	Templiers	"	5 50	No. 26	Keuletas	"	8	No. 46	Relato	"	20
No. 7	Estrélla	"	5 50	No. 27	Migano	"	8	No. 47	Królowa Ludwika	"	6
No. 8	Bremensia No. 4	"	5 50	No. 28	Corona Brem. No. 3	"	8	No. 48	Constructor	"	6 50
No. 9	Cultura	"	5 50	No. 29	Garcia	"	9	No. 49	Excelsior	"	7
No. 10	Importa	"	6	No. 30	Parlamento	"	9	No. 50	Joco	"	7
No. 11	Bremensia No. 3	"	6 50	No. 31	Imperiosa	"	10	No. 51	Granduca	"	6
No. 12	Primula	"	7	No. 32	Fortuna	"	10	No. 52	Serenata	"	7
No. 13	Real	"	7	No. 33	Habanera	"	10	No. 53	Voorstenlanden	"	7 50
No. 14	Castillo	"	7	No. 34	Baroneza	"	10	No. 54	Selectos	"	7 50
No. 15	Ecuador	"	7	No. 35	Alteza	"	10	No. 55	Confianza	"	8
No. 16	Perla de St. Felix	"	7 50	No. 36	Bremensia No. 1	"	10	No. 56	Sevilla	"	10
No. 17	Culebras	"	7 50	No. 37	Fernandez	"	10 50	No. 57	Luna	"	10
No. 18	Importancia	"	8	No. 38	Cameo	"	10 50	No. 58	Carma	"	15
No. 19	Diaz	"	7 50	No. 39	Royal	"	12	No. 59	Trzy kolory	"	7 50
No. 20	Calidad	"	8	No. 40	Theresina	"	12	No. 60	Patria	"	10

Przy odbiorze 200 sztuk cygar wysyłka uskutecznia się franko.

**2) Oddział papierosów: Tylko prawdziwe rosyjskie papierosy**

wyrobiane z tytoni fabryki: Saatezy & Mangouby — Petersburg

**Dostawcy Dworu Cesarza Wszzechrosyi.**

**3** — wyraźnie „trzy-fenigowy“ papieros, lekki i aromatyczny może mieć każdy za 1½ feniga, jeżeli sobie każe przysłać z mego składu poznańskiego: ¼ funta tytoniu ruskiego za 1,50 mk. i 200 gilz za 50 fen. — Tytoń więc i gilzy kosztują razem 2,00 mk., a ponieważ z ¼ funta tytoniu zrobić można 150 papierosów, przeto otrzyma się za 2,00 (doliczywszy porto) [150] wybornych, aromatycznych papierosów, za które wszędzie zapłaciłoby się po 3, a nawet 4 fenigi za sztukę.

*Kto raz spróbuje papierosów z tego tytoniu, ten nigdy innych palić nie będzie!!*

Warto spróbować, bo próba nie droga, tylko 2 marki i porto.

**Specjalność: „PAPIEROSY WARSZAWSKIE“!!!!**

po 2,50, 3,00 i 4,00 mk. za 100 sztuk. Zalety takowych: Lekkie, aromatyczne, smaczne. Świetne, każdy chwali, kto raz palił.

**Papierosy własnego wyrobu z ruskich tytoni**

w prawdziwej francuzkiej bibułce: po 1,25, 1,50, 1,75, 2,00, 2,25, 2,50, 3,00 i 4,00 mk. za 100 sztuk.

**3) Oddział tytoni** ruskich i tureckich od 3,00 do 17,00 mk. za funt.

**4) Oddział gilz.** „Gilzy Warszawskie“, grubość No. 4, 5 i 6, po 15, 20, 25, 30 i 40 fen. za 100 sztuk. Wszystkie gilzy są z watą „Havana“, która niedopuszcza do ust nikotyny. Sławni lekarze uznali watę tę jako jedyną, zabezpieczającą od nikotyny.

**5) Oddział przyborów do palenia:** Różne fajki, cybuchy, tabakerki, cygarnice, papierosnice, maszynki do papierosów tureckie nargileh do palenia z zimnym dymem i t. d. po taniach cenach.

**Najtańsze źródło zakupna rzetelnego towaru!**

Upraszamy Szanownych Czytelników, aby zamawiając lub kupując przedmioty polecane w piśmie naszym lub też korzystając z działu ogłoszeń, raczyli powoływać się zawsze na „Pracę“ jako na źródło, skąd informacje te zaczerpnęli. Takie powoływanie się wpływa bowiem na rozszerzanie tak pisma jak i ogłoszeń „Pracy“.

zowie się serdeczną (serce), np. u drzew, marchwi i t. p.

Korzeń włóknisty nie ma części środkowej więcej rozwiniętej, z nasady łodygi natomiast wyrasta wążka włókien, jak np. u traw, gwiazdosza i innych.

Przykorzonki są to korzenie poboczne wyrastające z dolnych lub górnych części łodygi, już to, aby czepiać się ziemi, murów lub drzew (jak u bluszczu), już to do wysysywania z innych roślin pokarmów dla siebie jak u kianianki.

Ze względu na trwałość może być korzeń a) jednoroczny, jeżeli w jednym roku z nasienia korzeń i cała roślina wyrastają i wydają owoc i zaraz w tym samym roku giną;

b) dwuletni, jeżeli dopiero w drugim roku po wydaniu nasienia ginie, jak np. u dzięgla, lub

c) trwałe, jeżeli trwa kilka, kilkanaście, lub więcej lat i wydawał kwiat i nasienie jak np. u pokrzywy, krzaków i różnych drzew.

Ze względu na rozgałęzienie może być korzeń pojedynczym np. u bielunia, lub rozgałęzionym np. u drzew, krzewów, czarnuszki itp.

Ze względu na treść może być drzewiasty: u drzew i krzewów, mięsisty: u bielunia, marchwi itp.

Kształt korzenia może być rzepowaty, jak u rzepy, brukwi; walcowaty, jak u chrzanu; wrzecionowaty, jak u marchwi; nitkowaty, jeżeli cienki a długi, jakoby nitka.

Powierzchnia korzenia może być gładka, chropowata, bruzdowana, brodawkami porośla, sucha lub szlamista.

#### Łodyga.

Łodyga jest częścią rośliny, która rośnie zwykle nad ziemią; na niej umieszczone są liście, kwiaty, owoce i nasienie, lecz są także łodygi, które rosną pod ziemią lub w wodzie jak bulwy, (u storczyka, ziemniaka); jak cebule, które są skröconemi, mięsistemi, z łusek złożonemi łodygami (czosnek, cebula), jak korzeniaki, które ciągną się w ziemi lub w wodzie poziomo, a z nich wyrastają w dół korzonki, w górę zaś liście i kwiaty.

Do łodyg nadziemnych należą:

a) pień u drzew, który, jeśli rośnie prawidłowo, jest zawsze pojedynczy, u krzewów zaś wyrasta z korzenia kilka lub kilkanaście drzewnych pni czyli prętów drzewiastych;

b) łodyga zielona u wszystkich ziół jest zawsze soczystą i zwykle liściami okrytą;

c) źdźbło u zbóż i traw, jest wewnątrz próżne i kolankami na kilka części podzielone.

Ze względu na kierunek może łodyga być: prosta (np. u bylicy, lułka); wznosząca się, jeżeli jej dolna część leży, a reszta dopiero łodygi prosto stoi czyli się wznosi (np. bluszczu, przetacznika); leżąca, jeżeli po wyrośnięciu leży na ziemi; pełzająca, jeżeli się czołga po ziemi, coraz z czubka lub z boków wypuszczając nowe odrośle, przyczem w pewnych odstępach wypuszcza korzonki (np. u bluszczu); pnąca, jeżeli nie puszczając korzonków, pnie się na płoty, mury lub inne rośliny (np. przestęp, winorośl); wijąca się, jeżeli naokoło tyczek lub jakichkolwiek prętów lub łodyg się wije (np. chmiel).

Ze względu na kształt może być ło-

dyga obła czyli walcowata, przyplaszczona, trójbarb czworoboczna, bruzdowana lub prążkowana.

#### Liść.

Liść składa się z ogonka i blaszki, lecz bywa także u niektórych roślin bezogonkowy. Jeżeli liść wyrasta wprost z korzenia, nazywa się *korzeniowym*, jeżeli z nasady łodygi *nasadowym*, lub też, jeżeli jest powyżej na łodydze osadzony, *łodygowym*.

Ze względu ułożenia na łodydze są liście: *naprzeciwległe*, jeżeli naprzeciw siebie na łodydze w równej wysokości są umieszczone; *naprzemianległe*, jeżeli naprzeciw siebie, lecz w rozmaitej wysokości z łodygami wyrastają; *okrągowe*, jeżeli w tej samej wysokości umieszczonych jest w około łodygi kilka, lub kilkanaście liści; *krzyżowe*, jeżeli 4 liście na łodydze na krzyż są osadzone.

Co do kształtu może być liść *równoważki*, jeżeli od nasady ku końcowi jest równoszeroki i dopiero przy końcu się zwęża, jak u traw i zbóż; *lancetowaty*, jeżeli jest długi i od nasady do końca coraz więcej stopniowo się zwęża i ostro zakończy (n. p. u babki wązkolistnej); *eliptyczny*, jeżeli jest dwa razy tak długi jak szeroki i ku obydwom końcom zwężony (jak u konwalii wonnej); *jajowaty*, jeżeli jest podobny do podłużnego wcięcia jaja, a przy tem przy nasadzie jest szerszy jak ku końcowi (jak u przetacznika pospolitego); *odwrotnie jajowaty*, jeżeli liść jajowaty szerszy jest w wierzchołku jak przy nasadzie (np. w listkach kasztana); *okrągławy*, jeżeli postacią podobny jest do koła; *nerkowaty*, jeżeli szerokość liścia przewyższa długość, przy ogonku jest okrągławy wcięty, a naprzeciw zaokrąglony; *łopatkowy*, jeżeli liść okrągławy zwęża się ku ogonkowi; *senowaty*, jeżeli przy ogonku jest okrągławy wcięty, a klapy są niewielkie i zaokrąglone, w czubku zaś tępo zakończony; *strzałkowy*, jeżeli ma klapy długie, w kierunku ogonka wydłużone i równie jak wierzchołek ostro zakończone; *pojedynczy*, jeżeli na ogonku jeden tylko liść jest umieszczony, albo *złożony*, jeżeli z środkowego ogonka kilka listków wyrasta; *palczasty*, jeżeli więcej listków z jednego miejsca na ogonku wyrasta; *pierzasty*, jeżeli wiele listków na jednym ogonku jest osadzonych; *podwójnie* lub *potrójnie pierzasty*, jeżeli listki pierzaste są jeszcze na dwa lub trzy listeczki podzielone.

Brzeg liści może być: *cały*, jeżeli wcale nie nacięty; *karbowany*, jeżeli wcięcia są zaokrąglone; *ząbkowany*, jeżeli wcięcia są ostre i boki mają równe; *piłkowany*, jeżeli ząbki mają boki nierówne i są w jedną zwrócone stronę; *zatkowy*, jeżeli wcięcia są głębsze, łukowate i do zatok podobne; *piłowaty*, jeżeli wcięcia są głębsze i w tył zwrócone (np. w mleczu lekarskim); *klapowy*, jeżeli jest w kilka większych klap czyli łatek wcięty.

Co do treści są liście zwykle zielone, to jest, że mają blaszkę soczystą, miękką (np. u drzew, żywekostu); rzadziej skórkowate (jak u bluszczu), mięsiste (jak u rozchodnika).

#### Kwiat.

Zadaniem kwiatu jest wytworzenie owocu na roślinie i składa się zwykle z szypułki, na której kwiat jest umiesz-

czony i z czterech okręgów czyli części kwiatowych, to jest: kielicha, korony, pręcików i słupków.

*Kielich* jest zewnętrznym zwykle zielonym okręgiem kwiatowym i bywa u różnych roślin, albo jednodziatkowym z wrąbkami lub ząbkami, a mający kształt rurki, naparstka i t. p., lub też dwa, trzy, cztery i wielodziatkowy czyli listkowy, stósownie do tego, z wielu listków się składa.

*Korona* jest drugim okręgiem kwiatowym, licząc od zewnątrz ku środkowi, i zazwyczaj jest rozmaicie ubarwioną; pojedyncze jej listki zowią się płatkami, a bywa tak samo jak kielich jedno, dwu, trzy lub wielopłatkowa.

*Korona* jednopłatkowa ma być: *kółkowa*, jeżeli rurka bardzo krótka i rąbek rozłożony płasko; *lancowata*, o rurce nieco dłuższej, a rąbku płasko rozłożonym; *lejkowata*, jeżeli podobna do lejki; *dzwonkowata*, jeżeli ma kształt dzwonka; *wargowa*, jeżeli dolna jej część jest rurkowa, górna zaś część rozdzielona i do dwóch warg podobna.

*Pręciki* tworzą trzeci okręg kwiatowy. Pręcik każdy składa się z nitki i główki; pręciki mogą stać pojedynczo (jak u maku, kasztana i t. p.) lub zrosnięte w jedną lub więcej wiązek (jak u słazu, grochu, dziurawca i t. p.) Pręciki mogą być osadzone: 1. pod zawiązkiem na osadniku, 2. na rąbku czyli brzegu kielicha lub też 3. na słupku.

*Słupek* jest czwartym, najwyżej umieszczonym okręgiem kwiatowym, który wyrasta w owoc lub wytwarza się w nim nasienie i z trzech zwykle składa się części, któremi są:

1. *Zawiązek* jest dolną częścią słupka i najgrubsza;

2. *Szyjka* mająca kształt walcowaty lub nitkowaty, wyrasta wprost z zawiązka;

3. *Znamię* znajduje się na wierzchołku słupka i albo się kształtem od szyjki nie różni lub przybiera postać talerzyka, kulki, piórek i t. p.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## O powodzeniu kupca.

Większa, a przynajmniej znaczna część kupców uważa za zupełne wypełnienie obowiązków względem siebie i bliźnich to, że wykonywa wszystkie prace, które im się nasuwają, a jeżeli wtedy nie mają takiego powodzenia, jakiego by się spodziewać można, składają winę na wszystko możliwe, tylko nie na siebie samych. Nie uwzględniają tego, że inni czynią więcej, że mają oryginalne pomysły, albo że posiadają więcej pilności, niż koniecznie potrzeba. A jeżeli ci inni zdobywają większe jeszcze powodzenie z powodu korzystniejszych warunków, lub posiadania większego kapitału obrotowego, albo korzystniejszych stosunków i t. p., wtedy myślą niektórzy kupcy jedynie o tem, w jaki sposób tym szczęśliwym utrudnić życie i byt i jak przeszkodzić ich pracy i zabiegom.

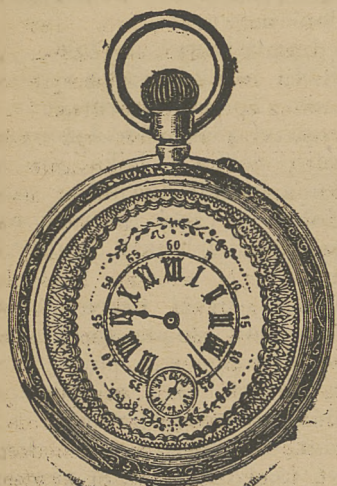
Jesteśmy jednak przekonani, że wielu kupców mogłoby sobie zapewnić lepsze powodzenie bez rozpoczynania walki z innymi.

Walka z współzawodnikami mogłaby

# Baczność Rodacy!

Udawajcie się do fachowych zegarmistrzów z całym zaufaniem, a nie do handlarzy, jakich tutaj w W. Ks. Poznanskim mamy — bo rzetelną gwarancją może dać fachowy zegarmistrz, a takim jest **W. Cichowicz, polski fachowy zegarmistrz w Ostrowie (Ostrowo Bez. Posen).** 188

Tylko rzetelna 5-cioletnia gwarancja, której handlarz sumienia nie udzielić nie może, bo musi się na ludzi spuścić, gdyż sam nie rozumie.



Czysto srebrny ze złożonym brzegiem kluczykowy od 11, 12 do 20 Mr., remontoarowy na 6 i 10 kam. po 12, 14, 16, 18 do 40 Mr.



Złoty zegareczek tylko z najlepszym werkiem na 10 kamieniach od 18, 20, 24, 26 do 300 mr. srebrne od 11, 12, 13, 15, 16, 18 do 30 marek.



Złoty od 7, 10, 14, do 32 mr., damski od 4, 5, 7, 9 do 20 marek.



Kolczyki w różnym gatunku po 4, 5, 6, 7 do 15 marek. Kreole od 8 do 60 marek.



Em. śpileczka 1 m. srebrna od 1,50—3

Jedynie najrzetelniejsze źródło zakupu zegarków i biżuterii od najdroższych do najtańszych. Kolczyki, broszki, pierścionki, bransoletki, łańcuszki srebrne, złote, double i niklowe zawsze w wielkim wyborze. Regulatory, zegary salonowe, zegary ścienne, budziki i narodowe zegarki kieszonkowe w wielkim wyborze.

Proszę się przekonać, a zaręczam za rzetelną obsługę. Cenniki wysyłam darmo i franko. Prosząc o łaskawe poparcie Szanownych Rodaków piszę się Z wysokim szacunkiem

**Waleryan Cichowicz, zegarmistrz i złotnik w Ostrowie.**

## Pług parowe

budujemy w najdoskonalszych konstrukcjach począwszy od 28,000 marek.

Lokomotywy drożne i parowe walce do żwirówek budujemy również jako specjalności we wszystkich praktycznych wielkościach i po najprzystępniejszych cenach.

**John Fowler & Co. Magdeburg.**

Fabryka asfaltu, papy na dachy i przetworów smołowcowych

**Sobecki & Wrzesiński**

w Poznaniu,

ulica Wilhelmowska nr. 20

122

poleca

Tekturę (papę) na dachy, smołę, asfalt, izolacyjne płyty na fundamenta, karbolinum, wszelkie preparaty na dachy papowe, angielski file asfaltowy.

**J. K. Jasielski**

adwokat ludowy

(pozast. aktuaryusz sądowy)

w Poznaniu,

Stary Rynek 88 II ptr.

spisuje kontrakty, skargi, podania do wszelkich władz, obrony w sprawach kryminalnych, informacje w sprawach procesowych, reklamacje do podatku i wojskowości i wykonuje wszelkie prace piśmienne.



**Mydło**

kupuje się najkorzystniej u

**St. Żychlińskiego**

w Gnieźnie 79t

Fabryka i skład przy Wawrzyńca, filia przy Farnej.



## Patenty na wynalazki

wyjednywa i sprzedaje we wszystkich krajach

inżynier **K. OSSOWSKI**

Międzynarodowe Biuro Patentowe

w Berlinie W., Potsdamerstrasse 3.

231 **St. Brzeski,**

Poznań, św. Marcin Nr. 64.

Warsztat elektro-mechaniczny.

**Biuro instalacyjne**

telefonów, światła i dzwonek elektrycznych, gromochronów i t. p.

**Handel i fachowy warsztat welocypedów.**

Gen. zastępstwo kołowców i automobili

„Falke.“

**J. Wolniewicz, Kostrzyn.**

Pokrywanie dachów, wież, kościołów

łupkiem, dachówką, gąkami.

193

Wykaz z wykonanych pokryć kościołów i pałacy na żądanie.

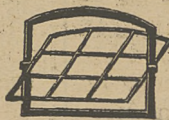


**St. Urbanowicz**

we Wrzesni.

Premiowany medalami 70 państwowemi

**zakład ślusarski.**



Wykonuje na prowincją dla Panów Budowniczych i Posiadaczy podług każdego rozmiarów okna wszelkie z kutego żelaza spieszenie i wysyła franko do każdej stacyi.

## Obrazy

z pierwszorzędných zakładów artystycznych religijne, narodowe i rodzajowe, oryginalna akwarela Wład. Szernera „Ostatni kulig Sobieskiego“ podług obrazu prof. Brandta.

211 **Oprawę obrazów**

w ramy stylowe, gotowe ramy do obrazów i fotografii, artystyczne karty korespondencyjne, lustra, szkło szybowe i szklarnią budowlaną poleca

**M. Nowicki & R. Grünastel**

Poznań, plac Wilhelmowski Nr. 3.

**Zakład dentystyczny.**

**Kaźmierz Perkitny**

ulica św. Marcin nr. 26 I.

Polecam się do wykonania 180

**wszelk. prac dentystycznych.**

Specjalność:

Zęby sztuczne bez płyt, plomby złote, dalej wykonuję wszelkie operacje zębów bez namniejszego bólu.

**Ceny jak najprzystępniejsze.**

Kilkoletni pracownik lekarza-dentysty w Poznaniu.

dopiero po kilkunastu latach wydać jakieś dodatnie rezultaty, podczas kiedy inne środki, służące do polepszenia własnego bytu, mogą pomódz natychmiast. Nadmieniamy tylko jeszcze, że rad naszych i wskazówek, jakich udzielić zamierzamy, nie można bezmyślnie naśladować, bo każdy interes wymaga innych środków. Nasze wskazówki mają służyć tylko jako wzór, i dać wyobrażenie, w jaki sposób może kupiec polepszyć swoje położenie. — Zaczynamy więc od składów detalicznych.

Każdy taki skład może zaprowadzać w pierwszej linii „specjalności“ i wy kierować się z czasem na skład specjalny. Właściciel jego powinien tam, gdzie istnieją Stowarzyszenia Spożywcze (Consum-Vereine) zbadać korzyści, jakie kupujący w nich mają, i dając publiczności lepszy towar, ofiarować również te korzyści w rzeczywistości, jakie Stow. Spoż. dają po większej części tylko na pozór. Przedewszystkiem chodzi naturalnie o to, aby się publiczność o tem dowiedziała, nie żałować więc ogłoszeń i reklamy.

Bardzo ważnym, a mało dotąd cenionym-faktorem są: tablice firmowe i nazwa składu. Nazwisko kupca na tablicy nie wystarcza — tablica firmowa powinna się już wiele przyczynić do reklamy. Zręczny wybór reklamy przyniósł niejednemu kupcowi bardzo wiele zysku, przypominamy tylko „klinikę dla lalek“, „królestwo lalek“, „klinika dla koszul“, „król guzików“, „wrózka kwiatów“ i t. p. Obecnie umieścił jeden z kupców na tablicy napis: „specjalność: albumy do kart pocztowych z widokami,“ i podobno świetny robi interes, bo publiczność kupuje nie tylko albumy, ale i mnóstwo innych drobnostek.

Słowa takie, nie zbyt zużyte, wryją się w pamięć łatwiej, niż nazwiska kupców, publiczność czytając je, przypomni sobie o wiele prędzej, czego jej potrzeba, a kupiec ma bez kosztów reklamę. Nazwisko jego ma zawsze jeszcze dosyć miejsca na tablicy firmowej.

Dla składów „en gros“ potrzebną jest koniecznie reklama w gazetach i pismach, oraz częste rozsyłanie ozdobnych cenników.

Pomocnicy handlowi powinni pięknie dekorować okna wystawne, znać stenografię, i okazywać, bez uniżoności, jak największą uprzejmość kupującym, bez różnicy stanu.

Fachowiec.

## O przekazach pocztowych.

Jednym z naszych największych instytucytów komunikacyjnych, z którym dziś każdy pewnie ma styczność, jest poczta. Czynność jej zwiększa się z każdym rokiem i teraz już do olbrzymich dochodzi rozmiarów. Ztąd też naturalnie wynika, że w zakresie pocztowym powstaje znaczna liczba kwestyi prawniczych, których rozstrzygnięcie niezmiernie ważne ma znaczenie pod względem praktycznym. Niejedna taka kwestya czeka jeszcze rozstrzygnięcia najwyższej instancyi, n. p. czy zagubienie lub strata rekomendowanej przesyłki już wtenczas istnieje, jeżeli koperta i zawarty w niej list lub notatki odsyłającego dostaną się wprawdzie do rąk adresata, ale bez przedmiotu war-

tościowego (weksla, pieniędzy papierowych), jaki w kopercie powinien się być znajdować, i z powodu którego list był rekomendowanym czyli zapisanym. Zarząd poczty jest tego zdania, że w takim razie nie chodzi tu o stratę tylko o uszkodzenie przesyłki, za którą prawnie nie odpowiada. Ale obecnie nie zajmujemy się tem zdaniem, dosyć zresztą wątpliwem, które z powodu częstych niestety, kradzieży, zawartość rekomendowanych listów, na wielką zasługuje uwagę, tylko chcemy Czytelnikom naszym udzielić sposobu zapatrywania się sądu rzeszy na ważne kwestye, dotyczące się przekazów pocztowych.

Wierzyciel adresata przekazu pocztowego kazał niedawno zafantować jego pretensyę, jaką miał do poczty, a polegającą na wypłacie kwoty, przysłanej mu przekazem pocztowym, i pieniądze te wydać sobie. Ale skarga jego o wydanie mu tejże sumy, została przez sąd rzeszy odrzucona, dla tego, że pomiędzy adresatem a zakładem pocztowym nie istnieje żaden stosunek prawny. To orzeczenie rozstrzygnęło wszelkie sprzeczki i wątpliwości, i to na korzyść właściciwego i słusznego zdania. Ani w przepisach pocztowych Prus, Bawaryi i Wyrtembergii, ani w ustawach międzynarodowej komunikacji pocztowej (Paryż 1878 roku) nie znajduje się przepis, tyczący pretensyi adresata do wypłacenia mu pieniędzy, przesłanych przekazem pocztowym. Natomiast odsyłający pieniądze może je odebrać napowrót nie tylko dopóty, dopóki się jeszcze znajdują na miejscu odsyłania, ale i „po drodze“ i nawet na miejscu przeznaczenia, jednym słowem jest ich właścicielem tak długo, dopóki adresat nie dostał ich do ręki. To prawo odwołania odsyłającego jest najlepszym dowodem, że adresat nie ma samodzielnej pretensyi do poczty. Ztąd też wynika, że wierzyciel adresata nie ma prawa fantowania przesyłki pieniężnej, i że w konkursie adresata zawiadowca nie jest upoważnionym do zabrania do masy przesyłki pieniężnej, wpłaconej wprawdzie przed otworzeniem konkursu na przekaz pocztowy, ale adresatowi jeszcze nie dostawionej, i że tych pieniędzy nie może liczyć do majątku adresata.

Kto płaci przekazem pocztowym swój płatny dług wekslowy, ten musi ponieść jeszcze koszt protestu w braku wypłaty, jeżeli tenże protest nastąpił wprawdzie po wpłacie pieniędzy na pocztę, ale przed wypłaceniem ich wierzycielowi weksla.

Już w r. 1888 wynosiła liczba przekazów pocztowych: 57<sup>1</sup>/<sub>2</sub> miliona z ogólną sumą 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> miliarda marek wpłaconych; od tego czasu wzrasta liczba przekazów o 5% rocznie. Widać ztąd, jak ważnemi są wyroki sądu rzeszy tak dla zarządu poczty jak i dla publiczności.

Prawnik.

## Drobne wiadomości.

### O korzyściach hodowli świń.

Przy hodowli świń chodzi przedewszystkiem o tanie ich utrzymanie, latem zielenią, zimą silniejszym naturalnem pożywieniem, ma-

ciory jednak nie powinny być zanadto tłusto trzymane. Koszta utrzymania jednej maciory wynoszą rocznie mniej więcej 120 marek. Jeżeli maciora ma przecięciowo rocznie 13 prosiąt, to wydatki wszelkie oprocentują się dosyć dobrze.

Jeden z wielkich hodowców osiągnął od r. 1895—1898 dziennie przecięciowo 1,19 funt. wagi na sztuce. W tym czasie zużyto do wytworzenia 1 funt wagi żywej następującej żywności:

4 funty gotowanych kartofli	po 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> f.	— 6 f.
4 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> litr. zbieranego mleka	„ 3 fen.	— 13 f.
1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> f. śrótu (żytn. i kukurydzy)	„ 6 „	— 9 f.
		razem 28 f.

Podług tego wynosiłyby koszta wszelkie za 1 funt żywej wagi 32<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fen. Jest to, jak widzimy, wcale nie złym zarobkiem. Ale że zawsze hodowli świń grozi niebezpieczeństwo, spowodowane epidemią czerwonki i t. p. chorobami, przeto zysk powinien być o wiele większym, jeżeli hodowca ostatecznie ma osiągnąć jakieś korzyści. Jak często można słyszeć twierdzenie, że przy hodowli świń trzeba mieć szczęście, a wtedy można coś zarobić. Bądź co bądź, hodowla świń daje takie zyski, jakich hodowla żadnych innych zwierząt dać nie może, ale „szczęście“ zależy głównie od hodowcy samego.

Nieprowadzenie pod tym względem jest nierzad winą hodowcy, polega zaś głównie na nieumiejętnem lub niewłaściwym obchodzeniu się z trzodą, t. j. na niestosownem żywieniu, na niedostatecznych chlewach i t. d. Policzmy najpierw, jakie zyski przynosi hodowanie świń, jeżeli prosięta są po 8 tygodniach przeznaczone na tuczenie i do howu. Od dobrze utrzymanej maciory mamy rocznie 20 prosiąt, licząc zaś każde prosię po 10 mk., to mamy 200 mk.

Wydatki zaś są następujące:

Koszta żywności rocznie (maciory)	60 mk.
Wychowanie prosiąt	40 „
Zabezpieczenie, usługa, słoma i t. d.	20 „
	120 mk.

Zostaje 80 marek czystego dochodu.

Te 80 mk. są procentem od kapitału zakładowego. Maciora n. p. kosztuje 100 mk. z wiekiem zaś zyskuje na wartości, więc ten kapitał prezentował by się doskonale, bo są lata, w których za prosięta 8-tygodniowe dostaje się 12—15 mk.

Tuczenie świń także jest korzystnem. Tutaj chodzi głównie o to, aby tanim kosztem osiągnąć o ile możności jak najprędzszą przybieranie wagi żywej. W tym celu trzeba przy racjonalnie złożonych porcyach, używać najtańszej, a nie najdroższej żywności, i brać do tuczenia zdadne świnię. Najtańszą żywnością są kartofle, jeżeli centnar nie kosztuje więcej, jak 1,50 mk., oraz ówki, gorsze zboże, resztki mleczywa i t. p. odpadki. Drożą żywnością są dobre ziarnka zboża i groch.

Do wytworzenia 1 funta przybierania wagi żywej u młodych świń powinny wystarczyć 4 funty suchej substancji pożywej, u starych zaś 5 funtów; hodowcy liczą na to zwykle: 4 funty kartofli, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> litra zbieranego mleka i 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> funta śrótu, a więc tylko mniej więcej 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> suchej substancji. Jest to bardzo korzystny rezultat, możliwy jednak tylko u świń młodych. Gdzie potrzeba więcej suchych substancji, tam świnię nie nadawają się do tuczenia.

Swinię przeznaczone do tuczenia powinny więc być przedwcześnie dojrzałe, świnię do chowu zaś bardzo płodne. Ale jedno i drugie nie zawsze idzie w parze. Pytanie teraz,



Gustownie, \* \* \* szybko, \* \* \* tanio

wykonuje

Ozdobne plakaty,

➔ cyrkularze, ➔

cenniki z ilustracyami lub bez,  
afisze, karty zaręczynowe, polecające i t. p.

**Druki kolorowe i złocone.**

➔ Bilety wizytowe ➔

(od 1 mr. 50 fen. za 100 sztuk).

Koperty i listy firmowe i t. d. i t. d.

**Specyalność:**

książki, \* \* katalogi, \* \* cenniki.

**Drukarnia „PRACY“**

Telefon Nr. 295.

Poznań.

Rycerska ul. 38.

**Nowość!**

**Jubileuszówkę**

wyborną wódkę deserową odznaczoną na wystawie w Bordeaux złotym medalem, oraz wszelkie inne wyroby moje jako to znakomite

**nalewki, wódki gdańskie, żółdkowe, Alpejską, także prawdziwe araki, rummy i francuzkie koniaki**

polecam po niskich cenach 766

**A. Szmytkowski,**

Pniewy (Pinne).

Destylacja i fabryka likierów.

➔ **Darmo** ➔

daje recepty do fabrykacji sztucznych win!



Hurtowny skład.

L. JEZERSKI,

Poznań 3 przed Berlińską bramą 16,

poleca słoninę, szynki, brzochy i karkówki solone i wędzone, sadło i smalec w rozmaitych gatunkach. 173

Wszelkie gatunki fiaków i szpilek do wyrobów mięsnych, oraz papier pergaminowy i szary. Kupuję wszelką ilość świń tuczonych począwszy od 5 sztuk.

Najtańsze źródło zakupna dla sprzedających z drugiej ręki.

Cenniki wysył. na żąd. fran.

\*\*\*\*\*

Stanisław Brzozowski

Poznań, Wielkie Garbary 45.

Skład

gotowych krat

z kutego żelaza.

Zamówienia wykonuje szybko i tanio. 128

\*\*\*\*\*

**Herbaty**

tanie, wyborowe poleca

„Fu Kien“

Import herbaty

T. Filipowicz, Poznań,

plac Wilhelmowski 3.

Cenniki gratis i franko. 75

**Patenty na wynalazki**

wyrabia i sprzedaje we wszystkich krajach

Międzynarodowe biuro patentowe techniczne

L. Brandt & G. W. Nawrocki w Berlinie W.

Fryderykowska 78.

(Właśc. firmy: A. Mühle i W. Zioloeki)

**Bank Parcelacyjny**  
E. G. m. b. H.  
w Poznaniu na Piekarach Nr. 18

1) nabywa za gotówkę i sprzedaje na uplate: dobra, folwarki i gospodarstwa, parcele i place pod budowlę, oberze, wiatraki itp.

2) przeprowadza regulacje hipotek:

3) na każdego czasu do sprzedania 5 proc. hypoteki pierwszomiejscowe a

4) kasa oszczędności Banku tego płaci nadal od depozytów 4 1/2% za kwartalnym, a 5 1/2% za półrocznym wypowiedzeniem. 849

**Handel żelaza**

100 lat istniejący

ze stałą klientelą pod korzystnymi warunkami do objęcia.

Oferty przyjmuje Ekspedycya „Pracy“ pod Nr. 758.



## Sprawozdania handlowe.

### Tegoroczny deficyt zbioru pszenicy.

Wszystkie wykazy statystyczne angielskie i amerykańskie z ostatnich dni zgodne są co do wyniku wszechświatowych zbiorów tegorocznych, mianowicie wykazują deficyt w ilości 30 mil. kwarterów w porównaniu z rezultatem zeszłorocznym. St. Zjednoczone i Kanada według szacowań rzeczoznawców zbiorą mniej o 125 mil. buszli; takż deficyt wykazują zbiory w południowo-wschodniej Europie, a jeszcze znacznie większe zmniejszenie zbiorów pszenicy przewidują w Rosyi. Bradstreets oblicza tegoroczną produkcję pszenicy w ilości 2,504 mil. buszli; a konsumpcję roczną na 2,533 mil. b., tym sposobem deficyt wyniesie 29 mil. b., który pokryty zostanie z zapasów zeszłorocznych. Farmerzy amerykańscy posiadają jeszcze znaczne zapasy pszenicy, o czem przekonują ogromne dowozy do rynków portowych i wysoki stan skontrolowanych zapasów, nader rzadki o tej porze roku. Zapasy pszenicy w Europie zachodniej są obecnie o wiele większe, niż w roku zszłym o tym czasie.

jaka rasa najlepiej się do tego nadaje, czy nasza stara, dawna rasa krajowa, czy angielska. Swinie krajowe są wytrzymałe na zmianę powietrza, płodne i nie wymagają zbyt wielkiej opieki, ale dopiero z końcem 2-go roku są zdadne do tuczenia. Angielskie są przedwcześnie dojrzałe, tuczą się łatwo i w 10-ym miesiącu można je bić, nie są za to tak płodne i wytrzymałe. Jakże więc trzymać? Otóż każdy powinien mieć takie, jakie najlepiej się nadają do stosunków, a czy się trzyma tę lub ową rasę, trzeba wybierać zawsze takie tylko zwierzęta, które pochodzą z płodnej matki, ponieważ płodność zwykle bywa dziedziczna.

**Kaszel świń.** Kaszel wszelkich zwierząt nie jest chorobą, tylko skutkiem jakiejś wewnętrznej choroby. Po największej części jest zaziębienie powodem. Swinie kaszlące muszą mieć ciepły, suchy chlew i paszę dostawać o ile możności ciepłą, t. j. zbierane mleko, w którym namoczony jest owies, otręby albo owsiany srót. Wody zimnej nie dawać im nigdy, jest to bowiem dawko szkodliwe. Jako lekarstwo wewnętrzne dawać im proszki na womity, pomieszane z mąką i wodą.

### Pszczoły.



Wybieranie miodu latem nie należy do najprzyjemniejszych zajęć, czasem nawet bardzo jest przykrem, bo pszczoły są niezmiernie rozdrażnione i złe. Dzieje się to mianowicie wczas, gdy wybrane, a więc miodem posmarowane kawały węzy zakładają się napowrót i gdy z oddalonych więcej ramek zmiata się pszczoły z węzy. Jeden z doświadczonych bartników następujący podaje nam sposób wybierania bezpiecznie miodu: Oddalić ostrożnie okno i lekko pszczoły podkadzać, potem wyjąć spokojnie plastry i zawiesić je na koziolku węzowym. Opróżnione miejsce zapełnić próżnemi plastrami i okno zasunąć, tym sposobem wychodzące tłumnie pszczoły są zamknięte. Teraz dopiero otworzyć szczelinę pod okienkiem w miejscu zarodowem, przymocować blachę albo stosownie przykrajany kawał papy i kadząc lekko, przeszkodzić pszczołom w wychodzeniu. Zwilżonem skrzydłem gęsim znieść je przed okno, z kądem z głośnym brzękiem wracają do ula. Nie zapominać tylko o kadzeniu. R.

### Kotownictwo.



Nowy rodzaj hamulca wynaleźli dwaj Anglicy. Hamulec ten można wprawić w ruch, nie podnosząc ręki z kierownika. Cała rzecz polega na zakręceniu kierownika, albo na zniesieniu go. Aby jednak zapobiedz mimowolnemu użyciu hamulca, przytwierdza się do pałaka rodzaj zasuwki, stojącej w połączeniu z kierownikiem. W jednym oka mgniemiu można zasuwkę odsunąć i koło zatrzymać.

Parasolki na kołach należą do najnowszej mody w Anglii. Jest to osobny przyrząd przy kierowniku, ale czy rzecz ta okaże się praktyczną, tego dziś jeszcze napewno powiedzieć nie można. W każdym razie służy parasolka za ozdobę koła i należy do szyku.

Cyklista.



## Wiadomości

dotyczące

### handlu, przemysłu i rolnictwa.

#### KONKURSY.

Ogłoszono konkurs nad majątkiem: restauratora w „Ogrodzie zoologicznym“ w Poznaniu, p. Mittlera, kupca p. Fryderyka Wornatha w Swarzędzu, kupca, p. Szymona Loevy'go w Pobiedziskach, kupca, p. Benona Klee w Rawiczu, kupca, p. Władysława Jakubowskiego w Inowrocławiu, kupca, p. Samuela Markusa w Strzelnie.

#### Wyłączenie wspólności majątku i dorobku.

Kupiec, p. Waclaw Ordowski i żona Irena z domu Przystanowska z Inowrocławia. Kupiec, p. Ignacy Stanisławski z Wolsztyna i panna Agnieszka Trocka z Zakrzewa, w powiecie babimojskim. Kupiec, p. Józef Tucholski i żona Zofia z domu Franke z Wolsztyna. Kupiec, p. Edward Samberger i żona Magdalena z domu Krakowska z Gniezna.

#### Wystawa motorów i wozów motorowych.

Od dnia 3go do 28 Sierpnia b. r. odbywać się będzie w Berlinie przy ulicy Karlstr. 34—35 wystawa motorów i wozów pędzonych motorem. Wystawa obejmować będzie 7 grup następujących:

- Motor i wozy samochody do przewożenia osób.
- Wozy motorowe do przewożenia towarów, ciężarów itd.
- Wielocypedy pędzone motorem.
- Motor i akumulatory służące li tylko do wozów.
- Koła i wszelkie inne części osobno przeznaczone do samochodów.
- Wszystkie inne artykuły wyżej nie wymienione.
- Gazety, rysunki, karty, modele.

Wystawa otwartą będzie dla publiczności dziennie od

godziny 10-tej rano do 6-tej wieczorem. Jeżeli oświecenie sal będzie światłem elektrycznym, o co się komitet wystawowy stara, natenczas przedłuża się czas dla publiczności do godziny 9<sup>1/2</sup> wieczorem. Premiowania dla wystawców nie będzie, lecz na wniosek wystawcy może się odbyć ocenienie wystawionego towaru przez komisję, a ocena i rezultat ogłoszone zostaną publicznie.

Wstęp dla publiczności wynosi:

- W dzień otwarcia wystawy od osoby 2 m.
- W każdy inny dzień 50 fen. ewent. 1 m.
- Na cały czas trwania wystawy 5 m.
- Wystawcy odnoś. zastępcy wystawców za cały czas 1 markę.

Zaleca się naszym pp. kołodziejom, kowalom i t. d., ażeby jak najliczniejszy w tejże wystawie udział brali, gdyż wystawy takie mają przed sobą doniosłą przyszłość.

J. W.

### Nadesłane.

#### Angielskie buraki na paszę. (Turnips)

są prawdziwym błogosławieństwem dla rolnictwa, mianowicie w jesieni i zimie, gdy brak paszy zielonej uczuwać się daje. Rozważnym rolnikiem wyświadczył burak ten wielkie dobrodziejstwo w roku zaprzeszłym, w którym panował brak paszy. Należy zaopatrzyć się, co jest rzeczą główną, w świeże, prawdziwe nasienie, które się zasiewa od czerwca do sierpnia na polach, zagonach warzywnych i na ściernisku. W 5—9 tygodni urosną okrągłe buraki, ważące 5—8 kilo, pokryte na metr wysokości, tustem i buchastem liściem, wówczas obfitem jest żniwo dla bydła; mleko jest gęste, a masło aromatyczne. Także burak ten jest najlepszym do marynowania i kiszzenia jako powszechnie ulubiona potrawa do skopowiny i wieprzowiny. Ugotowany burak daje zdrową, rozgrzewającą w zimnej porze roku potrawę dla dzieci i dorosłych. Liście można ułożyć mocno w doły, posypać solą, dobrze nakryć a w ten sposób utrzymają się świeże przez całą zimę i służyć mogą za dobrą paszę.

Uprawa zatem angielskich buraków (Turnips) jest dla rolnika połączona z wielkimi korzyściami. Najświeższy import angielskich buraków na paszę nadszedł w ostatnim czasie wprost do firmy **Practische Gartenbau-Gesellschaft** w Bawaryi w Frauendorf (poczta Vilshofen), z kądem każdą ilość sprowadzić można.

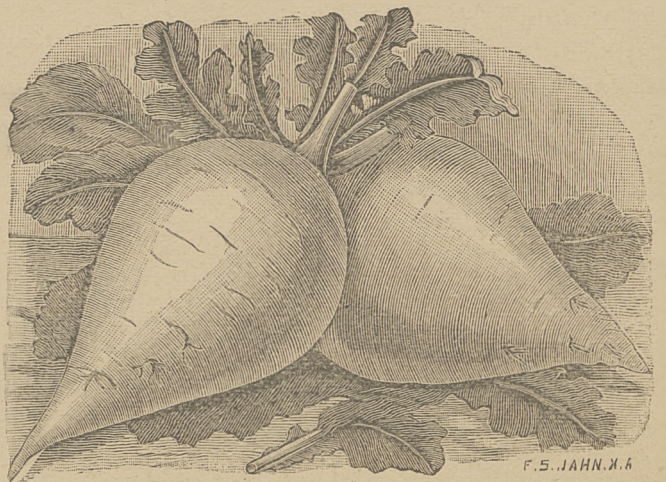
Wzmiankowana firma odstawa 1/2 kilo prawdziwego, świeżego nasienia za 2,50 mrk., 5 kilo za 20 mrk., 100 gramów na próbę za 80 fenigów.

Jako najtrwalszy gatunek uznany jest Turnips Grey stone (szary kamień).

Dolno-bawarski okrągły, biały burak jesienny najbardziej lubiany gatunek, bardzo słodki i wydający obfite żniwo, za 1/2 kilo 1 mrk., za 5 kilo 5 marek.

Wielu rolników uprawia właśnie tylko ten gatunek buraków t. zw. „roggi“, mających kształt wielkich rogów wołu i z kądem nazwa; ważą od 5 do 8 funtów.

Prosimy zrobić próbę z tym gatunkiem, który z pewnością świetne wyda rezultaty. Odstawiany świeże nasienie 1/2 kilo za 80 fen., 5 kilo za 7 marek.



F. 5. JAHN. K. A.

Angielskie buraki na paszę.

# Dział kobiecy.

## Zapał.



Umiejętność życia polega głównie na tem, aby człowiek potrafił zachować zdolność uniesienia się. Zapal — uniesienie nie powinny nigdy ustawać. Dziś niestety zdaje się często, że nasza młodzież nie zna tego. Przesycona życiem, przyjmuje obojętnie wszelkie przyjemności, bez radości, bez zapału, a świat daremnie ofiaruje jej swe bogate, nieprzebrane skarby. Ale młodzież nie zważa na nie, bo serce i dusza albo nie mogą, albo nie chcą już odczuwać uroku piękności nieskończonej i cieszyć się tem, co życie daje dobrego. Może my starsi nie rozumiemy młodych, ale w obecnych czasach objawia się niezaprzeczenie nowy duch krytyki, blagi i przesytu, który przytłumia wszelki zapał.

Trzeba przyznać, że w tem właśnie leży niebezpieczeństwo i to tem większe, niż się z pozoru zdaje. Brak zapału i uniesienia jest zawsze znakiem pewnego niedomagania moralnego. Tacy ludzie są podobni do chorych drzew, na których jedna gałąź zwolna usycha po drugiej, i w końcu pień nie jest wart więcej, jak wrzucenia go do pieca.

Przedewszystkiem my kobiety powinnyśmy się strzedz tego nowego ducha czasu i zachować w naszych sercach zapał dla wszystkiego, co dobre i piękne. Jest to kapitał życia na późniejsze, ciężkie chwile. Już usposobienie nasze i wrodzone skłonności powodują nas do odczuwania wszystkiego głębiej i goręcej, a że życie daje nam mniej umysłowego pokarmu, niż mężczyznom, przeto jest zupełnie naturalnem, że dusza nasza pragnie siły, która nas codziennie na nowo wzmacnia i odświeża. Tę siłę może dać tylko zapał i poświęcenie się jednej wielkiej idei.

Jedną tą wielką ideą, mogącą wypełnić całe życie kobiety, jest miłość! Miłość dawać i otrzymywać, o miłości mówić i słuchać, miłość uczuwać i wzbudzać — to jest najwznioślejszem zadaniem kobiety, opromieniającem całe jej życie i zamieniającem chatę na raj na ziemi.

Miłość to geniusz, bo miłość jest wszechwładną twórczynią i wynajduje to, co jest ukrytem.

Miłość ma wiele rąk — do dawania,

do opieki, do podpierania i podnoszenia, do pielęgnowania chorych, do składania się w modlitwie i do błogosławienia.

Być zwyczajką posłanniczką miłości, to jest powołaniem kobiety! Czyż to nie oczy kobiety, które pierwsze spostrzegają ciche, ukryte lzy nieszczęśliwych? Czy nie serce kobiety, które wyróżnia okrzyk rozpaczony z pomiędzy głośniego śmiechu? Czy nie dłoń kobiety, która na tysiącnych drogach ciernistych przysposabia ulgę i pomoc, idącym niemi?

Kapłanką miłości powinna być matka dla swoich dzieci. Każde dziecko jest prorokiem nowej, lepszej przyszłości. Niechaj matka wszczepi w serce jego własną wiarę i nadzieję, jako najpewniejszy zadatek szczęścia i zadowolenia. To, co miłość matki włożyła w duszę dziecka, nigdy nie będzie straconem, chociaż po jasnych i pogodnych latach dziecięctwa nastąpi burzliwa, szalona młodość. Te dzieci nie zginą, bo miłość matki zapewniła im zwycięstwo w ciężkich walkach życia.

Ale kluczem do wszystkich wzniosłych i pięknych idei jest wiara. Tylko wiara i miłość podtrzymuje w nas zapał i dodaje nam wewnętrznej siły, stawiając nas ponad zmianami i przykrościami losu. Wiara strzeże nas od przesytu, od wejścia na złą drogę i od zmarnowania sił w powszednich przeciwnościach. Ona podnosi nas po nad nas samych, obdarza szczęściem i pozwala uszczęśliwiać innych.

M. P.



## Wychowanie dzieci.

O kłamstwie. Prawdopodobność, owa o tyle piękna o ile rzadka cnota, powinna być dzieciom wpajaną od najpierwszej młodości. Ale rodzice muszą sami dobrym być przykładem, bo to najważniejsze! Bez prawdy nie ma posłuszeństwa, nie ma zaufania i szacunku! Przykład jest wymowniejszym i potężniejszym nauczycielem, niż słowa, i jeżeli rodzice żądają od dzieci szczerości i prawdy, to sami nie powinni pozwolić sobie na najmniejsze kłamstwo, chociażby

w najdrobniejszych sprawach. Jak może surowe upomnienie: „nie wolno kłamać, bo to grzech ciężki“ znaleźć odgłos w duszy dziecka, jeżeli rodzice, a mianowicie matka, stara się uniewinnić małym kłamstwem jakąś nieprzyjemność i t. d. Jak często każe dziecku powiedzieć gościowi, przychodzącemu nie w porę, że mama wyszła lub chora! „Dzieci nie zważają na to“, myśli niejedna matka, ale zdanie to zupełnie jest mylnem. Dzieci zważają na wszystko i tłumaczą sobie to, co widzą i słyszą, na swój sposób. „Kłamstwo nie może być ciężkim grzechem, jak mama mówi“, myśli mała Helenka, „inaczej nie kłamałaby mama także. A przecież ile razy przyjdzie gość przed obiadem, każe powiedzieć, że jej nie ma w domu. To ja też nie powiem, że zjadłam konfitury.“ „Kłamstwo nie jest złem“, filozofuje siedmioletni Tadzio, i patrzy na rozdarta bluzkę. „Mama też dziś skłamała! Gdy tata pytał, czy ten ważny list odesłany na pocztę, powiedziała mama „tak“, a ja widziałem go w kuchni na stole. To i ja powiem, że upadłem i rozdarłem bluzkę i mama uwierzy mi.“

## Przepisy gospodarskie.

*Lakierowanych talerzyków drewnianych* nie trzeba nigdy myć wodą, ponieważ lak pęka i odpada. Wytrzeć je miękką łatką i odrobiną oliwy, potem posypać cokolwiek mąki i wytrzeć starannie inną suchą łatką. Z tacami i t. d. postępować tak samo.

*Czyszczenie butelek olowanymi śrótem* jest niebezpieczne, ponieważ olów zawiera truciznę. Najlepiej czyścić butelki gorącym ługiem sodowym, i potem wypłókać kilka razy czystą zimną wodą.

*Kit do mosiężnych części lamp petrolejowych.* Ugnieść sproszkowany gips z bronzem mydłem żywicznem (Harzseife). Ale brać na raz tyle tylko, ile właśnie potrzeba, masy tej bowiem przechować nie można dla tego, że usycha prędko i twardnie.

## Przepisy kuchenne.

*Ciastka do kawy.* Zagotować pół litra mleka, 40 gr. masła i tyle cukru ile kto lubi, potem sypać wolno pół funta mąki, mieszając ciągle, dopóki masa nie odstaje od rondla. Gdy ostygnie, wbić 4 żółtka, 4 całe jaja i trochę soku cytrynowego i wymieszać dobrze. W końcu rzucić łyżką małe kulki albo kółka na gorący tłuszcz, po wyjęciu posypać cukrem, pomieszany z wanilią i podawać gorące do kawy.

*Wyborny sos do zimnego mięsa.* Oprócz sosu majonezowego i tatarskiego, jakie się zwykle podaje do zimnego mięsa, można też jeszcze dać sos angielski, który jest bardzo dobrym i obecnie „w modzie“. Wziąć filizankę czerwonego wina, zamieszać doskonale i rozgrzać z pół łyżeczką kartoflanej mąki. Potem ostudzić, dosypać 1 łyżkę stołową gorczycowej mąki (kupić można w każdym składzie delikatesów) i dodać 3—4 łyżek galarety porzeczkowej (świętojankowej), poprzednio rozpuszczonej (naturalnie bez wody). Wszystko razem utrzeć i umieszać na gęsty sos.



# PRACA

Tygodnik illustrowany, ekonomiczno-społeczny i beletrystyczny.

Przedpłata w Poznaniu  
już z odnośzeniem  
tylko 1 markę na kwartał.

Redakcyja i Administracyja  
w Poznaniu przy ulicy Rycerskiej Nr. 38.  
Telefon Nr. 295.

Przedpłata  
na pocztach tylko 1 markę  
kwartalnie.

Nadesłane  
50 fen. od wiersza.

„Praca“ zapisana jest na poczcie w oddziale II, t. 86.  
Pojedynczy numer „Pracy“ nabyć można za 15 fen. z franko przesyłką 20 fen.

Ogłoszenia zwykłe  
20 fen. od wiersza.



## DZWON.

Powiedz mi, dzwonie, na wzniosłym szczycie  
Omszałej kościelnej wieży,  
Kiedyś ty dzwięczał przez całe życie  
Z całego serca najszczerzej?

Czy kiedy, marząc o życia wiosnie,  
Młodzian z dorodną dziewczyną  
Dłonie łączyli, wtedy najgłośniej  
Serce zabiło w pierś twoją?

Czy, kiedy ludzie z sumieniem czystym  
Szli na cmentarne mogiły,  
Tys nad schronieniem ich wiekuistym  
Wydzwaniał pieśń z całej siły?

Czy, gdy się kmiecie zeszli gromadnie  
Wesoło na wielkie święto,  
By podziękować Bogu przykładnie  
Za kłosa, co w polu zżęto?

O nie! nie zgadłeś — było inaczej.  
Pewnego dżdżystego rana  
Przybyła do wsi z chaty wieśniaczej  
Sierota, nędznie odziana.

I z oczął smutnych łezki obficie  
Płynęły małej niebode,  
Bo los okrutny świetlane życie  
Złamał i zadrwił z niej srodze.

Rodzice dobrzy, jej karmiciele,  
Zeszli wśród żalu z tej ziemi,  
A ona wsparcia na duchu, ciele  
Prosiła usty drżącemi.

I poszła w światy po ciernia drodze,  
Mysząc, że serce napotka,  
Lecz się zawiodła, zawiodła srodze,  
Biedna tułacza sierotka!

Skonało wkrótce dziewczątko małe  
Wśród pracy na życia progę;  
Piękne anioły, jako śnieg białe,  
Poniosły duszę jej Bogu.

Z litością pleban, poczciwy, stary,  
Kazał ją chować przykładnie,  
W trumience białej, ze znakiem wiary,  
A ludziom zejść się gromadnie.

I gdy bez jęku, u jej mogiły  
Grono tych ludzi przyklekło,  
Tak jej dzwoniłem z całej mej siły,  
Aż mało serce nie pękło!

Władysław Karoli.





## Pielgrzym na Wawelu.

Pan Bóg powalił naszych domów ściany,  
Przeciągłą chłostą nas smaga,  
Cierpieniem nieprześlągany  
Przeciwności coraz wzmaga...  
Posypał głowy popiołem,  
Pograżył w przepaść ciemnoty  
I poprowadził nas społem  
Na górę naszej Golgoty...  
I serca coraz drętwiąją  
Potężną nabrzmiała trwogą...  
Tu tylko wiara z nadzieją,  
Tu jeszcze sercu jest błogo!

Pójdź pielgrzymie przed tajniki  
Okryte wieków pyłami,  
Wielkiej przeszłości pomniki  
Marmurowemi języki  
Rozmawiać będą tu z nami...  
Nauczą wytrwać w cierpieniu,  
Nauczą czekać w milczeniu!

O! bo wyrodnym być trzeba,  
By tu was minąć niedbale,  
Wszak cześć naszego to nieba  
Na owej góruje skale!  
Wszak ci królowie ciosani  
I ci pancerni hetmani,  
Księża w purpurę odziani,  
Którymi naród się szczyci,  
W naszych są sercach wyryci.  
I w naszej pamięci tleją,

Wielkością cnoty goreją...  
Niech się ród karli nie zżyma,  
Przeszłości naszej wspomnieniem,  
Tu żadnej winy już niema!...  
Pielgrzymie przystap ze drżeniem  
I z spuszczonei oczyma,  
A przed chwały naszej domem  
Uklęknij z twogą i sromem...  
Bo gdzie Zygmunty, Batory i Skarga,  
Na przeszłość naszą niech się nikt nie targa!

Tu pielgrzymie wierz w pokorze,  
Zaklnij świętych, przyjdą może?  
Na Wawelu tym granicze  
Nasza miłość da im życie...  
Patrz! promienni, żywi, cali,  
Już z grobowców powstawali!!  
To nie mara, nie złudzenie,  
Siła wiary ich przywoła;  
Już nie głązy, już nie cienie,  
Postępują wskrosz kościoła...  
Porozwiewali sztandary,  
Poosiedłali rumaki,  
Jak obyczaj każe stary,  
Pozawdziewali szyszaki!...  
Królowie z martwych wskrzeszeni  
Chwałą wielcy, dawni rodem  
Berłem sterują w przestrzeni,  
A królowej sunąc chodem  
Nasza Jadwiga na przedzie  
Ród olbrzymi ku nam wiedzie!  
Jakież to dla serca wątek!  
Ileż tu szczodrych pamiętek!

Lub pozwól westchnąć mi Boże,  
Jest-że to, jest-że to może  
Świeżego życia początek!...

Bóg dotknął, lecz chojną ręką  
Wierzącym sypie pociechy,  
Byle się korzyć pod męką,  
Skaranie znosić za grzechy,  
Bóg dojmie, lecz pobłogosławi,  
Nadzieję dając za grzechy,  
I w synu swoim nas zbawi:  
Boć opluty i obdarty,  
Jako naród rozpostarty  
Zbawiciel konał na krzyżu...

A od Bielán przez pustkowie,  
Już poranne wieją chłody...  
Za nic, za nic o Krakowie,  
Twoje wdzięki i ogrody!!  
Pielgrzym oparty o głązy,  
Na urok owej oazy,  
Gdy pogładnie z podziwieniem,  
Znów pod sklepienia zawróci,  
Bo w tym starym ojców domie  
Lubi dumać niewidomie!  
Tu go boleść już nie gniece,  
Dlaczego domyśl się przecie!...

Z Alp wonniejsze wieją chłody,  
Gdzieś piękniejsze ujrzyysz grody,  
Lecz Wawel jeden na świecie.

Kraków.

A. z S. K.....

## W pracy i oświacie — przyszłość narodu.

Zużyto już porównania politycznych i społecznych wybuchów do burz i huraganów, po których wszystko bujniej odrasta, ale nie zużyto tkwiącej w nich prawdy. Wszystkie tego rodzaju zjawiska, jeśli nie były przyczynami, to w każdym razie poprzednikami wielkich i pamiętnych w historii odrodzeń. Toż samo zaś dziejowe prawo, które władza wszędzie, nie dało się pogwałcić żadnym przeszkodom i u nas. Rewolucya styczniowa chociaż była tylko powstaniem narodu przeciwko obcemu naciskowi i w rezultacie zakończyła się zwycięstwem ucisku, nie umarła dla przyszłości bezpotomnie, nie zostawiła jej horyzontu obciążonego jedynie czarnymi chmurami, przez które żaden promień nadziei przebić się nie miał. Przeciwnie, zdarła z niej wiele groźnych przesłon, i ukazała każdemu czystemu oku jaśniejsze, szczęśliwsze widoki. Widoki te leżały w kierunku ekonomicznej i umysłowej pracy narodu.

Już odgłos wojennej wrzawy przycichł, już jęki męczenników w podziemiach przygłuchły, już nawet echa skargi pędzonych w Sybir przestały nas dolatywać, gdy nagle w wyniszczonym, konającym życiu narodu odezwał się tak silny głos nowych pragnień, że istotnie mógł zdumieć zarówno jednych, którzy temu narodowi ciosali już trumnę, jak drugich, którzy nieukojeni płakali nad jego bliskim zgonem. Pół-trup dopiero co z krzyża zdjęty, poraniony, zbity, obezwładniony, dający jedynie znaki życia resztkami coraz bardziej rwącego się, słabnącego oddechu, nagle się zerwał, przemówił, i przemówił tak potężnie, jak gdyby mu świeże tortury ani jednej siły nie wydarły.

Wtedy gdy starsze pokolenie zadumawszy się rozpaczliwie na zgliszczach i cmentarzach swego kraju, nie widziało żadnego określonego ratunku, i samą nadzieję uważało za szaloną śmiałość, młodsze, do którego przyszłość właściwie należała i które silniej czuło w sobie jej tętna, rzuciło się odważnie do zapasów na innych polach, zebrało gruzy ruiny i zaczęło z nich budować gmach narodowego szczęścia. Sam ten rzut był ruchem rewolucyjnym, w którym tylko siła prądu politycznego

przemieniła się w umysłową. Rewolucyjnym zaś był z jednej strony dla tego, że czynem protestował przeciwko tryumfowi zwycięzców, a grabarzom zawczasu kopiącym dół dla naszego istnienia odpowiadał pragnieniem i nadzieją długiego życia, z drugiej — że porzuciwszy drogi dawne, na których rozwarły się fatalne przepaście, wskazywał, torował nowe. Otwarty bój z nieprzyjacielem zduszony zastygł w spokojną nienawiść i jego proces się zawiesił; natomiast rozpoczęło się inne starcie — w łonie samego narodu. Przegraliśmy — zawołało nowe pokolenie, podnosząc upokorzony sztandar swojego kraju, jeśli wszakże mamy ocaleć, musimy zmienić drogi naszego życia. Ludy uciśnione są silniej od wolnych przywiązane do swojej ziemi i narodowości; w naszej naturze spoczywa głębokie źródło tej miłości, możemy więc być spokojni, że ono nie wyschnie. Z pod każdego nowego uderzenia złej doli tryśnie coraz obfitszy strumień tego uczucia. Z tej więc strony jesteśmy bezpieczni. Ale czy to nas zabezpieczy z drugiej? Czy to bez pomocy innych potęg uchroni nas od zagłady? Nie dość starać się o to, ażebyśmy do końca naszego istnienia zostali Polakami, lecz ażebyśmy upewnili sobie istnienie. Chwała to bez wątpienia nie wyprzeć się swej wiary przed paszczą groźącego rozdarcia w przesładowczym cyrku tygrysa, ale rozum — nie dać mu się rozedrzyć. Cóż z tego, że zginiemy z godłami swej narodowości na ustach, kiedy zginiemy! Nie może nam chodzić jedynie o to, jakimi być, lecz także, ażeby być.

A tego nam nie zaręczy marzycielstwo ze spojrzeniem po za siebie zwróconem. W ten sposób możemy tylko rozkosznie śnić, ale rojenia tego snu nie zmieniają rzeczywistości ani o jedno zawahanie się naszych przeznaczeń. Poczekajmy a przyjdzie niedługo czas, w którym niespodzianie ręka wroga złapie nas w tem marzeniu i niezdolnych obronić się — zadusi. Cóż nam więc pozostaje? Pójsz za przykładem narodów, które w najuciążliwszej walce o byt potrafiły się utrzymać, musimy *uczyć się i pracować*. Była chwila w historii, żeśmy stali oświatą nietylko na równi, ale nawet przed innymi. Gdzie stoimy dziś? Z zacofanej pozycyi ledwie dojrzyć możemy daleko przed nas wybiegłe ludy. Roz-

dymaliśmy naszą niedorzeczną butę, kiedy inni wywalczyli sobie byt w skromnym i cichym mozole, gardziliśmy pracą, kiedy inni uczynili ją zadaniem swego życia, wyklinaliśmy naukę, kiedy inni ją czcili, okopywaliśmy się w przesądach, kiedy inni otwierali sobie jak najszersze horyzonty, zamykaliśmy się w swej ciasnej muszli, kiedy inni wypływali na rozległe przestworza, coś dziwnego, że my biedni i bezsilni a oni bogaci i potężni, że wtedy, gdy się im przypominamy, oni nas znać nie chcą?

Gdyby dziś wstało z grobu pokolenie któregośkolwiek ze stuleci naszej przeszłej chwały, powiedziałyby nam niezawodnie: „Zostawiliśmy ci tradycję nie po to, ażebyś wyuczywszy się jej na pamięć przed światem i na jego uciechę odegrał, lecz ażebyś wiedział, gdzieśmy w naszych myślach i pracy stanęli. Nasze pragnienia i czyny powinny pozostać przy naszym czasie, bo on je szanował, nie przyczepiajcie ich do swojego, bo je słusznie ośmieszy. Gdyby szło o to tylko, ażeby nasz umysłowy dorobek przyszłości zachować, wystarczyłoby trochę skór lub szmat naszymi dziejami zapisanych i nie potrzebaby aż was stwarzać.“

Taka groźba zdaje się brzmieć dla nas z przeszłości. Pod jej natchnieniem, pod natchnieniem idei, które z nowszych czasów do naszej piersi się wcisnęły, idźmy szybkim krokiem za narodami, które nam swem szczęściem drogę przykładu znaczą, pijmy z każdego nowo odkrytego źródła cywilizacji, pracujmy niezmordowanie we wszystkich kierunkach, słuchajmy i korzmy się przed każdym słowem wiedzy — a wtedy wywalczymy sobie rację bytu wśród narodów cywilizowanych, a racja ta silniejsza będzie od wszelkich politycznych racji zmierzających do uśmiercenia nas...!

Ty..



## Praca zbiorowa na polu ekonomicznem.

„Czem są, a właściwie czem powinny być towarzystwa akcyjne?

Stowarzyszeniem ludzi, łączących się w imię hasła *Viribus unitis*. Czemu bowiem nie może podjąć jeden człowiek, to staje się dostępnem liczniejszej grupie ludzi,

łączących owoce swej oszczędności i doświadczenia w celu wspólnej pracy.

Stowarzyszeniom takim zawdzięczamy powstawanie wielkich fabryk, banków, zakładów przemysłowych, nowych ognisk handlu, kolei żelaznych i t. d., jak również zapewnienie egzystencji dziesiątkom tysięcy robotników i oficyalistów, a wreszcie dostarczanie dobrych zysków stowarzyszonym.

Towarzystwa więc akcyjne, o ile są prowadzone racjonalnie, stają się dźwignią przemysłu i handlu i przyczyniają się do wzrostu dobrobytu ogólnego.

Chcąc być akcyonariuszem, czyli współwłaścicielem przedsiębiorstwa, niekoniecznie trzeba być zawodowcem, inżynierem, technikiem, mechanikiem i t. p. dość bowiem posiadać kapitał, pozwalający na kupno kilku lub kilkunastu akcji. Właściwe zaś kierownictwo fabryki, czy też zakładu przemysłowego, czy wreszcie instytucji kredytowej, oddaje się w ręce uzdolnionych specjalistów, nad czynnościami których ustanawia się jeszcze kontrola, złożona z Rady zarządzającej, do której powołani bywają z wyborów wybitniejsi akcyonariusze.

Widzimy więc z tego, że towarzystwa akcyjne zapewniają stosunkowo największe korzyści społeczeństwu, absorbując najmniej kapitałów i sił, a raczej absorbując je w ten sposób, że każdy niemal członek społeczeństwa może swój choćby skromny grosik złożyć na budowę takiego czynnika, budzącego ruch ekonomiczny i dostarczającego bogactw krajowi.

Dlatego też w tych rodzajach przedsiębiorstw, które wymagają sił i kapitałów znacznie silniejszych, niż je pojedyncze osoby dać mogą, tworzą się towarzystwa akcyjne i spółki. Z ich to pomocą całe pole pracy ekonomicznej zostaje zoranem i w porę szczęśliwie żniwo przynosi. —

Niestety tak jest na Zachodzie, ale nie u nas. A przynajmniej u nas w znacznie mniejszej mierze niż na Zachodzie. Dlaczego? Trudno odpowiedzieć na to pytanie, ale zdaje nam się, iż dlatego, bo u nas dopiero jednostki stanęły na tej wyżynie społecznego wykształcenia, iż ocenić potrafią dobrodziejstwa, jakie sprowadza na kraj rozkwit ekonomiczny i żywy ruch na polu zarobkowym — ogół zaś zamało jeszcze pojął znaczenie

stosunków ekonomicznych w życiu narodów i zamało w tym kierunku pracuje. Dlatego też wszystko niemal, czem się odznaczamy na polu ekonomicznym, jest dziełem jednostek, przedsiębiorczych i czujących, że musimy podążać w ślad za innymi narodami; natomiast na Zachodzie olbrzymi ruch ekonomiczny opiera się w pierwszej linii na współdzielczych formach przedsiębiorstw: na spółkach, towarzystwach i t. d. Dlatego też ruch ten wśród innych narodów rozwinąć się może potężniej, bo przy inicjatywie, w której uczestniczą setki ludzi swym kapitałem, ryzyko straty dla każdego jest nieznaczne, podczas gdy jednostce, rozpoczynającej urzeczywistnienie jakiegoś planu uśmiecha się zupełnie powodzenie albo też grozi zupełna ruina.

Nie mamy pod ręką odnośnej statystyki, nie można jednak wątpić, że — gdybyśmy chcieli porównać siły ekonomiczne Polaków a Niemców pod zaborem pruskim, — okazałoby się, iż Niemcy opierają się na zaprowadzonych i świetnie prosperujących spółkach i towarzystwach akcyjnych, my zaś — na przedsiębiorstwach będących własnością jednostek i ręką tych jednostek kierowanych.

Wyniki tej konkurencji są aż nadto widoczne. Jednostki więcej ryzykując, cofają się przed rzuconiem się na takie pola przemysłu, które wymagają większego ryzyka. Właśnie tam jednak docierają towarzystwa akcyjne i tam rozpoczynają swą działalność, gdyż w danym razie dzielą się straty na cały szereg współwłaścicieli. A nie trzeba zapominać, że te właśnie ryzykowniejsze działy produkcji są tem zyskowniejszemi, gdy trudności zostaną przełamane.

Przykładów nię brak. Ileż to już lat temu zwrócono naprzykład uwagę na wielką podatność borów tucholskich dla przemysłu drzewnego! Okolica ta Prus Zachodnich zaopatrzona, jak rzadko która inna, w bogactwa naturalne sprzyjające rozwojowi przemysłu drzewnego. Pisano o tem niejednokrotnie i kilka konferencji pono odbyli w ciągu ostatniego dziesięciolecia obywatele tamtejsi Polacy; skończyło się na nieznacznych rozmiarów przemyśle domowym.

Tymczasem przyszedł Niemiec, wiedział, że w inny sposób nie zdoła wyekspluatować zaczarowa-

nych milionów, jak tylko za pomocą milionów kapitału obrotowego i zorganizował towarzystwo. — I właśnie w tych dniach to niemieckie towarzystwo przemysłu drzewnego w Czersku wypuściło nowych akcyi za parę set tysięcy marek. Akcyje te na giełdzie berlińskiej uzyskały prawo wstępu, dywidenda bowiem wynosiła nieraz do 18-stu procent!

A czy my nie mogliśmy tego samego zrobić? Na takie pytanie słyseć można najczęściej odpowiedź: „nie mamy odpowiednich wykwalifikowanych ludzi albo kapitałów“, — lecz to nieprawda.

I ludzi odpowiednich nam nie brak, najlepszym czego dowodem jest znaczna ich liczba, na posadach u Niemców, — ani też kapitałów nam nie brak. Ale brak nam czego?

Oto umiejętności pracowania wspólnie, oto sztuki *pracy zbiorowej*. A tylko za pomocą tej sztuki można ku jednemu celowi skierować kapitały z rozmaitych stron płynące jak również ludzi o rozmaitych dążeniach i skłonnościach.

Kazimierz Radwan.



## Wrażenia z podróży do Szczawnicy.

„Jak tu pusto, smutno, jakie niebo szare“ — te słowa wyrwały się z mych ust po powrocie z uroczej „królowej wód polskich“, Szczawnicy. To nasze wody, a tam tak nas Polaków mało w porównaniu do innych, niemieckich „badów“. Prawda, przebywają tam tylko Polacy, (no i żydki, gdzie ich nie ma) lecz przeważnie z Królestwa, a Księstwo gdzie zawozi ciężko zapracowane pieniądze? Lecz nie morały mam na myśli, ot, lepiej opiszę obszernie, a może niejeden nabierze ochoty zwiedzenia tych miejsc i poratowania tam swego zdrowia.

Najpierw więc podróż nasza była monotonna, nużąca — zatopiwszy się w czytaniu gazet, mijamy szybko różnastacje. Jedno małe miasteczko, nie pomnę nazwiska, podpadło mi domami zupełnie szaremi, jakby dymem z licznych fabryk zakopcone.

Naraz slyszymy „Szczakowa wysiadać“ — zwyczajne słowa, lecz szalona radość mię opanowała. wymówiono je po polsku. Kto język ojczysty całym sercem kocha, zrozumie! Idziemy do rewizyi, nigdzie Niemców nie widać, a raczej są — umundurowani po austryacku i mówią li tylko po polsku. W ustach urzędnika język nasz ukochany — serce mi biło jak młotem. Ostatnie stacje przed Krakowem; cóż! kiedy kilka razy trzeba przesiadać, każdy chwyta pakunki, ścisk, hałas i brak porządku, siedzimy jak śledzie w beczce. Nareszcie Kraków, lecz ciemno zupełnie, trzeba spieszyć do zajazdu lub hotelu.

W drodze zrobiliśmy znajomość z kilku paniami z Kalisza, jadą do Krynicy. Dzień następny poświęcamy zwiedzaniu miasta. Kraków to nasz, pełen pamiątek; pomimo, że tam zatrzymałyśmy się kilka dni, nie chcę się dziś dłużej nad tem rozwódzić, może kiedy znów później trochę, opiszę me wrażenia.

Jedziemy dalej. Chcemy być razem w jednym wagonie, nas sześć osób, a tam już siedzą, lecz miejsce będzie — wtem pcha się jakaś miła osóbką, a gdy ją prosimy, aby zajęła miejsce w drugim przedziale, rozgniewana wyrzuca na nas potok słów, który hamulca nie uznaje. Wchodzi urzędnik, owa żydóweczka, mówiąc szybko, jak wiatrak, który miele zboże, zniecierpliwia go. Opowiadamy spokojnie jak rzeczy stoja, inne osoby stają po naszej stronie i sprawa załagodzona. Jednak spotkała nas pogroźka ostra, że się do wyższej władzy uskarżę. Na następnej stacyi długo pociąg stoi, więc czekamy, aż nas kto za kołnierz nie weźmie do kozy, lecz nikt się o nas nie troszczy. Nareszcie jedziemy, upał wielki dokucza straszliwie, a nie ma go czem ugasić; znajduję cytryny i wzmocniamy się niemi. Po drobnych przykrościach, piękniejsze wszystko. Pociąg wjeżdża na stacyę, postanawiamy coś spożyć, wchodzimy — wszystkie krzesła, stoły, pozajmowane. Każdy spieszy, gwar ogromny, służba biega, nieraz cztery lub więcej osób równocześnie woła — udało nam się coś dostać. Czas wielki, bo pociąg zaraz rusza. Widać próżny wagon, wchodzimy, lecz nasze zdziwienie! Wszystkie ławki zajęte pakunkami jakiegoś pana. Czekamy — domyśla się i zaczyna zbierać — drugie panienki siadają, ja stoję przy oknie, podziwiając okolice, chcę wreszcie usiąść, ławka płaszczem zasłana. Odsuwam go i siadam z najobojętniejszą w świecie miną, bo widzę, że nasz podróżny uśmiecha się jakoś szczególnie, a nie lubię robić znajomości w podróży. Wreszcie zaczyna ów młodzieniec: „czy pani mało ma miejsca, to usunę płaszcz”. „Słusznie bardzo, bo mi zawadza”. „Przepraszam, chociaż jestem Zawadzki, jednak nie zawadzam”. Dowcipnie, ale czy prawdziwie się nazwał, nie dochodziłam tego. W dalszej rozmowie dowiadyuje się, dokąd jedziemy i taki sąd wydaje: „Panie jadące do Krynicy pragną się zabawić, a do Szczawnicy dążą z myślą leczenia”. Tymczasem przekonałem się, że bawią się tu doskonale. Omawiamy różne kwestye; dowiaduję się, iż nasz pan dowcipnisz jest doskonałym synem i bratem — trzeba to przez pół braci! — Dostaje mi się piękny epitet, że panie z Księżtwa są cięte. Lecz cóż więcej? „Podtrzymują rozmowę, nie obrażają się, wesołością i taktem jedną sobie ludzi”. — Oj! dopiero to słodka pigułka! — lecz zupełną pesymistką nie jestem, może i w tem trochę prawdy! Zatapiam się w podziwianiu pięknych okolic — zbyt szybko pociąg leci — rola obsiana w kwadraty, każdy innym zbożem, to nadaje uroku ziemi, oczu oderwać nie mogę. Małe doliny, zarosłe drzewami, domki toną w zieleni, czasem tylko kawałek dachu widać, co tajemniczo wygląda, woń leśna do nas zalatuje. Ot — znów góra cała świerkami porosła, jak jaka mogiła, szukam drzewiczek z boku,

bo tam pewno mieszkają zmarli wielcy ludzie. Tę piękną, cudną przyrodę łatwiej odczuć, jak opisać — trzeba widzieć, by ocenić urok jej. — Naraz przerażająca ciemność — przecieram oczy, nie widzę osoby, która obok mnie siedziała. — Odycham z ulgą, gdy słońce zajaśniało — był to tunel długi 280 m.

W Starym Sączu, gdzie jest dotąd klasztor Klarysek, założony przez świętą Kingę, królowę Polski, wysiadamy, najmujemy wcale wygodny powóz i spieszymy na popas do Łęcka. Świecie powietrze, po dusznym wagonie, ładny krajobraz, różne widoki, rozmarza zupełnie. Gdy wyruszamy po spoczynku i pożywieniu, spotyka nas miła niespodzianka — Dunajec jak wstęga całą drogę nam towarzyszy.

Tymczasem noc zapada, droga bita, szeroka, wygodna, konie raz w górę, to znów na dół dosyć szybko biegną. Słucham szmeru wód Dunajca, to znów spoglądam na góry, sterczą skaliste, zdaje się, że za chwilę runie jakiś kawał skały na drogę, zgniecie nam powóz i opanowuje trwoga, a na usta wybiega modlitwa.

Wjeżdżamy do wsi — Szczawnica — pomiędzy drzewami wchodzi konie z powagą pod górę — odgłos kopyt rozlega się — kilka will oraz domek szwajcara lub portyera oświeconych, wygląda jakby na nasze przybycie iluminowano. Piękność nocy i cisza w powietrzu uspokaja, uszczęśliwia, rozmarza i żal, że podróż nasza dobiega końca.

Zawczasu przez znajomych najęte mieszkanie w willi Batorego, przypomina nam dzielnego naszego króla, a posiada wspomnienia pobytu biskupa Krasieńskiego i ministra Dunajewskiego, przed balkonem jest nawet kilka drzew ich ręką sadzonych.

Pomimo wielu wrażeń, sen, który dawniej uciekał odemnie, pokrzepia siły i rześkimi nas czyni. Zakład górny jest zbudowany na górze, zwanej Świątkowską, a jednak mieszka się w dolinie, tak wysokie są szczyty okalające. Tak górny zakład jak dolny, zwany Miedziusiem, są otoczone pięknym parkiem z gustownie ułożonymi wazonami ze skarupek, szkła, kamyszków. Klomby kwiatów otoczone dnami butelek, co bardzo pięknie wygląda. Na wyższym miejscu w ogrodzie zrobiony z zieleni polski orzeł z wielkimi skrzydłami, jakby nas brał w opiekę, a pod nim z szyjek od butelek napis: „Boże zbaw Polskę.”

Dużo drzew i cieniu, nieraz małe laski jodłowe, działające połączonymi siłami na przyjemność i leczenie, gdyż zapach zdrowy dla płucowych, gardlanych, blednicowych, niedokrwiłych i wątplych osób.

Muzyka na estradzie przy deptaku lub chodniku, staranna bardzo, wykonuje różne melodey i tańce polskie oraz węgierskie, dwa razy dziennie i to 2 godziny rano i 2 wieczorem. Zdroji kilka posiada Szczawnica i to: Józefiny, Stefana, Jana, Wandy, Magdaleny, Szymona do picia, a źródło Waleryi do płókania gardła. Wyrabiają z źródła sól szczawnicką i pastylki na sposób emski, wody także rozsyłają.

Budynki drewniane, w ogrodzie pobudowane, noszą miana — pałacu lub zamku, willi Batorego, Siostry, Brata,

Pod polem, Magdaleny, Pod Attyla, Hotel Polski, dom Wereszczyńskiego, dom Szalayów dziedziców wsi, bo zakłady darowane akademii w Krakowie, dalej willa Horwatówka, Leonówka, Szwajcarka, dom Jezierskiego z apteką, restauracya Olekського, dom Mickiewiczza, Kraszewskiego, Słowackiego, Gospoda warszawska. Oprócz tych wiele innych domków wygodnych, lecz mniej mi znanych.

Najładniejszy z wieżyczkami i ganecczkami dom zdrojowy, lub inaczej — dworzec gościnny, w którym biblioteka i fortepian, więc przyjemności, a przytem odbywają się tam przedstawienia teatralne (występują artyści), bale w pięknych strojach, reuniony w spacerowych kostyumach, koncerta amatorów lub górali, loterye z ładnymi fantami, to daje sposobność zabawienia się skromnie.

Szczawnica posiada dwie kaplice i ładny kościół z cudownym obrazem Matki Boskiej Częstochowskiej tam już wstawionym, ołtarzy kilka w gotyckim stylu, nieraz ośm lub więcej mszy św. w krótkim czasie wychodzi; nabożeństwo codzienne o dogodnej porze, proboszcz sympatyczny, wykształcony, śliczne nauki z przejęciem wygłasza, porywa i prowadzi do Boga.

Pobyty w tych wodach polskich jest miły, spokojny, urozmaicony zabawami lub wycieczkami, o których później obszerniej wspomnę.

Na placu pomnik profesora dr. Dietla, który te wody upiększył, a w grocie duża tablica poświęcona pamięci dr. Zyblikiewicza, prezydenta miasta Krakowa; ten staraniami swemi i kosztem przeprowadził bity gościniec w Pieninach, górach otaczających Szczawnicę.

Górale przystojni i grzeczni, lecz dumni, chętnie gawędzą bez narzucania się. Ubierają się w skórzane spodnie, serdaki i guńki. Góralki lubią śpiewki, wierszyki, noszą sznuróweczki z ząbkami i jaskrawe spódniczki; lubią stroić się w korale, dużo bardzo ładnych i wesołych obsługuje przy zdrojach i we willach. Mówiąc, szeplenią, powtarzając co kilka słów: „hej! hej!”

W dzień urodzin cesarskich śpiewano hymn, a potem — Boże coś Polskę, Jeszcze Polska nie zginęła, Z dymem pożarów — przy bengalskich ogniach i raketach. Śpiewaliśmy chórem wszyscy wzruszeni do głębi.

To przyjemna strona, lecz dla cierpiących są jeszcze: zakład żętyczno-mleczno kuracyjny, zakład wodoleczniczy dr. Kołaczkowskiego, inhalacye solankowe i jodłowcowe śp. dr. Janochy, kąpiele ciepłe i zimne orzeźwiający w Dunajcu. Jest także wygodna waga krzesłowa i przyrząd Waldenburga do wdychania rozrzedzonego i zgęszczonego powietrza.

Śliczne górskie zapachy powietrzne dodają zdrowia, cery oraz sił. Można by dużo o tem pisać, lecz wolę, że każdy tę piękność na miejscu oceni, gdyż słowa tylko odejmują urok, który trzeba widzieć własnymi oczyma. *Kuracjuszka.*



## Z TYGODNIA.

Parlamenty europejskie wchodzą już kolejno w okres feryj parlamentowych. Są one w tym roku pożądane bardziej niż w innych, szczególnie zaś dla prezydentów ministrów, którzy mężnie przetrwali na karkołomnym stanowisku, znosząc wymysły i obelgi ze strony opozycji parlamentarnej. Trzeba istotnie mieć wielkie poczucie obowiązków dla kraju lub też wygórowaną ambycję i rządzą znaczenia, aby w dzisiejszych czasach ubiegać się o zaszczyt kierowania nawa państwową. Trzeba nadto mieć wielkie wyrobienia polityczne, żeby spokojnie usiedzieć na fotelu prezydyalnym, który w ostatnich czasach stał się celem karczemnych obelg, miotanych przez przedstawicieli narodu.

Ferye letnie potrzebne są niemniej dla uspokojenia wzburzonych namiętności partyjnych, jakich widownią były ubiegłe sesje parlamentarne.

Praca ich też wydała gorzkie owoce wybuchów rewolucyjnych, które usmierzone wprawdzie lub złagodzone, lecz których zarzewie pozostało w narodach, aby przy pierwszej znów sposobności błysnąć płomieniem pożogi.

Tak było w Hiszpanii, Belgii, we Francji, w Austrii wreszcie, gdzie ujawniły się groźne ruchy robotnicze.

Zatarg transwaalsko-angielski wszedł w okres łagodniejszy. Krüger wystąpił odnośnie do Uitländerów z nowymi propozycjami, a celem tego zwrotu jest nawiązanie z Londynem nowych nici ugodowych. Według tego projektu obco-krajowcy, którzy przebywają w Transwaalu od lat 7, otrzymują prawo czynnego wyboru, ci zaś, którzy mieszkają w kraju od r. 1890 pełnią praw obywatelskich.

Przyjęcie tych ugodowych propozycji zależnem jest teraz w zupełności od postawy, jaką przyjmie Chamberlaine, który żywi osobiste niechęci dla Krügera. Zdaje się wszakże, że ustąpić one będą musiały przed względami politycznej natury.

„Politische Corresp.“ zamieszcza następujące urzędowe przedstawienie zamachu na Milana: „O ile się zdaje, władze mają już w rękach wszystkie nici spisku, którego narzędziem był Knese-wicz. Ten ostatni, początkowo bardzo chwiejny w swych zeznaniach, porzucił wszelką powściągliwość i udzielił obfitych wyjaśnień w sprawie szczegółów, dotyczących osób, które należały do spisku, schadzek, urządzanych dla określenia planu zamachu i t. d. Nowych are-

szowań nie przedsięwzięto i prawdopodobnie już ich nie będzie. Wyrażone w niektórych organach prasy zagranicznej przypuszczenia co do politycznego charakteru zamachu na króla Milana są, zdaniem sfer kompetentnych, zupełnie nieusprawiedliwione; zwłaszcza kombinacja, że cały zamach został uknuty dla pozyskania możności ścigania przywódców radykalnych, jest zupełnie nierozumną. Fałszywe też jest mniemanie, że władze wyzyskują następczone przez zamach okoliczności, aby możliwie znaczną liczbę radykalistów uczynić nieszkodliwymi. Zaareztowano wyłącznie tylko takie osoby, które są silnie podejrzane o mniej lub więcej bezpośredni udział w odkrytym spisku. — Zapewniają, że wogóle na przebieg procesu tendencye polityczne wpływu nie wywrą. Rękojmnią dla surowej legalności postępowania sądowego będzie, jak zaznaczają, zupełna jawność rozpraw końcowych“.

Kortezy hiszpańskie będą zamknięte od 25 b. m. do listopada. Obrady nad budżetem rozpoczęły się już w izbie. Na razie niebezpieczeństwo przesilenia zażegnane. Liberalni, za cenę pewnych ustępstw, porozumieli się z rządem i minister wojny będzie musiał przystać na pewne obszerne skreślenia w projekcie swoim. Villaverde również rad będzie, jeśli jego najpotrzebniejsze plany finansowe zyskają uchwałę. — Ruch wrogi w kraju, wywołany podatkową polityką rządu, uspokoił się. W Walencji zniesiono już stan oblężenia.

W Waszyngtonie postanowiono po upływie pory dżdżystej z większą energią prowadzić wojnę na Filipinach, t. j. oznajmiają oficjalnie, że gen. Otis będzie wówczas mógł rozporządzać 30,000 żołnierza oprócz chorych i rannych, oraz oddziałów, potrzebnych do służby garnizonowej, czyli, mówiąc wyraźniej, armia Otisa powiększona zostanie do 50,000 ludzi. Zasiłki składać się będą z 27 pułków piechoty po 3 bataliony i 12 kompanii oraz z trzech pułków jazdy po 3 szwadrony i 12 oddziałów, tak, że konieczne będzie mianowanie czterech generałów brygady i trzech generał-majorów. W Waszyngtonie panuje przekonanie, że dalsze jeszcze zasiłki okażą się potrzebnymi, lecz naród musi być do tego zwolna przygotowywany. 234 biur werbowniczych pracują pilnie, lecz o takim napływie ludzi, jak przed wojną z Hiszpanią, mowy niema. Zapał już minął i nikt nie ma ochoty narażać swego życia w wojnie z Tagalami. — A jednak potrzeba będzie jeszcze wielu tysięcy żołnierzy i administracja zajmuje się obecnie szczegółowo kwestyą, z kąd ich wziąć.

K. O.

## PRZEGLĄD PRASY

Gdy swego czasu prace przygotowawcze do wieca poznańskiego były w biegu, zaznaczyliśmy już z tego miejsca, że można być pewnym dodatnich wyników, jeśli wiec postara się oddziaływać na wewnętrzne ukształtowanie się stosunków w społeczeństwie naszym, a pozostawi na stronie takie np. kwestye, jak uregulowanie stosunku rządu do nas, czy to drogą petycyi do tronu, czy też drogą delegacyi do ministrów, to — stosunek ten od dawna już jest uregulowany, a to mianowicie w ten sposób, że od rządu niczego innego spodziewać się nie możemy.

Jak się zdaje, zapatrywanie nasze odpowiada w zupełności zapatrywaniom ogółu, gdyż coraz więcej spotykamy głosów w prasie, które obok uznania dla wyników wieca poznańskiego, wyrażają pod adresem społeczeństwa życzenie, aby wiec ten uważanym był jako apel do dalszej wewnętrznej pracy.

„Orędownik“ pisze:

„Mamy w walce o podwaliny naszego bytu narodowego wielostronne doświadczenie za sobą, ale tego nie znać wcale po nas, po naszym postępowaniu i zachowaniu się.

„Z doświadczenia wiemy wszyscy, że rząd pruski nic nie zrobi na korzyść naszej narodowości, że kołataniem u rządu pruskiego nic nie wykołaczemy; że traktaty, obietnice monarchów pruskich, konstytucya pruska, że idea prawa i sprawiedliwości tyle nam pomoże, co umarłemu kadzidło. To wszystko wiemy z doświadczenia, a jednak nie umiemy sobie powiedzieć tego: że pozycya zwracania się do rządu pruskiego, czy z rekryminacyami czy z prośbami, — to pozycya stracona. Nie rozumiemy tego jasno: że co innego jest formalne korzystanie z prawnych środków, a co innego używanie tych samych prawnych środków — z wiarą w ich skuteczność.

„Gdyby nasza myśl polityczna umiała tak pracować, jak powinna, gdybyśmy umieli sobie to powiedzieć i wyciągnęli z tego odpowiednie konsekwencye, to pierwszy artykuł programu naszej polityki narodowej brzmiałby:

„Wiara w rząd pruski skreśla się — z punktu!

„Jakie byłyby tego następstwa? To uczucie niemocy wobec rządu pruskiego, do którego się ciągle zwracamy z nadziejami, a które wprost paraliżuje nasze uczucia narodowe, ustąpiłoby z nas i miejsce jego zajęłoby polityczne przeświadczenie: wszystko nam jedno, czy rząd pruski zrobi coś dla nas, czy nie — my zaś zrobimy to, do czego nas prawa wobec rządu i państwa pruskiego zmuszają, żeby mieć — spokojną głowę przy pilnowaniu interesów narodowych.

„Na tej drodze wyzwolilibyśmy się z uczucia tej niemocy wobec rządu pruskiego, które musi na naszą myśl polityczną przygnębiająco działać.

„I w tej chwili, gdybyśmy to sobie wszyscy otwarcie powiedzieli, stanęłaby przy nas naga prawda bytu naszego, twarda i zimna, a jednak nie ku naszemu pogębieniu, tylko ku wesprzeniu. Musielibyśmy liczyć — tylko na siebie.



„I wtedy mniej zajmowałibyśmy się rządem pruskim, systemem pruskim, a więcej — sobą.

Przytaczając powyższe, słuszne zresztą zdanie „Orędownika“, którym jedynie to tylko można zarzucić, że nie pojawiły się one przed wiecem zamiast nieuzasadnionych uprzedzeń dla wieca, jako takiego, pisze autor artykułu w „Dzienniku Kujawskim“:

„Przypuszczałem, że wiec wywoła pewien prąd ożywczy wśród naszego społeczeństwa, prąd zachęcający do silnej, wytrwałej pracy w własnym łonie, do samopomocy.

„W tem oczekiwaniu zawiodłem się bardzo — wiec nie przerwał bowiem w niczem ciszy i bezczynności, jaka panuje u nas już od dość dawna. Cieszyłem się bardzo, żeście z wszystkich mów wiecowych powtórzyli przedewszystkiem mowę pana mecenasa Wolińskiego; zawierała ona bowiem bardzo pożyteczne nauki i wskazówki co do odbywania wieców okręgowych — parafialnych. Była ona rzeczywiście drogowskazem: „Wiec zrobił swoje — teraz kolej na społeczeństwo całe“. Tymczasem i ta mowa nie odniosła skutku; ze wszystkich stron nadchodzi skargi, że wszędzie kasuje się polski wykład religii i nauk języka polskiego, znikąd atoli nie ma wiadomości, iż dotknięci nowymi krzywdami zamierzają się bronić lub chociażby tylko pouczyć, w jaki sposób krzywdy te mogliby zneutralizować.“

Wobec zapatrywań powyższych, do których podobne znajdowały się i w przemówieniach wiecowych, zreasumować można wyniki wieca w ten sposób: że wiec był dziełem dobrem i pożytecznym — ale że społeczeństwo nie umie z niego korzystać. Nie ulega bowiem wątpliwości, że cele wiecu nawet przez niektórych mówców wiecowych nie były należycie zrozumiane, skoro np. były takie przemówienia, jak przytoczone poniżej, gdzie doradzaniem jest wysłanie petycji do cesarza. Mowę tę powtarzamy za gnieźnieńskim „Lechem“:

„Szanowni tu zgromadzeni! Z kilku obywatelami obmyśleliśmy, zanim niniejszy wiec przyszedł do skutku, tak:

I. Każdy powiat zwołuje wiec i wybiera na tymże trzech delegatów: gospodarza (agronoma), rzemieślnika, kupca lub doktora, albo adwokata. Przepraszam, żeśmy ominęli Wielebne Duchowieństwo i zaczęli naszą szlachtę, a to dlatego, aby raz przestali nasi najserdeczniejsi krzyżać, że lud polski jest zupełnie zadowolony i tylko księży i szlachta go bałamuca.

II. Mamy powiatów przeszło 20 (nowych 40), byłoby więc około 70. Ci zjeżdżają się do Poznania z pełnomocnictwem powiatowem, uchwalają wspólnie petycją i wyznaczają dzień, w którym się wszyscy w pewnym miejscu zjeżdżają, i razem jadą wprost za pozwoleniem poprzednim do naszego władcy Wielkiego Księstwa Poznańskiego, Najjaśniejszego Króla Pruskiego a Cesarza niemieckiego, Wilhelma II, który ma tak dobre serce, że nasze żale wysłucha i jaki inny porządek w naszych szkołach każe zaprowadzić, a jeśli nie będzie prośba nasza wysłuchana, to cały świat i nasze

potomstwo nam potwierdzi, żeśmy się starali, ile nasze siły starczyły.“

Do słów tych dodać by należało to, że choć „potomni nam starania nasze potwierdzą“, to nas z toni obecnej nie uratuje. Uratować nas może tylko praca wewnętrzna, oświecanie ludu i praca nad jego dobrobytem.

Pełne rezerwy stanowisko, jakie prasa polska zajęła wobec projektowanego przez Niemców towarzystwa antygruźlicznego wprawia w niemałe niezadowolone prasę niemiecką. Znana bowiem rzecz, że gdy chodzi o kieszeń i zyski materyalne, tam Niemcy gotowi są maszerować z nami ręką w rękę. Jeśli jednak są propagatorami takiej równości na punkcie płacenia, to prosty takt nakazywałby im Polaków, a przynajmniej jednego zaprosić do prezydium towarzystwa. Tymczasem zaproszono Polaków tylko na członków komitetu, w wyborze przewodniczącego, jego zastępcy i kasyera ich pominięto, ale do płacenia to są Polacy dobrzy. Więc też nic nie możemy zarzucić „Dziennikowi „Poznańskiemu“, gdy pisze:

„Na kilkostronne zapytania: co robić? odpowiadamy i dziś: Broń Boże nie odstręczać się od dobrego i szlachetnego dzieła. Ale składki przesyłać do którego z banków polskich, n. p. do banku Kwilecki, Potocki i Sp., do banku Związku lub Banku włościańskiego, z tem zastrzeżeniem, że dopiero wtedy się takowe przekaże ogólnemu funduszowi na sanatorium, jeżeli warunki ufundowania tej instytucji odpowiadać będą naszym szlachetnym życzeniom i żądaniom narodowym i wyznaniowym.“

Smutnem jest wprawdzie, że nawet w tak szlachetnem dziele jak zwalczanie suchot nie mogą wszyscy iść zgodnie na końcu XIX wieku; sprawdza się tu jednak ta stara prawda, że pokrzywdzony ze swym krzywdzicielem nie są w możności zaprzęść się do najlepszego choćby dzieła, bo pomiędzy nimi stoi: *krzywda*.

Straszenie Niemców Polakami, aby utrzymać masy niemieckie w ciągłym zaniepokojeniu, pobudzać je do nienawiści plemiennej i utrwalac w wierze, że zorganizowanie dzielnej obrony po stronie niemieckiej jest koniecznością, stało się metodą hakatystów. W ostatnich czasach spotykamy w organach tego obozu coraz częściej notatki o nabywaniu przez Polaków majątków i realności niemieckich w Poznańskiem, a notatki te będące w wielu razach wytworem fantazyi zamieszczane są w tym celu, aby mieć powód do frazesu o „cofaniu się Niemczyzny“ i „rozszerzaniu się polskości“. Między innymi korespondent ze Sremu donosząc „Deutsche Zeitung“ o przejściu w powiecie śremskim kilku włości, a w mieście Sremie kilkunastu domów z rąk niemieckich w polskie, tak biada:

„Coraz bardziej znika u nas zamożny niemiecki stan obywatelski. Nie ma niestety żadnej wątpliwości, że Niemczyzna w naszej okolicy coraz więcej się cofa. Maluczko, a w powiecie śremskim nie będzie ani jednego właściciela ziemskiego Niemca, gdyż wszystkie majątki zagarną Polacy (!!).“

Niezawodnie Polacy pragnęliby, aby tak było; w rzeczywistości jednak daleko do tak idealnego stanu rzeczy. Według pism hakatystycznych, nawet w powiecie gnieźnieńskim oplakane jest położenie Niemców, chociaż wszystkim wiadomo, że tam Polacy posiadają już tylko kilka większych majątków. Kolonie tworzą tam pięć wielkich kompleksów, w każdym zaś powstają takie kliny w polskim organizmie, jak protestanckie szkoły i protestanckie zbory. A przecież powiat ten przed dziesięcioma jeszcze laty stanowił najsilniejszą warownię polskości.

Zale za batami w „Germanii“ nie ustają. W każdym prawie numerze tego pisma znajdujemy artykuł, dowodzący, że znane rozporządzenie ministeryalne, ograniczające prawo bicia w szkole, wyrze szkodliwy wpływ na wychowanie młodzieży.

Słusznie pisze „Gazeta Toruńska“:

„Bardzo źle z Niemcami, jeżeli dorośli, jak tego dowodem ustawa cuchthauzowa, nie mogą się obyć bez znacznego obostrzenia i tak dosyć surowych ustaw, a młodzieży nie podobna wychować bez kija. Nie dziw, że w takim społeczeństwie kwitnie hakatyzm.“

My do tego jeszcze nadmieniamy, że katolickiemu pismu w rodzaju „Germanii“ wcale to nie do twarzy kroczyć w parze z apostołami „ciężości“. Sprawę chłosty traktuje rzeczono pismo z pożałowania godną jednostronnością, dając posłuch zwolennikom systemu batowego. Zdaniu tych pedagogów od kija przeciwstawić można twierdzenie pewnego znamienitego pedagoga szwajcarskiego, który powiedział, że na dziesięć batów, wymierzonych dziecku w szkole, należy się przynajmniej dziewięć nauczycielowi.

B. M.



## Luźne kartki.

W szeregu wyjawień, dotyczących cierpień, jakie przechodził Dreyfus na wyspie Czarciej, ogłasza w „Figarze“ Ludwik Havet następujący list, któremu dał tytuł „Historia palisady“.

„Przybywam z Rennes. Dowiedziałem się tam faktów o traktowaniu kapitana Dreyfusa, które muszę podać do wiadomości publicznej. Gdy skazany przybył z Francji do Gujany w r. 1895, nie wysadzono go natychmiast na łąd. Pozostawiono go w kajucie na okręcie przy 45 st. gorąca przez 4 dni, a pod koniec, gdy w Paryżu dyskutowano o jego powrocie, wsadzono go na chleb i wodę przez miesiąc. Pomińmy jednak szybko te szczegóły, bo są rzeczy gorsze! Wiadomo, że w r. 1896 pułkownik Picquart zawiadomił gen. Billota o tem, że Alfred Dreyfus jest niewinny. W następstwie tego cęła, w jakiej skazany siedział, otoczona została palisadą. Wiadomo, że było to wielką niesprawiedliwością, albowiem został tylko skazany na deportację w miejscu ufortyfikowanem. Wiadomo, że kaci nieszczęśliwego, zamykając mu w ten sposób widnokrąg, pozbawili go również widoku morza. Ale są jeszcze inne rze-

czy, o których Francuzi muszą się dowiedzieć. Może wyobraża pan sobie, że przestrzeń, otoczona palisadą, była obszernym dziedzińcem, gdzie więzień mógł się poruszać na wolnym powietrzu i skąd spojrzenie jego mogło we dnie obejmować błękitne fale, a w nocy miryady gwiazd. Ja przynajmniej tak sobie wyobrażałem. Myliłem się, albowiem pozbawiono go i nieba. Pomiędzy celą a palisadą istniała przestrzeń 40 centm. Proszę każdego czytelnika, aby cyfr tych nie czytał abstrakcyjnie; niechaj zmierzy 40 centm. od muru i przejdzie się, wyobrażając sobie, że z drugiej strony dotyka muru. Niech podniesie głowę do góry i wyobrazi sobie skrawek nieba, który przez ten otwór może zobaczyć. Palisada pozbawiała powietrza i światła.

„Stan ten trwał przez rok, bez zmiany, poczem więzień dostał napadów duszności, a mimo żądań lekarzy palisady nie zniesiono. Podwyższono celę, żeby mogło się do niej przedostać choć trochę upalnego powietrza. Ponieważ pacjent bądź co bądź nie był na śmierć skazany, przeto wydzielano mu życie po kropli. Łatwo teraz zrozumieć, dlaczego nie pozwolono pani Dreyfus, wbrew prawu, pojechać do męża. Napisałaby do Francji i znalazłby się ktoś, kto by z tego powodu wniósł interpelację do izby. Ale historia jeszcze nieskończona.

„Przed podwyższeniem celi Dreyfus dusił się w literalnym słowa znaczeniu w sztucznie zrobionym podziemiu. Później miał jeszcze napady gorączki, gdy z uprzejmości dla kilku dziennikarzy zakładano mu żelaza co noc przez dwa miesiące. Dreyfus kilka razy wyraził życzenie, by nie mówiono o nim w prasie, ale sądziłem, że nie mam prawa milczeć. Dodawanie wszelkich refleksyj uważam za zbyt czyste.“

Nasi czytelnicy w Brusach (Pr. Zach.) komunikują nam, że zawiązało się tam Towarzystwo w celu osuszenia i eksploatacji torfowisk. Dnia 18 lipca odbyło się zebranie na sali p. Przewoskiego, poprzedzone odezwą komitetu, z której przytaczamy poniższy wyjątek:

Nieprzejrane obszary murszów (torfów) ciągnące się wzdłuż strugi Niechwaszcz przez parafie Bruska, Wielewska i Czarska leżą dotąd prawie bezużytecznie. Dorywczo zaprowadzone tam kultury przekonały już pewnie wszystkich rozumnych gospodarzy, że te nędzne bagniska i mchy łatwym sposobem zamienić można na prześliczne łąki. Wszelkie jednak prace podejmowane na ochotnika, nie będą miały na dłuższy czas większej wartości i znaczenia, jeżeli nie zostanie racjonalnie uregulowany strumyk Niechwaszcz. Jesteśmy przekonani, że rząd i prowincya nie odmówi nam znacznych zasiłków pieniężnych ze swych funduszy, gdyż chodzi tu o podniesienie dobrobytu całej okolicy.

„Zeby nareszcie sprawę dla całej okolicy niezmiernie ważną pchnąć na odpowiedniej tory, prosimy właścicieli murszów (torfów) nad Niechwaszczem z Czarnowa, Czyczków, Brus, Zabna, Zalesia, Kosobud, Czarmża, Męcikału, Chłopów, Hut, Brody, Dąbrowy, Rudzin, Bielaw, Zamościa, Wiela, Karsina, Mokrego i t. d. na zebranie.“

Dzielnym obywatelom, którzy tak

szczerze zajęli się sprawą, i da Bóg, do szczęśliwego ją rozwiązania doprowadzą, zasyłamy serdeczne życzenia powodzenia!

\* \* \*

Aby urzeczywistnić poniekąd myśl rzucaną na wiecu poznańskim, a dotyczącą urządzania wieców ludowych zawiązuje się w Prusach Zachodnich Towarzystwo „wiecowe“.

Towarzystwo to już ułożyło statuty, które świadczą o trafnym pojęciu zadania. Życząc jak najlepszego rozwoju Towarzystwu wiecowemu, zwracamy uwagę tylko na to, że dla nadania należytej powagi jakiegokolwiek akcji politycznej nieodzownie potrzebne są *nazwiska*, bo tylko te mogą wzbudzać zaufanie i przyczynić się do rozwoju dzieła. Odezwy bez podpisów nie mają ani dziesiątej części tej powagi, jaką miałyby z podpisem. Zwracamy na to uwagę w interesie samej sprawy.

\* \* \*

Niejaki p. Wagner z Berlina pozazdrościł p. Wagnerowi z Poznania autorstwa broszury w sprawie polskiej i wystąpił z „*Polenringiem*“. Ale z berlińskiego p. Wagnera pono lepszy hakatysta niż publicysta, bo broszurka jego nie została dobrze przyjęta nawet w bliskich mu kołach. Widocznie łatwiej w mówkach hakatystycznych uderzać w akord nienawiści rasowej, niż z poważnej strony ją uzasadnić.

Wagner, który dawniej mieszkał w Grudziądzu i ściśle utrzymywał stosunki z redakcją „*Geselligera*“, powtarza wszystkie plotki o Polakach i podaje różne, tendencyjnie dobierane wyjątki z gazet polskich, aby tylko podburzyć Niemców przeciw Polakom. Naszem zdaniem pan adwokat trudził się niepotrzebnie, gdyż nienawiść do Polaków jest tak wielką, że pobudzenie jej równa się noszeniu wody do morza.

Nie tacy jak ten pan Wagner starali się „*uciać głowę hydrze polskiej*“ a sami sobie tylko poparzyli palce, więc zostanie mu przynajmniej ta pociecha, że gdyby jego broszura dziesięć razy była zręcznie napisana — i tak by nam nie zaszkodził. Broszura ta jest produktem reminiscencyi z grudziądzkiego „*Geselligera*“, berlińskiego hakatyzmu i... ogromnych obecnie panujących upałów.

\* \* \*

Magdeburg Neustadt, d. 14. 7. 99.

Szanowna Redakcyo!

Proszę o umieszczenie w łamach „Pracy“ poniżej wymienionego podziękowania panu Leonowi Szymkowskiemu w Kolonii. Pan ten, przejeżdżając 22. 6. przez Magdeburg skorzystał z chwili czasu i doposażył się o Tow., a nie mógł się do siedzenia zatrzymać, a miał szczerą chęć choć cokolwiek Towarz. się przysłużyć, zaabonował dla tegoż 2 numeru „Pracy“ na najbliższy kwartał za co mu się należy podziękowanie.

Towarzystwo św. Jana Nepomucena w Magdeburgu składa więc na tem miejscu serdeczną podziękę Szanow. panu Leonowi Szymkowskiemu, byłemu prezesowi Tow. Polskiego Skąła w Kolonii nad R. za podarek, któryśmy z wielkiem

uszanowaniem i z wyrazem Bóg zapłać przyjęli.

Zasyłamy p. L. Sz. serdeczne pozdrowienie i wzajemny bratni uścisk dłoni.

Wojciech Garstecki, prezes.



## Skowronek na pobojuwisku.

— Skąd-to, skąd drobne przybywasz ptaszę Zawodząc pienia radosne? Czy tak jak dawniej na pole nasze Sprowadzasz zieloną wiosnę?...

I po szerokim, bojowym polu Powiodłem duszy oczyma... A oczy zaszyły krwawą łzą bólu, Czując, że wiosny tu niema.

Bo choć zielono i śpiewno wszędzie, Kwiatki się z pączków wywiły, Gdzieindziej kwitnie grzęda przy grzędzie, A tutaj same mogiły. [dzie,

Więc cicho — ciszej! drobna ptaszyno Zmień w dumkę pień twój radosny, Nie głos o wiosnie ponad krainą, Dla której niema już wiosny.

Gdzietam!... czy próśby mej nie dosłyszał, Czy słowom smutku niewierzył: — Pieśni nie zmienił, głosem nie ściszał, Lecz mocniej w dzwonek uderzył.

A tak radośnie... a tak wesoło... Głosiło ptaszę to wieszczce, Żem sam nadzieją rozjaśnił czoło: Że wiosna przyjdzie tu jeszcze!?

B. B.



## Korespondencye „Pracy“.

Z Pucka.

Puck posiada od roku regularne trzechkrotne na dzień połączenie kolejowe z główną linią Gdańsk-Szczecin, wskutek czego nawet w dnie burzliwe, gdy parowce kursować nie mogą, otrzymują Pucezanie świeże dzienniki i potrzebne zapasy — bawara. Oprócz tego spodziewają się mieszkańcy tej okolicy północnych Kaszub, że z nastaniem lepszej pory i prawdziwego lata, przywieżą im pociągi kolejowe jaki taki zarobek w postaci gości kąpielowych. Nadzieje powinny się ziścić. Puck posiada z natury dość piękne położenie, po którego stosownem wyzyskaniu, może się stać wcale miłym miejscem pobytu w lecie dla tych, którzy unikają gwarynych, wystawnych i względnie drogich Sobot (Zoppot), a przecież pragną pokrzepienia w kąpielach morskich.

W stosunku do niewielkiej liczby mieszkańców (około 3,000), jest Puck przyzwoicie zabudowany. Rynek prostokątny otacza wieniec jedno i dwupiętrowych kamienic, z których kilka nosi na swym froncie wyraźne znamiona kilkunastowiecznego istnienia. Nie brak i zieleni, szkoda tylko, że nie dosyć symetrycznie po całym rynku rozłożonej. Ponad szeregi domów w północnej części rynku wznosi się czerwony dach i takie mury

katolickiego kościoła: wieża jego prostokątna i dach podobny, przypominają wieżę kościoła Najświętszej Maryi Panny w Gdańsku, tylko że tutejsza jest nieporównanie niższa. Kościół pochodzi z czasów jeszcze krzyżackich, zbudowany w stylu gotyckim; sklepienie wspiera się na sześciu bardzo grubych i ciężkich okrągłych słupach, które z architekturą stropu nie licują zupełnie. Wieża miała, według podania, być wyżej jeszcze wyprowadzoną, ale zamieszki i wojny nie pozwoliły na to.

W południowo-wschodnim kierunku od skromnej przystani rozciąga się na niewielkiej przestrzeni promenada nadbrzeżna i mały, ale miły park z drzew iglastych, a częściowo mieszany.

Z brzegu tego, dosyć wzniesionego, obejmuje się okiem całą zatokę pucką, ograniczoną na północy i na północnym wschodzie wązkim u skraju horyzontu paskim półwyspu helskiego, ginącym w południowo-zachodnim kierunku.

Czarny ten pas przerywa na północy kościół swarzewski (Schwarzau), dalej ku wschodowi w pewnych odstępach białe się piaski wybrzeża. Ku południowi ginie oko w bezbrzeżnym morzu.

Ludność Pucka, podobnie jak wszystkich miasteczek, jest przeważnie niemiecka, okolica atoli czysto polska czyli kaszubska. Zarówno Gnieźdźzewo i Szarzewo na północy, jak Mechona i Daźlub na zachodzie lub Połczyn na południu są zamieszkałe przez Kaszubów, a tylko „Amtsvorsteherzy“, karczmarze lub urzędnicy skarbowi, jeżeli są, liczą się do Niemców. Kaszubi sami, jak wiadomo, uważają się za Polaków, kazań i obrządków religijnych słuchają w języku polskim, czytają polską „Gazetę Gdańską“. W powiecie puckim mają ziemię stosunkowo dobrą, ztąd znać we wszystkim dobrobyt. Nowsze budowle murowane i kryte dachówką, wyglądają na dworki, zwłaszcza, że i inne budynki gospodarskie są porządne i obszerne; i stare domy z drzewa i cegły, pokryte słomianym dachem, są wewnątrz obszerne, z kilku izb złożone, widne i czyste. Umieblowanie nie jest wprawdzie wykwintne, ale jak na wieś, bardzo przyzwoite; bywają nawet dosyć ozdobne szafy i komody, na podłogach chodniki z samodziąłu, a przy każdym oknie białe franki. Pobożni i religijni Kaszubi mają wiele obrazów świętych i posagi Matki Bożkiej z gipsu, które w maju ozdabiają kwiatami i zieleńką.

Na stole pojawiają się u nich filiżanki i spodki, porządne widelce i noże, imbryki porcelanowe, czego np. u wieśniaka polskiego w Poznańskim lub Galicyi zupełnie się nie zobaczy. Jednego szkoda wielka, to że porzucili zupełnie swój ubiór, a stroją się po miejsku, nawet w jedwabie i atlasy, stosownie do za- możności i okoliczności. Dzieci ubierają również w modne ubrania, kupione w mieście i nie pozwalają im biegać boso, uważając to za dowód ubóstwa; przynajmniej grube pończochy i pantofle z drewnianym obcasem (zwane tu korkami) muszą dzieci wdziewać na nogi.

Mowa Kaszubów prawie w każdej wsi ma inne właściwości; wogóle gdy się ją pierwszy raz słyszy, czyni wrażenie mowy obcej; dopiero, gdy się lepiej wsłucha, widzi się pokrewieństwo blizkie,

jeżeli nie dyalekt polskiego języka. Ale to kwestya sporna, co do której można mieć różne zdanie, zwłaszcza, jeżeli się żywego słowa nie słyszało.

Rząd niemiecki radby Kaszubów izolować i wmawia w nich, że nie są Polakami. To też nie dziwnego, że czytanie przez nich polskich gazet i książek jest mu solą w oku.

Każde usiłowanie rozbudzenia oświaty za pomocą polskiej książki lub polskiego odczytu, bywa o ile możności tłumione, każde zgromadzenie Kółek rolniczych, o ile istnieje, nie cbejdzie się bez asystencyi policyi i żandarmeryi. Ale Kaszuba, wytrwał i zacięty, nic sobie z tego nie robi; podatki płaci, żandarmowi się kłania i idzie dalej swoim torem. Le jest Kaszuba, w rzadkich wypadkach się tego wstydzi lub wypiera; i to poczucie i świadomość, ta ambicya sprawia, że wierzymy w dwuwiersz Derdowskiego:

Nigdy do zgube  
Nie przyńdą Kaszube...



## Zakład salezyjański w Oświęcimiu.

(Korespondencya z Oświęcimia.)

Wyczytawszy w dziennikach doniesienie o osiedleniu się turyńskich Salezjanów w Oświęcimiu i ich zamiarze odbudowania tamtejszych ruin kościoła poddominikańskiego na użytek wiernych, jako też o utworzeniu tamże zakładu wychowawczego — wstąpiłem w przejeździe do ongi książęcego miasta, a dziś lichej i brudnej żydowskiej mieściny, z widniejącą z daleka ruiną zamku piastowskiego i wspomnianego kościoła poddominikańskiego, leżącej z drugiej strony miasteczka. Obydwie ruiny położone malowniczo na pagórkowatym wybrzeżu Olzy, zwracają uwagę jadących torem kolejowym Kraków — Bogumin (Oderberg), na podupadły Oświęcim.

Wyszedłszy na dworzec, biorę dorózkę żydowską i jadę do miasta. W drodze nawiązuję rozmowę z woźnicą, który na moje pierwsze pytanie odpowiada żargonem żydowsko-niemieckim, pytając znowu mnie, czy nie mówię „dacz“ (deutsch).

— Nie — odpowiadam.

— Nu, to pan pewno z Warszawy abo z Częstochowy, nu, to może fin Łodz?

— Mniejsza o to zkad jestem — odpowiadam — ale powiedzcie mi, co tam słychać u was nowego?

— Nu, coby u nas buło szlichacz nowego. Chiba — dodał po chwili — że mamy nowych kżondżów z Italii, którzy chcą przywrócić całe miasto do góry nogami.

— Cóż to za księża?

— Ot jakieś Salezjanów — tak się naziwają. Strasznie mądry. Woni chcą — aj waj, czego woni nie chcą — i koszoł budować i robicz wielkie szkoły dla dzieczów i zakładać warsztaty różnego kalibru, robicz będą mebli, szicz suknie i buty, wszistko mają robicz w tych warsztatów, no, a towar będą one także sprzedawali — wuni choze robicz żydkom konkurenc. Ale czy się im uda?...

Przejeżdżamy koło dużej murowanej gospody z zabudowaniami.

— Tu — rzekł woźnica — mieszka pan Dawid Thieberg. Wun, jego brat i pan Landau to najmajętniejsi w Oświęcimie. Do pana Landau należy także i zamek.

— A co jest w zamku teraz — zapytałem.

— Nu, co miałoby bicz. Mieszka tam Szmaja Pacanower, a w piwnicach jest magazyn wódki z propinacyów.

Rozmowny mój woźnica był niezmiernie zdziwiony, gdy się kazał wieść do „nowych księży“.

— Pan może także z Italii? — zapytał.

— Z samej Italii — odparłem — nie jestem, ale z nad italskiej granicy.

Jedziemy przed okazałą ruinę kościoła poddominikańskiego. Tu ruch, dźwięk „kielni mularskich“ uderzających o cegły. Ruina obwiedziona z obydwóch stron rusztowaniami, a kilkadziesiąt ludzi skrzętnie zajętych odbudową. Z dotychczasowych ruin tryśnie wkrótce nowe życie.

Miasteczko zabudowaniem swem porządkiem zdradza świetniejszą przeszłość. Dom koło domu. Widać, że w obrębie murów obronnych, jakimi miasto ongi było obwiedzione, dla powstających domów za mało było miejsca, chociaż rynek jest obszerny, a nawet duży w czworograniu. Gdzie spojrzeć, sami żydzi a tylko tu i owdzie widać chrześciankę noszącą żydom wodę lub chrześcianina parobka żydowskiego. Za miastem przy drodze do Myślenie, gdzie stoi kilka domów chrześciańskich i gdzie się znajdują urzędy i poczta, wynajęli sobie księża Salezianie tymczasowo dom z ogrodem. Dyrektorem zakładu i kierownikiem całego wielkiego przedsiębiorstwa, jest młody kapłan ks. Franciszek Trawiński, rodem z Warszawy. Salezianie w Turynie, gdzie znajduje się główna ich siedziba, tworzą swojemi zabudowaniami odrębną dzielnicę miasta.

Zgromadzenie założył w r. 1841 ks. Jan Bosko, słynny „opiekun i nauczyciel sierot.“ Pomimo niewielu lat istnienia, posiada zgromadzenie 400 zakładów wychowawczych dla biednych opuszczonych dzieci, z warsztatami i pracowniami artystycznymi po całym świecie rozrzuconych, ma we wszystkich częściach istną armię „pomocników“, której liczba wynosi cztery kroć sto tysięcy. W Turynie wydają ojcowie własny organ p. t. „Wiadomości salezyjańskie“ w rozmaitych językach, między tymi także i po polsku, rozchodzących się po świecie, w 700,000 egzemplarzy.

Urządzone przy zakładach warsztaty, zasługują bardzo na uwagę. Są w nich uprawiane „wszystkie gałęzie rzemiosł i sztuki, a są one“ urządzone wzorowo, według najnowszych ulepszeń. W Oświęcimiu ma zakład wychowawczy mieścić 1000 dzieci i sierot, a na pomieszczenie takowych będzie wzniesiony odpowiedni gmach.

Niestety, nie zastają ks. Trawińskiego w domu. Przyjmuje mnie uprzejma jego matka, zajmująca się prowadzeniem domu i — zakładu w zawiązku, gdyż już teraz jest pięciu biednych chłopców, tymczasowo przyjętych. A jak pięknie i dobrze są pomieszczeni. Ładny, jasny pokój. Rzędem żelazne łóżka z porząd-

## ©statni kwiatek.

na pościela, bielejące jak śnieg czystością.

Dowiaduję się od gospodyni, że 60 robotników zajętych jest przy odbudowie kościoła.

— Synowi memu — mówiła — udało się zebrać już fundusz na odbudowanie kościoła, tylko los zakładu wychowawczego leży mu jeszcze bardzo na sercu, bo na to nie ma funduszu, dopiero ma go dostarczyć loterya.

— Czy już dał rząd zezwolenie? — zapytałem.

— Zezwolenie rządu jest już i praca rozpoczęta. Ale to bardzo wielkie przedsięwzięcie. Będzie milion losów po jednym guldenie, a co drugi los wygrywa. Potrzebujemy zatem nie mniej, jak pół miliona fantów, co znowu wymaga ogromnego nakładu kapitału, zwłaszcza, że dużo jest wcale znacznych wygranych. Pierwsza wygrana wynosi 25 tys. guldenów, dwa losy wygrywają po 5 tys., trzy po 2,500, pięć po tysiąc i 10 po 500 guldenów. Nadto dużo jest kosztownych fantów: brylantowe garnitury i inne klejnoty, złote zegarki, porcelany japońskie, powozy, garnitury mebli, automaty, samochody, fortepiany, pianina, maszyny rolnicze i t. p. Gdybym chciała wyliczyć wszystko, zajęłabym panu zbyt wiele czasu. Ale może zechce pan zobaczyć fanty. Cała połowa domu wypełniona jest niemi. Dużo pak na kolei, gdyż tu niema już miejsca, a więc trzeba się postarać o umieszczenie ich gdzieindziej. Codziennie nadchodzą duże paki i paczki z fantami pod naszym adresem: „Dyrekcya loteryi Salezjanów w Oświęcimiu“.

— Czy to wystarcza? — zapytałem.

— Najzupełniej.

Dwa duże pokoje zamienione na magazyn najróżnorodniejszych przedmiotów. Czego tu niema? Mnóstwo przedmiotów wypakowanych, i jeszcze w skrzyniach spoczywających. W jednym kącie pokoju skład obrazów, trzeci kąt pełen instrumentów muzycznych, zaczęwszy od pianin, a skończywszy na skrzypcach i gitarach. Fonografy, maszyny do pisania, meble, rzęby, kandelabry, siodła angielskie i t. p.

— To tylko — objaśniała mnie p. Trawińska — mała cząstka.

— Sądzę, że mamy pełne prawo zakładać do serc dobroczynnych społeczeństwa. Zakład nasz, który wychowywać będzie tysiące dzieci na pożytecznych członków tego społeczeństwa, dzieci opuszczone i sieroty, te właśnie istoty, które pozostawione niedoli losu, tak często zbaczają z drogi cnoty, staczając się w przepaść zupełnego upadku moralnego, ma wielką doniosłość dla Galicyi nie obfitującej zbyt w oświatę, zaś dla sąsiedniego „Szlazka Górnego będzie nasz zakład miał daleko większe znaczenie“, będzie on dla niego szkołą pielęgnującą język macierzysty i stary obyczaj, co szkoła niemiecka zupełnie usuwa i poniewiera.

— Będzie to istotnie — odrzekłem — bardzo pożyteczny zakład.

— Który — dokończyła pani Trawińska zdania — powstanie i przynosić będzie owoce, jeśli społeczeństwo poprze nasze usiłowania.

Szczęść Boże pięknemu dziełu!

...i.

Na ciernistym krzewie zakwitnęły róże, Zdała od dróżyny i zdała od chatek; Smutno wędły listki, resztę zwiwały burze, Na ciernistym krzewie jeden został kwiatek.

I przyszła dziewczyna gdzieś od cudzych [chatek,

I samotną różę na krzewie ujrzała:

„Nie zrywaj!“ „Nie zrywać? wszak to [pierwszy kwiatek,

Co go zrywam w życiu...“ i różę zerwała.

— „Zerwałaś mój kwiatek, choć prosił [głos bratni,

Pamiętaj o dziewczę, przechowaj go wier- [nie,

On pierwszy dla ciebie, lecz dla mnie [ostatni,

A gdy go utracę — zostaną mi ciernie!“

J. C. Z.



## Z kraju i z obczyzny.

**Polskie kościoły w Ameryce.** „Dziennik Chicagowski“ pisze: „Twierdzami naszymi na obczyźnie są polskie kościoły.

„Tylko najzagorzalszy fanatyk antykatolicki, tylko człowiek mający uboczne jakieś osobiste cele, mający na uściech patryotyzm, ale w sercu złość lub obłudę, może zaprzeczyć temu, iż w Ameryce chronią Polaków od wynarodowienia, a równocześnie szerzą między Polakami moralność, dobrobyt, szczerą patryotyzm i prawdziwe poczucie obywatelskie, polskie kościoły i szkoły. Gdzie nie ma polskich szkół i kościołów, tam nie ma życia polskiego, tam nie gromadzą się polskie osady, tam życie polskie społeczne chwieje się i zanika, tam wynaradawiają się szybko i giną w morzu międzynarodowemu Polacy, jeżeli nawet początkowo usiłują się oprzeć naporowi amerykanizmu.

„Natomiast najszczuplejsze polskie osady, skoro tylko zajmą się budową polskiego kościoła, rozwijają się szybko a pomyślnie, wzrastają w znaczenie i dobrobyt i pomimo tego, iż mieszkańcy ich stają się dobrymi obywatelami amerykańskimi, pozostają równocześnie prawymi, gorąco język swój i zwyczaj miłującymi Polakami.“

**Emigracya na Kubę.** Dowiadujemy się, że po gubernii plockiej — a może i w innych stronach Królestwa Pol. zaczynają energicznie uwijać się agenci niemieccy, werbujący wychodźców tym razem... na wyspę Kubę.

Agenci owi poszukują amatorów na wyjazd głównie między ludnością bezrolną. Dawniej od wychodźców do Ameryki Północnej żądano jakiegoś funduszu; obecnie agenci zapewniają „raj na Kubie“ nawet tym, co grosza przy duszy nie mają.

Jaki to raj — łatwo domyślić się można. Za cenę przejazdu, czyli tak zwaną „szyfkartę“, emigrant zaprzeda się w istną niewolę. Zabrakło na Kubie ludzi do zbierania trzciny cukrowej, więc zwrócono się aż w nasze strony, bo chłop

polski zyskał już sobie w Ameryce opinię „wołu roboczego“.

**Polacy w Konstantynopolu.** W kolonii polskiej wre walka. Towarzystwo polskie, po śmierci prezesa Morawskiego, rozwiązało się. Ponieważ brakowało tam wzorowego porządku, większość postanowiła obecne Towarzystwo zreorganizować i żywicły rozproszone połączyć; sprawa to ważna, gdyż takie stowarzyszenie może tutejszej kolonii oddać wielkie przysługi. Do kolonii polskiej w Adampolu (w Małej Azyi), zjeżdżają się ze stolicy liczni goście, łaknący balsamicznego tamtejszego powietrza i wiejskiego spokoju. Wobec zwiększonego ruchu, osadnicy polscy mają teraz niezły zarobek. Odwiedzał ich niedawno ks. misyonarz Czermiński T. J. z Krakowa. Mówił, że znalazł dużo dobrych chęci, i że na razie więcej wymagać od owieczek nie można, ponieważ były bardzo zaniedbane. Miał on też tu i misye do Polaków, słabo uczęszczane, bowiem mało jest tu nas.

Towarzystwa polskie w Kolonii organizują się w spółkę zapisaną w celu budowy domu polskiego dla posiedzeń, zabaw i obchodów. Udziały wynosić będą po 100 marek przy 5-cio markowej wpłacie miesięcznej.



## Z ojęzycznych stron.

XXIII.

### Koronowo.

Historya miasta Koronowa ściśle jest złączoną z historją dawniejszego klasztoru Cystersów w Bysewie. Miasto zawdzięcza temuż klasztorowi swój początek, kiedy jednak zostało założone, tego na pewno oznaczyć nie można. Liczne podania ludowe kładły oddawna już o tym klasztorze i o tym kawałku ziemi, na którym miasto leży, ale z biegiem lat zapomniano o baśniach.

Cystrzy zbudowali klasztor w pięknej dolinie nad Brdą, otoczonej wzgórzami i żyznymi polami. Wspaniały ten gmach oraz rozległe zabudowania, należące do niego, imponujący musiał przedstawiać widok. Zakonnicy nazywali też dolinę tę „felix vallis“, ale wiele tu burz szalało, jak gdyby na przekorę nazwie: „szczęśliwa dolina“. Już samemu założeniu klasztoru towarzyszyły niekorzystne warunki.

Było to w r. 1181, gdy biskup sprowadził tu Cystersów. Panowie polscy i książęta hojne składali klasztorowi dary, zakonnicy składali się przeważnie z szlachty i zdawało się wtenczas już, że klasztor rozwinie się do najwyższej potęgi. Ale rozpoczęły się wojny Krzyżaków z pogańskimi Prusakami, a ofiarą tych wojen stał się przedewszystkiem klasztor.

I minęły lat dziesiątki, zanim go znowu na tem miejscu odbudowano. W połowie trzynastego wieku otrzymali zakonnicy od Mikołaja, skarbnika królewskiego, wieś Bysewo z przyległymi majątkami, pod warunkiem, że w Bysewie założą klasztor, i to jest właśnie początek klasztoru bysewskiego. Z starych kronik dowiadujemy się, że książę Ka-

źmirz, który także znaczne złożył zakonnikom dary, uwolnił ich od zwykłego czynszu, i jako najwyższego ich sędziego mianował opata. I znów podniósł się klasztor do dawniejszej świetności, ale nie na długo. W czasie nieustannych wojen Krzyżaków z Prusakami, napadli ostatni klasztor i zabrali ztamtąd cudowny obraz Naświętszej Maryi Panny. Zamordowali przytem mnichów i spalili wszystkie zabudowania. Wskutek tego przenieśli się zakonnicy do Swiecia, i tam wybudowano w r. 1288 nowy klasztor i kościół. Odtąd pozostawiono zakonników w spokoju, a majątek klasztoru zwiększał się tak szybko, że wkrótce należało do niego ziemi na 12 mil kwadratowych w okolo.

Może być, że w owych czasach wojennych działały się w klasztorze pewne nadużycia, przyjmowano tam bowiem chorych i rannych, z których nie każdy pewnie był uczciwym człowiekiem i zasługiwał rzeczywiście na karę, może opat przeceniał swoją władzę świecką, dosyć że biskup przybył tam raz, i zbadawszy całe położenie rzeczy, rozkazał za karę, aby 1, odtąd paliła się zawsze lampka przed Przenajśw. Sakramentem, 2, aby Hostya co tydzień była świeża, 3, aby ukończono budowę kościoła i wyprzedzono dachy, 4, aby opat zdjął z wielkiego ołtarza swój herb, i zastąpił go krzyżem, 5, aby dzwony o wyznaczonym czasie dzwoniły i na wieży umieszczono zegar, 6, aby odnowiono książki, 7, aby jedzono z umiarkowaniem i nie wpuszczano do klasztoru osób świeckich, 8, aby wydzierżawiano ziemię też innym, nie tylko krewnym zakonników. — Klasztor ten kwitnął i rozwijał się świetnie aż do nieszczęsnego pierwszego rozbioru Polski.

Koronowo dawno już istniało jako miasto. Istnieje dziś jeszcze dokument, wystawiony przez króla Kazimierza Wielkiego z dnia 18 stycznia r. 1368, mocą którego otrzymał klasztor pozwolenie założenia miasta po drugiej stronie Brdy i nadania mu prawa magdeburskiego. Klasztor miał być patronem miasta, i sędzia miejski miał stać pod zwierzchnictwem opata. Pomiędzy przywilejami miasta podpada głównie ten, że mieszczanie mieli prawo wybudowania mostu przez Brdę i że nie potrzebowali płacić mostowego. Targi mogli także odprawiać, a dla rozwinięcia handlu, nie ograniczono w niczem dowozu. W r. 1370 potwierdził książę Kazimierz szczeciński te przywileje, i teraz dopiero ustanowił opat klasztoru, Jan, przepisy i prawa dla miasta. Dwie części czynszów z bud i straganów należały odtąd do klasztoru, trzecia do miasta. Mieszczanom dano pewną przestrzeń ziemi, za co musieli płacić czynsz, dosyć jak na owe czasy wysoki. Za wszystkie prawa, jakie klasztor miał nad miastem, uwolniono mieszczan na 12 lat od wszelkich innych czynszów, dopiero później musiał każdy właściciel domu płacić rocznie 3 srb. grosze klasztorowi. Jeżeli w zatargach i sprzeczkach mieszczan nie wiedzieli radni miejscy (consules), jak postąpić, to musieli apelować do radnych miasta Bydgoszczy, a jeżeli i ci nie umieli sporu rozstrzygnąć, wtedy udawano się do najwyższej instancyi, do opata.

Wojny krzyżackie dały się i Koronowo

we znaki. W r. 1403 napadli Krzyżacy miasto, zrabowali je i spalili, i powtórzyli to raz jeszcze w r. 1410. Ale gdy Jagiełło pobił ich dzielnie pod Grunwaldem, nie śmieli się już tu pokazać, i wtedy też i dla Koronowa nastąpiły lepsze czasy. Miasto zakwitło teraz w całym znaczeniu tego słowa. Mając poparcie i pomoc z klasztoru, osiedlali się tu liczni rzemieślnicy i budowali domy. Rolnictwo wzmogło się także, a chociaż mieszczanie byli pod zwierzchnictwem klasztoru, to posiadali jednak wszelką swobodę, wolność i niezależność. Uznał to też opat, czyli raczej biskup sufragan, Adam Mirkowski (r. 1565), który chcąc jeszcze więcej dać miastu wolności, zniósł prawo odwoływania się radnych Koronowa do radnych Bydgoszczy, i ustanowił siebie, jako jedyną wyższą instancję. Oprócz tego dał miastu okropny kawał bagna, za co musieli mieszczanie skosić i zwieźć siano z jednego folwarku do klasztoru. W r. 1566 złączono z Koronowem miasteczko Waliszewko, także przez zakonników założone. Klasztor wybudował także szpital, odnowił kościół, wybudowany 1382 przez opata Andrzeja, i założył szkołę, w której udzielano nauk bez wynagrodzenia. I tak rosło miasto pod staranną opieką klasztoru, z którego upadkiem skończyła się jego świetność.

Wówczas też powstały w Koronowie cechy rzemieślnicze i rozwinęły się więcej jeszcze w 18 wieku, gdy po rozbiórce Polski przestał się klasztor miastem zajmować. Najznacniejszym był cech garncarski, który przejął statuta cechu bydgoskiego. Garncarze odstawiali swoje wyroby aż do Pomorza, tak samo, jak i hodowcy bydła, który to handel na bardzo wysokim stał tutaj stopniu. Tuzenno bydło kownowskie miało sławę na całą niemal Polskę.

Ostatnim opatem był Jan Łodzia Chratowski. Gdy tenże umarł w roku 1794. miał zostać następcą jego Wojciech Scheinert, rycerz orderu czerwonego orła, ale ponieważ konwent nie potwierdził tego wyboru, przeto ustanowiono teraz tylko przeora na czele klasztoru. Opat Chratowski starał się wiele o odnawianie zabudowań klasztornych. Dożył on rozbioru Polski i przyłączenia Koronowa do Prus. Zdawało się z początku, że król Fryderyk pruski nie chce klasztorowi wyrządzać krzywdy, udzielił im nawet pozwolenia na zbudowanie młyna, który do dziś jeszcze istnieje, jako własność rządu, ale z tem wszystkiem zaczął klasztor upadać i w r. 1788 było w nim już tylko 12 zakonników. W r. 1819 zniesiono zakon.

Zakonnicy, którzy się tam jeszcze znajdowali, a było ich 14, dostali razem 2356 tal. „odszkodowania“, i musieli się wynosić, tam zaś, gdzie dawniej były ich cele, urządzono dom poprawy. Szkołę usunięto także, przenosząc ją na probostwo, proboszczowi zaś wybudowano nowy dom. Jedynie kościół klasztorny i kościół św. Andrzeja pozostały własnością katolickiej gminy. Ze wsi Bysewa zrobiono parafię Bysewo-Łońsk, a miejsce, na którym Polacy mężnie walczyli z Krzyżakami, stało się wsią kościelną,

Rząd pruski uskromił się bardzo prędko z zabytkami dawnej polskiej świetności, nie mając względu na nikogo i na nic. Przed zniesieniem klasztoru liczyło Ko-

ronowo 296 domów i 1531 mieszkańców, w roku zaś 1788 było 895 mieszkańców. Najlepszym to dowodem, jak po upadku klasztoru upadł dobrobyt miasta! Ale później znowu się rzecz zmieniła, w r. 1850 było około 1500 mieszkańców, obecnie zaś około 5 tysięcy.

Rolnictwo i garncarstwo upadło także; podczas kiedy dawniej garncarze mieli za darmo glinę, musieli teraz kupować ją za drogie pieniądze. Tuzenie bydła ustało zupełnie — opat pozwolił paść je dawniej na łąkach klasztornych, teraz wszystko to zostało zniesionem. Co do szkoły miało się tak samo. Zakonnicy uczyli dzieci bez różnicy wyznania, nie biorąc za to żadnej zapłaty, teraz musiało miasto samo starać się o szkołę, i na rozkaz rządu, ale bez żadnego wsparcia, założono z czasem trzy szkoły wyznaniowe, które później otrzymały pomoc rządową w ilości 200 talarów.

Obecnie wzmógł się znowu handel, dzięki kolei żelaznej (drugorzędnej) ułatwiającej komunikację Koronowa z Bydgoszczą, Tucholą i t. d., i miasteczko to wygląda bardzo pokaźnie.

Wspomnieć jeszcze należy o procesie, jaki Koronowo dziesiątki lat prowadziło z rządem. Klasztor pozwolił niegdyś brać mieszczanom z lasu tyle drzewa, ile potrzebowali. Gdy rząd lasy odebrał, ustało to, ale mieszczanie dopominali się swoich praw bardzo energicznie, i ostatecznie proces wygrali. Rząd musiał wypłacić jako odszkodowanie 60,000 talarów, a za procenta tej sumy, odliczając płacącym podatki kilka marek rocznie. I tak płaci każdy obecnie 3,86 mr., mniej podatków.

Zkąd powstała nazwa Koronowo, tego nie wiadomo. Faktem jest tylko to, że na jednej z wież kościoła klasztorowego, znajduje się od niepamiętnych czasów złota korona pod łodzią, i że w herbie miasta jest także korona. Miasto nazywało się Koronow, Korona i Coronow, z czasem zaś Koronowo.

Okolica miasta jest bardzo piękna i malownicza. *Kronikarz „Pracy“.*



## SIEROTA.

Tęskny, smutny los sieroty  
Czyż nieznanym nam?  
Ni wesela, ni pieśzcoty,  
Ni uśmiechu tam.  
A marzenia tylko tyle,  
Aby przeszłość śnić,  
I poglądać ku mogile  
I wspomnieniem żyć.

Sama jedna opuszczona  
Tęskną schyla skroń;  
Drży serduszko u jej łona,  
Ku nam wznosi dłoń.  
Przez usteczka utrudzone  
Cicha prośbę śle;  
„Dajcie pomoc i ochronę —  
I współczucia łzę.“

W sercach odbił się głęboko  
Ten niedoli głos,  
Zwrócił myśli, zwrócił oko  
Na sieroty los;

I otwiera rozczulone  
Každy serce swe,  
Daje pomoc i ochronę  
I współczucia łzę.

Wraca uśmiech i pieśczoły  
Každy dzieckiem zwie,  
Gdzie serc tyle dla sieroty,  
Nie ma sierot — nie,  
Wyście los jej ziągodzili,  
Wam więc dzięki, wam!  
A zapłata w nagród chwili  
Tam u niebios bram!

M. Madejski.



# Krajcarek.\*)

(Nowelka).

— Poszedł w daleką stronę i nie ma go tak długo. A mnie smutno na świecie, mnie serce boli za lubym!... Obrączkę mi włożył na palec... — Srebrna obrączko! Czy prędko ja ujrzę słonko moje, Stacha?... Powieście wiatry z dalekich krain! przynieście mi, by słówko od niego! Jaskółeczko chybka! daj mi wieść o lubym — biedna ja, biedna!

I zapłakała drobnymi łzami, stanawszy jak młoda nad potokiem brzoza. Wiatr jej długie rozwiewa kosy, słońce swym blaskiem myje blade liczko, skały niemo wtórzają boleści dziewczyny.

Biedna ona, biedna!

Serce wybrało lubego; Bóg i ludzie pobłogosławili związkowi; a dola nielitośna rozdzieliła serc dwoje, dusz dwoje! Stacha wzięto w żołnierze; w dalekie pognano strony — Kasia została samotną. Tęskne popłynęły dnie, w oczekiwaniu powrotu lubego; łyzy i westchnienia — codzienny chleb samotnej!

Do wdowiej chaty zajrzała nędza — nie było Stacha, by przybiegł z pomocą. Ludzie, jak ludzie: jedni pożałowali ubóstwo, drudzy datkiem wspomogli, inni... sercu żal wspominać!

Wdowa z córką pracowały wśród łąz dniem i nocą, a zarobku starczyło zaledwie na suchy kęs chleba... i tego byłoby dosyć dla biednych... ale tam chciano inaczej! Przyszła kłeska najstraszniejsza w ubóstwie: choroba. Troskami życia i długim sieroctwem złamana, Grzegorzowa, oniemocniała. Do ubogiej chaty przybyła nowa bieda, a rąk uboło do pracy.

Kasia podwoiła usiłowań, pracowała bez wytchnienia; ale dla nędzy wszystkiego mało!... ona poząda — śmierci! Sprzęt za sprzętem znikał z ubogiej chatki, odświeżony ubiór dziewczęcy został u żyda lichwiarza, by lekarstwa kupić dla chorej... Wszystko znikło — tylko nędza i choroba zostały!

— Kasiu! dziecino moja — mówią słabym głosem matka — biedne my obie!... Prosiłabym Boga, by umrzeć pozwolił; ale jakże cię samą zostawię?...

— Matulu droga! nie rozdierajcie serca straszonym słowem waszem! Jedyna moja, żyjże ty dla mnie biednej! — I płacze, płacze — zalewa się łzami.

Chora westchnęła, wznosząc oczy do

nieba. Wyschła jej ręka dotyka głowy dziewczęcej — błogosławi!...

— Bóg się tobą opiekować będzie — szepnęła po chwili — on nie opuści sieroty.

— Mamu moja! — jęczało dziewczę, łzami oblewając jej ręce.

Usnęła.

Lekarstwa już nie dali w aptece, zapas krup się skończył, z chleba zostały tylko okruchy...

— Cóż ja dam chorej, gdy się ze snu obudzi? — rozpaczliwie krzyknęło dziewczę, z załamaniem rękami stojąc pośród izby.

— Nic... nic... — szeptała, dziko wzdając oczyma po opróżnionych kątach.

— Sprzedać co, nie ma; we wsi nie pożyczają... A matce trzeba lekarstwa, cieplej potrzeba strawy... Boże litośny! cóż ja pocznę nieszczęsna! — I silniej załamała ręce, a młoda głowa opadła jej na piersi.

W tej chwili chora ruszyła się w pościeli.

— Duszno mi — szepnęła.

Głos matki przebudził dziewczynę. Zadrżała, a wzrok jej padł na palec ze srebrną lubego obrączką... Jęknęła jakby jej serce pęknąć miało; a w oku zaświecił ogień miłości synowskiej. Matko! szepnęła z cicha; rzuciła się ku drzwiom i ręką drżącą przytrzymując serce, bieży na dół ku wiosce, jak gnana nieszczęściem ofiara, jak ta, której rozpacz tylko pozostała. Łzy niby perły czyste padają jej na rękę, na obrączkę srebrną... Och, jak zabolalo serce, a w duszy brzmi matka!

— Prędej! prędej!

Zadyszana stanęła u drzwi mieszkania żyda. Raz tylko, raz jeden spojrzała na drogą pamiątkę... do ust ją przyciska...

— Stachu! — szepnęła — przebacz!... matka! — i wchodzi do izby karczemnej.

— Kupcie — rzekła, drżącą wyciągając rękę do lichwiarza. — Dawajcie prędej, prędej!... co łaska — dodała ciszej; tak cicho, że Bóg ją zaledwie usłyszał.

O, żydzie! ty miałeś serce, boś za jej *wszystko* dał parę sztuk drobnej monety. Nie ona — ty miałeś serce, kupując obrączkę!...

Szarpnęła obrączkę — z serca ją zerwała, bo jęknęła biedna... i nie licząc danych sobie pieniędzy, pobiegła.

— Do apteki!

Lekarstwo ulżyło w cierpieniu chorej; ciepły pokarm pokrzepił jej siły; oko weselej patrzy — na córkę...

Blada, blada... jedną rękę ukrywa przed wzrokiem matki, ukrywa ją sama przed sobą, bez ręki bez obrączki...

Cienie nocy okryły nędzę i dostatek, szczęście i niedolę. Księżyc zajrzał do chaty góralskiej.

Kasia trzyma rękę matczyną w swem ręku i okrywa ją pocałunkami; a w ciemną noc matka nie dojrzy, jaką walkę toczy z sobą jej dziecicę. Nie dostrzeże twarzy wyrazu, nie widzi jak pierś jej wznosi się i opada... Noc zakrywa wszystko!

Tylko słyszy bicie dziewczęcego serca; na twarzy swej czuje oddech jej gorąco... Usłyszała głos — cichy, a rze-

wny... jakby od deski trumiennej, jakby od świeżo usypanego grobu:

— Prawda matko... prawda najmilsza moja — cicho szepcze dziewczyna — że gdy święcona obrączka lubego... zniknie z palca narzeczonej — już szczęścia dla niej nie ma? już życia z lubym nie będzie?...

— Tak mówią — odpowiada matka. — Zdarzało się to nieraz...

Ucichł głos dziewczyny. W cieniach nocy nie widzi matka jej zemdenia...

Ofiara dziewczęcia nie nasycała nędzy. Obrączka znikła, z nią szczęścia nadzieja... a nędza pozostała. O, wierna towarzysza sierociej doli ubóstwa!

Matka już dwa dni leży w strasznej gorączce; nie wie, że dwa dni nie ma w chacie nic, nic! garsteczki krup nawet, by ją kleikiem posilić...

Na dworze straszliwa sroży się burza, jałowiec wyrывa z korzeniem. Chmura schodzi tak nisko, że niekiedy skryje sobą okienko, jakby wiedzieć rada: co dzieje się we wdowiej chacie.

Nie patrzcie chmury, bo łzami deszczu rozlać się wam wypadnie. Ty wietrze nie bij o sfluczoną szybę, bo od widoku nędzy ludzkiej ucieczesz w pustynie! Troska osiadła wdowią chatę; nędza i choroba jej towarzysze czekają na śmierć — koniec męczarni ludzkiej!

Od dwóch dni chora po raz pierwszy otwarła powieki.

— Pić! — szepnęła słabym głosem.

Ale wody nie przyjmuje. O, jej trzeba łyżki, jednej łyżki rosółu... Może jutro wstanie, może będzie zdrową i sieroty samą nie zostawi... łyżki, jednej łyżki strawy!

Dziewczyna padła na kolana; oczy i ręce wznosi ku niebu.

— Matko Boża ratuj nas! — krzyknęła z wiarą, że Bóg cud zesła, że ją uratuje i nie da chorej matce umrzeć — z głodu, z głodu!

I niebo głuchem nie było: wypadł grom, wstrząsnął skał posadami i przebudził pamięć w dziewczynie. Dzieckiem będąc podarowała dobrej Bozi grosik, pierwszy, jaki zarobiła.

— On jest tu, tu w obrazie... Boże, przebac! Ludzie zań dadzą krup dla matki!

I pochwyciwszy monetę, wybiegła z chaty. Błyskawica bieży z nią w wody; piorun przegradza jej drogę, górskie potoki śmiercią grożą... Nic nie wstrzyma bieżącej!

Jak strzała mknie ku wiosce, w drżącej dłoni trzyma pieniążek miedziany, życie matki — pieniążek miedziany...

Dobiega rzeczulki, dzielącej ją od wioski.

Potok szeroko rozlał się po parowie; woda wre i huczy, przeskakując białą pianę... Wierzchy kamieni sterczą gdzieś nad wodą — to droga do wioski, a tam ratunek umierającej!...

Jak chybka sarna przeskakuje dziewczę kamienie; już jest na środku rzeczulki!

W tej chwili błyskawica przedarła grubą chmur zasłonę.

— Jezu! — wykrzyknęło dziewczę, ujrawszy na przeciwnej stronie postać mężczyzny, i krajcarek wypadł z jej ubezwładnionej ręki... Stach, czy mara!

Z błyskawicą znikło widmo Stacha,

\*) Nazwa rzeczulki w Szczawnicy.

a przyszła świadomość utraty pieniążka.

Jęk wydobył się z piersi dziewczęcia, jęk rozpaczliwego zapomnienia, które ją w wodę popchnęło — szukać zgubionego — życia matki...

Druga błyskawica oświeciła rzucającą się do potoku dziewczynę.

Krzyk jej i Stacha splótnęli się z wyciem huraganu. Woda już nie puściła ofiary.

Stach rzucił się na ratunek tonącej.

Nowa błyskawica ujrzała już tylko granity, gwałtownie toczące się łożyskiem potoku. Górą ku chacie postępował Stach, unosząc — trupa swej lubej...

Bóg okazał litość nad umierającą matką. Wróciła córka do ojcowskiej chaty, ale trup jej — trupa tylko zastał.

Stach złożył je razem w opuszczonej chacie, i gorzko zapłakał sierota.

Nazajutrz słońce weszło nad góry i oświeciło przestwór, jakby nie wiedząc o nieszczęściu; śmiertelny wczoraj potok — dziś sączył się zaledwie widoczną strugą.

Śmierć wzięła swe ofiary; świat po dawnemu został i ludzie żyją w wiosce; tylko ów potok „Krajcarkiem“ przewali.

Jedyna pamiętka po biednej dziewczynie.

P. Stachurski.



## SOBÓTKA.

Szkic powieściowy

z czasów ostatniego powstania.

(Dokończenie.)

III.

Powstanie wybuchło.

Dziewczęta wyszyły chorągiewki powstańcom. Zygmunt wziął na drogę błogosławieństwo swej przyszłej matki. Helena własny krzyżyk włożyła mu na szyję; jej usta po raz pierwszy spoczęły na ustach narzeczonego...

Tym amuletem zbrojny, z miłością ojczyzny i kochanki w sercu, poszedł Zygmunt na bój, za wolność!

Kto broń mógł udźwignąć, a kochał ojczyznę — znalazł się w szeregach powstańców... W domu zostały dzieci, kobiety i starcy, pierwsze, by doraść na przyszłych żołnierzy, ostatni, by modlić się za pomyślność walczących.

Marya i Helena modliły się gorąco; a w pacierzach obu sióstr Bóg słyszał jedno imię!...

Ojczyzna cierpi, naród cierpi — gdzież kobieta Polka, z której ust wyszłyby skargi, w którejby sercu zagnieździła się bluźniacza niebu rozpacz?... One nie skarżą się — tylko Bogu... Bolesć chowają dla siebie. Niebo słyszy wołania... ludzie — tylko domyślają się cierpień...

Nie wspomnielibyśmy na tem miejscu osobistości, smutkiem przejmującej serce, gdyby nie to, że w czas katastrofy, przypadnie jej odegrać sromotną rolę...

Czerski, człowiek młody, ale wynaturzony... — Polak z nazwiska, w istocie zaś „nic“, zdolne jednak do wszelkiej podłości... nie odrzucił pałasza, gdy go przypadało nosić w czas wojny za niepodległość — pozostał w czynnej służbie

moskiewskiej, chociaż wrzał bój z bracią, w którym i on będzie musiał wiaść udział w szeregu wrogów. Wrogiem więc był Polski; a pomimo to zwał się Polakiem, i ufny w dawną zażyłość rodziców, pragnął bywać, jak dawniej, w domu pani Borowskiej, i żywił ku jednej z córek uczucie, które nie było miłością, lecz pasją, niewytłomaczoną nawet dla tego, który miał ją w swej piersi.

Czerski nie kochał Helenki; ale chciał ją posiadać — chociażby gwałtem, przemocą! by jego była... nie była czyją inną!...

Jej zaręczyny z Zygmuntem przypadły na czas, w którym Czerski był z pułkiem na Litwie; ale dziś wróciwszy, postanowił bywać w domu Borowskiej, chociaż nieobecność narzeczonego i ogólna żaloba, jaką wszyscy byli przejęci — nakazywały zaniechać odwiedzin tego domu, który w żadnym razie nie mógł gościć nie podejmować Polaka, gotowego walczyć z własną bracią...

Czerski jednak miał czoło miedziane, a pasja jego zbyt może była silną... Nie zraził się gorzkimi przymówkami dziewcząt, nawet domowników... i doprowadził rzeczy do tego, że uproszeni przez panią Borowską sąsiedzi, poprostu: wygnali go z jej domu, grożąc, że za powrotem może się pan porucznik spotkać z czemś gorszym jeszcze...

Po niemilej, a przymusowej odprawie, Czerski odjechał z żądzą zemsty i z zamiarem dopięcia celu, chociażby drogą gwałtu, drogą zbrodni, z którą już się oswajac poczynał!...

Jako oficer czynnej służby, słusznie liczył na swą moc w czasach panowania w kraju wojskowego terroryzmu tatarskiej dziczności... i czekał tylko chwili stosownej do wprowadzenia w czyn swych zamysłów zbrodniczych...

Szpiegostwo, połączone z przekupstwem, dały mu pożądaną sposobność. Do rąk Czerskiego dostał się list Zygmunta, pisany z obozu do pani Borowskiej.

Donosił on swym drogim, że z rozkazu rządu narodowego, jako dobrze znający Europę zachodnią, ma udać się do Paryża i Londynu, w stałej misji dyplomatycznej... Że udając się w drogę, prawdopodobnie na lat kilka... pragnąłby opuścić ziemię ojczystą w towarzystwie żony, swej najdroższej Heluni, którą zaklinał, by nie zwlekała chwili jego szczęścia... a matkę i Marynię także o to błagał.

Ślub odbędzie się w miejscowości, którą oznaczył w liście... a na miejsce stawi się Zygmunt z towarzyszami, i po uzyskaniu błogosławieństwa Kościoła — natychmiast z żoną wyjedzie za granicę...

Oczy zaiskrzyły się Czerskiemu. Zębami zgrzytnął po odczytaniu listu; a będąc panem tajemnicy, uśmiechnął się szatańsko...

— Wyprowadźcie mnie weselę! — zawołał. — Weselę z jęków konania i przedśmiertnych westchnień!... Wysłę cię za granicę — ale taką, z której nikt nie wraca!... Ja wam pokażę, co znaczy sprzeciwiać się woli takiego jak ja człowieka!... Helena będzie moja!

Odesłał list do Borowskiej, usunawszy pozory, jakoby był czytany... i z boku śledził: co się dzieje we dworze, przysposobiony do śmiertelnego ciosu...

Smutnie przyjęły kobiety list Zygmunta.

Helena połączy się z miłym; ale rozstać się z matką, siostrą, z ziemią ojczystą — nigdy!

Matka także smutne miała przecucie. — Pożegnać ukochane dziecię — może na zawsze... Puścić ją w świat na losy nieznane — może jej nieprzyjemne!... Tylko Marya zdawała się żywić dobrą nadzieję. Ona rozsiewała matczyne troski i tłumaczyła Helenie, że ich rozstanie się jest chwilowem... że Bóg da lepszą przyszłość. — Znów będziemy razem, i już na zawsze!

Helenka łzami odpowiadała na słowa siostry... Gdy jednak później i matka była za wyjazdem — zgodziła się z ich wola, jakkolwiek daleką była od wiary w swe szczęście...

— Wie Bóg, co się stanie — mówiła — ale mi serce szczęścia nie wróży... Kocham Zygmunta; połączenie z nim jest najwyższem mojem pragnieniem; ale... nie mam nadziei!... Pamiętasz „wianki“? Maryniu! Dzieciństwo... a jednak głos jakiś ciągle mi powtarza: „Prawdę mówiły — za mąż nie wyjdiesz...“ któż wie: co to znaczy? Ale jedźmy! On czeka...

Uścisk siostry, błogosławieństwo matki były odpowiedzią na łzy, któremi się zalała.

Pojechali. A w ślad za ich powozem poleciał dziki wzrok Czerskiego i jego słowa:

— Obaczymy się! — których nie słyszały kobiety.

.....

W bok od gościńca była niewielka wioseczka, położona wśród lasu, który w dalszych swych częściach służył za miejsce schronienia powstańców, ztamtąd dokonywających wycieczki przeciw Moskwie.

W drewnianym kościółku wioski płoną światła. Za niedługą chwilę do skromnego przybytku Boga weszło kilkanaście osób. Kapłan wystąpił przed ołtarz; Młoda para ukłękła na stopniach.

Helena i Marya, obie były drżące i blade; matka we łzach modliła się o szczęście córki; obecni w kościele także wznosili się modlitwą do Boga.

Ksiądz zaczął mówić słowa przysięgi... Drżąc, głosem ledwie słyszczanym powtarzała je Helena, zmuszona oprzeć się na ramiona siostry, tak czuła się być osłabioną...

Wtem kilka strzałów padło. Ozwał się okrzyk moskiewski „Ura!“ i zanim zebrani w kościele zdali sobie sprawę z tego co się dzieje — już bagnety ukazały się we drzwiach i wściekła dziewczyna moskiewska rzuciła się, mordując prawie bezbronną.

Jak lew od ołtarza rzucił się ku Moskalom Zygmunt! od jednego z nich wyrwał karabin! i gęsto siał śmierć wokoło... ale i sam padł przeszyty kulami. Dowłóknął się do ołtarza, na którego stopniach upadła Helena zemdlona; wyszepnął jej imię i skonał.

Walka trwała krótko. Dwie rotę Moskali napadły kilkunastu powstańców... Zabito jednych, uwięziono drugich. Kobiety straciły przytomność; ksiądz półżywy drżał skulony u ołtarza.

Do kościoła wszedł pułkownik Czen-

giery; za nim blady, z oczyma w ziemię spuszczone, postępował porucznik Czerski.

— Który z nich? — zapytał go pułkownik.

Czerski przeszedł całą długość kościoła, powiędzy trupami, i nachyliwszy się nad trupem Zygmunta:

— Ten! — rzekł głosem drżącym.

— Daj mi jego papiery!

Czerski rozdarł czamarkę Zygmunta; z bocznej kieszeni wydobyl papiery i oddał je pułkownikowi.

Żołnierze tymczasem namyślali się, czy mają zdjąć czapki w kościele; ale widząc, że Czengiery bardziej swoją nasunął na znak, że więcej tu, aniżeli Bóg znaczy! — zostali z głową nakrytą.

Pułkownik przeglądał papiery, Czerski drżał na całym ciełe.

Pierwsza ocknęła się matka, i z krzykiem: Helenko! — rzuciła się ku córce. Marya także znalazła się przy siostrze.

Czerski cofnął się o krok i otarł zimny pot kropkami występujący mu na czoło.

Pieszczoty matki i siostry wróciły Helenę do życia. Pierwsze na co spojrziała, był trup Zygmunta, u jej nóg leżący.... Z jękiem rzuciła się ku niemu biedna, i na skrawioną pierś padłszy, łkała nieprzytomnie...

— Dotrzymałeś słowa! — rzekł Czengiery, po odczytaniu papierów, zwracając się do Czerskiego. — Papiery bardzo ważne.... Teraz kolej na mnie. Co tu robiłeś, popie? — zapytał wpół-umarłego księdza.

— Dawałem ślub — ledwie zdołał mu odpowiedzieć głosem drżącym.

— Ale ci przeszkodzono? drwiąc zapytał Moskal. — No! nie smuć się, bo dochód cię nie minie. Zaczynaj na nowo! — Dyplomatez precz z ołtarza! i kopnął nogą trupa Zygmunta. Żołnierze oderwali odeń Helenę, i rzucili w kąt, jak niepotrzebną zawadę.

— Stawaj poruczniku! Jestem twoim druhbą... która z tych dwóch?

— Ta! — ledwie wymówił Czerski, okiem wskazując Helenę.

— Popie! „Czitał malitwu!“

Kobiety skamieniały zgrozą. Ksiądz przerażony wzrokiem Czengierego, zaczął odmawiać rotę przysięgi.

Czerski głosem drżącym mówił: „Ja biorę — sobie...“

Lwica przebudziła się w piersi matki! Rozzarta skoczyła ze swego miejsca, i silnie obiema rękami pchnąwszy Czerskiego:

— Precz podły! — zawołała z wysileniem.

— „Pribrat' babu!“ — krzyknął Czengiery, i żołnierze pochwycili Borowską.

Na ten widok Marya jęknęła i ponownie upadła bez zmysłów.

Czerski miał już czas powstać i zbliżył się do Heleny.

Dziewczę obląkanem okiem powiodło po ścianach kościoła.... Dziki śmiech jej zjeżył wszystkim włos.... Ze zrzęczością i siłą wyrwała rewolwer u Czengierego.... Padł strzał — krew chlusnęła na twarz pułkownika.... Helena bez jęku upadła na stopnie ołtarza....

— „Tfu ty propast'!“ — zawołał Moskal, twarz ocierając chustką; a zwróciwszy się do Czerskiego: „Prapało!“ — rzekł z flegmą. — Może weźmiesz drugą, bo tamta....

Ale Czerski nie słyszał już słów pułkownika. Chwycił się za pierś obiema rękami, jakby ją chciał rozerwać... krwią zabiegłymi oczyma okropnie spojrzął na wszystkich... i z krzykiem: przeklęty! przeklęty! wybiegł z kościoła...

Ślubny obrzęd skończony.

— Gdzie Czerski? — zapytał pułkownik, gdy oddział miał ruszyć z powrotem.

Kapral zbliżył się do naczelnika, i wyprostowany jak struna, odraportował, że porucznik Czerski powiesił się w lesie...

— „Padiełom!“ — mruknął Moskal, i rota ruszyła.

Włóścianie oddali ostatnią przysługę zamordowanemu.

Na jednej z mogił świeżo usypanej, widniała postać niewieścia. Przy niej stał pleban staruszek i kilka kobiet włóściańskich, odmawiając pacierze za dusze zmarłych....

Wieczór się zbliżył.

— Co to za ogień tam? — zapytał pleban kobiety.

— Ogień Sobótki — odpowiedziały mu z ubolewaniem.

— Ach! jęknęła na mogile klęcząca postać. — Sprawdziła się wróżba!...

Kto nie znał siostry Anny w obozach? Ranni, konający widzieli ją przy sobie w ambulansach, szpitalach, na polu bitew.... Gdzie najgęściej padały kule, gdzie srożyła się śmierć okrutna — tam ona szła z pomocą, z pociechą ostatnią....

Nazywano ją matką cierpiących, aniołem, błogosławioną i czczono jak świętą!...

Była nią — Marya!

*Paulin Stachurski.*



## Wina i pokuta.

Tłomaczyła z francuzkiego

*M. P.*

(Ciąg dalszy.)

Szlachetny ten człowiek okropnych doznawał męczarni. Pomimo, że wierzył zawsze jeszcze w niewinność Emilii, to dowiedział się jednak, że życie jej zawierało jakąś tajemnicę. Więc kłamała, zapewniając go tak często, że on sam zna wszystkie, najtajniejsze jej myśli, i że każdy jej czyn jest jawny, że nie ukrywa nic, czegoby się wstydzic miała! Ach, to okropne!

I po raz dziesiąty przeczytał ów list straszny.

— Mąż pani właśnie odjechał, widziałem go na dworcu...

Więc śledzono go! I ów nieznajomy pisywał częściej do Emilii, albo też widywał się z nią... Wyznał jej swoją miłość, a ona nie odepchnęła go, nie byłby bowiem wracał. Ale dla czego nie mówiła nic o tem mężowi, jeżeli ta miłość budziła w niej strach lub odrazę? Gdzież się widywali? Emilia wychodziła bardzo rzadko i nie przypominał sobie, aby była

kiedykolwiek użyła jakiego pozorów do opuszczenia na chwilę domu.

Piękne, szafirowe jej oczy spoglądały zawsze tak spokojnie — nie dostrzegł w nich nigdy wyrazu zmieszania lub niepokoju. Nie podejrzywał jej nigdy o jakieś ukryte myśli!

Ale gdzież on widział to pismo? Najlepiej może przeszukać papiery w biurku, może tam znajdzie rozwiązanie zagadki!

Pobiegł więc natychmiast do swego pokoju i przerzucił zawartość wszystkich szuflad biurka — wszystko jednak było daremne. Nie znalazł tego, czego szukał.

W gorączkowem rozdrażnieniu, z szaloną w sercu zazdrością, wrócił do buduaru żony i otwierał szafki i komody, aby im wydrzeć tajemnicę, ale i tu nie znalazł nic!

W końcu poszedł do matki i podał jej list.

— Czytaj mamó!

A gdy pani Richarder przeczytała zagadkowe słowa, dodał błagalnie:

— Co myślisz o tem? Powiedz mi otwarcie twoje zdanie.

— Ja myślę — odrzekła matrona poważnie — że list ten nie oskarża wcale Emilii. Czy nie uważałaś, że nieznajomy pisze: „tam, gdzie już od tak dawna czekam na panią“... To dowód, że Emilia nigdy tam nie była.

— Cóż to szkodzi? Wszakże ostatecznie poszła jednak!

— I to jeszcze nie dowodzi niczego. Czytaj dalej: „nie obawiaj się pani niczego“. Słowa te uspokoiły ją, poszła więc, aby przeszkodzić samobójstwu. Co się tam zaś stało? Może zabił ją w przystępie obląkania, albo...

— Albo co, mamó? Mów, proszę cię.

— Albo ona zabiła się sama.

Przez chwilę głębokie zapanowało milczenie. W końcu przerwał je Richarder.

— Nie znasz, matko, tego pisma? — zapytał.

— Jakto? nie poznałaś je?

— Nie! — zawołał z palającymi oczami — a ty, matko, poznałaś je? Powiedz na Boga, kto to pisał?

Matrona zawahała się. Jakiż obrót weźmie ta sprawa, jeżeli powie to, co myśli? Przez wzgląd na syna, pragnęła aby cała historia raz już poszła w zapomnienie, aby zajął się znowu pracą i myślał spokojnie o ukochanej zmarłej. Ale teraz...

— Mamó — jęknął głucho — jeżeli wiesz, powiedz mi!

— Jest to pismo doktora Jana Vandala — szepnęła cicho.

— Jana Vandala! — powtórzył niezmiernie zdziwiony, usiłując w jednej chwili zebrać wszystkie szczegóły, mogące go utwierdzić w tem podejrzeniu.

Ależ to istne szaleństwo! Doktor Vandala był może dwa albo trzy razy w jego domu, gdy dzieci lub matka potrzebowały jego rady, w towarzystwach zaś lub na koncertach i w teatrze nie spotykano się z nim nigdy!

— Nie może być — zawołał — myślisz się, mamó!

Pani Richarder spojrziała raz jeszcze uważnie na list.

— Nie myślę się — rzekła — i zaraz cię o tem przekonam.

Wyjęła z biurka kilka recept i podała je synowi.

— Patrz! Otóż to ostatnie jego re-



cepty, gdy dzieci miały koklusz! Porównaj obydwaj pisma!

Architekt nie mógł już dłużej wątpić. Były to rzeczywiście zupełnie te same litery, i fakt ten wrócił mu dziwnym sposobem od razu cały spokój i przytomność umysłu. Milcząc, zwrócił się ku drzwiom.

— Dokąd idziesz? — zawołała matka przerażona.

— Do niego. Gdzie on mieszka?

— Ależ na Boga!..

— Spójrz na mnie, mamó, czy nie jestem panem siebie?

— Obawiam się jednak, że..

— Gdzie on mieszka? Powiedz mi, inaczej dowiem się o tem w pierwszej lepszej aptece.

— Na ulicy Grenoble pod numerem 162-gim. Pójdę z tobą, mój synu!

Ale Richarder już był w sieni. Nie miał nawet tyle czasu, aby kazać zaprzężyć do powozu — tylko wybiegłszy na ulicę wskoczył do pierwszej doróżki i kazał się zawieźć do mieszkania doktora.

Niedługo potem stanął przed numerem 162-gim., i dowiedział się od portyera, że doktor Vandale mieszka tutaj na drugim piętrze.

— Zastanę go w domu? — zapytał.

— Zdaje mi się, że nie. Ale jeżeli pan chcesz pofatygować się na górę, to dowiesz się dokładnie w jego mieszkaniu czy jest, czy też nie.

Gdy Richarder przybył na drugie piętro i zadzwonił u drzwi doktora, wyszedł do niego służący z zapytaniem, czego sobie życzy.

— Jest pan doktor w domu?

— Nie!

— Kiedy mógłbym się z nim widzieć?

— Tego nie wiem, proszę pana. Jesteśmy bardzo zaniepokojeni nieobecnością pana doktora.

— Dla czego?

— Wyjechał przed kilku dniami, nie mówiąc nikomu, dokąd. Nie wiemy, gdzie jest i żadnej od niego nie mamy dotychczas wiadomości.

Richarder musiał się oprzeć o poręcz, aby nie upaść. W końcu zapanował o tyle nad sobą, że zapytał spokojnie:

— Kiedy wyjechał pan doktor?

— W sobotę, czternastego grudnia.

— W sobotę, czternastego grudnia!

— powtórzył Richarder jak echo.

— Tak! Czy wiesz pan co się z nim stało?

— Nie!

Emilia została tej nocy zamordowana, a następnego dnia, w niedzielę, odkrył na śniegu ślady krwi, które pochodziły od zranionego mordercy.

Teraz nie było już żadnej wątpliwości. Doktor Vandale, a nie kto inny był zbrodniarzem!

## ROZDZIAŁ SZÓSTY.

Wszystko to było prawdą!

W piątek, 13-go grudnia, około dziewiętej wieczorem, mniej więcej cztery godziny po wyjeździe Richardera na polowanie, otrzymała Emilia list od doktora Vandala. Umysłny posłaniec przyniósł go.

Wrażenie, jakie list ten wywarł na niej, tak było gwałtowne, że zemdląca. Na szczęście nikt jednak nie wszedł do salonu i gdy nareszcie odzyskała przytomność, przeczytała go po raz drugi, myśląc przytem:

— Znam go i wiem, że odbierze sobie życie! Nie zawaha się ani na chwilę!

Słowa jego nie były cczą pogroźką, jaką się straszy łatwowierne kobiety i jaką się przestrach ich wyzyskuje. Emilia wiedziała, że Vandale kochał ją od najrychlejszej młodości szaloną, namiętną miłością, nie znającą żadnych granic. Ale ona nie kochała go wcale, serce jej bowiem należało wyłącznie do męża. Dla nieszczęśliwego Jana czuła tylko głęboką litość i prawdziwą sympatyę.

Nie wątpiła ani na chwilę, że Jan odbierze sobie życie.

Myśl ta dręczyła ją przez całą bezsenność noc. Co miała czynić? Udać się tam, dokąd on ją wzywał? Ale dla czego tak daleko, dla czego nie został w Paryżu?

Raz już prosił ją o przybycie do Nowego Dworu, przed rokiem mniej więcej. Wtenczas powiedział także:

— Nie potrzebujesz się niczego obawiać, jesteś przecież nieomal moją siostrą. Ale zlituj się nad moją głęboką, szaloną dla ciebie miłością i nad moją rozpaczą. Podaruj mi tylko jeden dzień twego życia, a wspomnienie to będzie jedynym najdroższym moim szczęściem. Więcej nie żądam. Potem oddał się i nigdy mnie już nie zobaczysz. Jeden z moich przyjaciół oddał mi do dyspozycji swój dom, w okolicy Montepilloy, tak zwany Nowy Dwór. Jeżeli pojedziesz koleją do Senlis, to nie jesteś już zbyt oddaloną od owego domu. Będę cię tam oczekiwał.

Słowa te pamiętała Emilia bardzo dokładnie.

Wówczas nie groził jeszcze, ale dziś! Pomimo, że unikał spotkania się z nią, mogła zauważyć, jaką niekorzystną zmianę wywierała na nim ta nieszczęśliwa miłość i przeżuwała, jak okropnie cierpieć musiał.

Czy miała wypełnić jego prośbę? W swoim kosztownie urządzonej buduarze, w którym czuła się tak zadowolona i spokojna, widziała go oczami duszy, jak zrozpaczony i samotny, przykładał rewolwer do skroni i jak padał krwią zbroczony, umierając jedynie z jej winy!

I nie mogła się pozbyć tego widoku. Wszędzie widziała roztrzaskaną czaszkę i krew....

Zasłaniała oczy, usiłowała myśleć o czem innym, i nie mogła. Wyobraźnia jej wypowiadała posłuszeństwo.

Nazajutrz, po tej okropnej nocy czuła się słabą i chorą, ale — postanowiła jechać.

W przeświadczeniu swej prawdziwej miłości dla męża i dzieci, chciała się zobaczyć z Janem, bo myśl, że stałaby się przyczyną śmierci człowieka, przerażała ją niezmiernie. I tak z rumieńcem wstydu skłamała po raz pierwszy w życiu, mówiąc pani Richarder, że pragnie wyjechać na dwa dni do swej przyjaciółki Marty — nie przypuszczała też ani na chwilę, aby w Senlis mogła spotkać męża.

Nie obawiała się zresztą niczego. Nie rozmawiała nigdy z mężem o miłości Jana Vandala, nie chcąc, aby mąż, pomimo zaufania, jakie w niej pokładał, nie czuł się zaniepokojonym. Nie chciała wzbudzać jego zazdrości, mówiąc sobie, że kochający łatwo stawają się podejrzli-

wymi i cierpią głęboko z urojonych powodów.

Pani Richarder nie sprzeciwiała się wcale zamierzonej wycieczce Emilii — przeciwnie nawet, pochwaliła jej zamiar, twierdząc, że ta rozrywka pocieszy ją po wyjeździe męża. Emilia udała się zaraz po śniadaniu na dworzec, i wyjechała o pół do dwunastej, tak, jak to Jakób Frioud opowiedział prokuratorowi w Senlis.

Na dworcu w Senlis nie widziała nikogo. Dowiedziała się gdzie leży Nowy Dwór, i wynajęła doróżkę Jakuba. Przybywszy do Nowego Dworu zadziwiła się głęboką ciszą, jaka tu panowała, a przez chwilę nawet myślała z przerażeniem, że przybyła za późno, że Jan już nie żyje. Może przypuszczał, że ona nie przyjedzie! Czy więc ujrzy tu jego zwłoki? Bo o dotrzymanie słowa z jego strony nie wątpiła ani na chwilę!

Zadzwoniła, a ponieważ nikt jej drzwi nie otworzył, przeto odsunęła je sama i weszła do sieni. Nagle ujrzała na schodach, opartego o poręcz Jana Vandala, o gorączkowo błyszczących oczach i śmiertelnie bladej twarzy.

— Janie! Janie! — zawołała, co ci jest?

— Nic, odrzekł ochryplym głosem. — Czekam na ciebie! Chciałem zejść na dół i przyjąć cię, ale uczułem taki zawrót w głowie, że się ruszyć nie mogłem. Myślałem, że umrę z szczęścia, gdy cię ujrzałem przyjeżdżającą. Dziękuję ci, Emilio! Jesteś aniołem! Dziękuję ci, że przybyłaś!

— Jak tu zimno — szepnęła młoda kobieta.

— Pójdź na górę, tam już wszystko przygotowałem dla ciebie!

Dziwne uczucie trwogi przejęło serce Emilii, ale teraz było już za późno. Cofnąć się nie mogła! Poszła więc za nim do salonu, gdzie na kominku jasny płonął ogień. Tutaj usiadła na fotelu i wyciągnęła zziębnięte ręce ku ogniu.

— Nie wiedziałem, którym pociągiem przyjedziesz — odezwał się Jan po chwili. — Obawiałem się też, że będziesz głodną.

— Dziękuję ci! Jadłam śniadanie w domu i obiad w Senlis.

Mówili sobie znowu po imieniu tak, jak dawniej, gdy oboje byli dziećmi. Od czasu jednak zamążpójścia Emilii ustała ta poufałość, Jan udawał nawet czasem, że nie zna jej, i nie zbliżał się do niej wcale.

Potem przykre nastąpiło milczenie. Emilia była oniesmieloną własną nieostrożnością i gorzko ją sobie wyrzucała, on zaś, upojony szczęściem, wpatrywał się w nią z najwyższym zachwytem i nie miał słów na wypowiedzenie tego, co czuł i myślał.

Jan Vandale był bardzo przystojnym, mniej więcej trzydziestoletnim mężczyzną, o bladej twarzy i czarnych, krótko przyciętych włosach, a białe zęby i mały czarny wąs dodawały mu wiele wdzięku. Oczy tylko miały zawsze wyraz przygnębienia i cichego smutku.

Emilia zwróciła się teraz do niego.

— Janie — rzekła łagodnie — twój list zmartwił mnie bardzo!

— Uczyniłaś dobrze, że przyjechałaś — odparł, wskazując na stół, na któ-

rym leżał rewolwer — bo byłbym sobie z pewnością odebrał życie!

Emilia i Jan pochodzili z małej wioski w Ardenach. Oboje byli dziećmi niezamożnych wiejskich posiadzcicieli, którzy ciężko musieli pracować na kawałek chleba. Jan, o kilka lat starszy, bawił się codziennie z małą sąsiadką i od najrychlejszej młodości kochał ją szalenie. Jak tylko mógł pamięcią sięgnąć, nie myślał o niczem, jak o ślicznej, jasnowłosej dziewczynce i obraz jej wyrzył się głęboko w jego sercu.

Gdy Jan odjeżdżał do szkół, żegnał się zawsze z serdecznym żalem z ukochaną swoją towarzyską, licząc już naprzód dni do powrotu. Uczył się doskonale i zdolnościami oraz pilnością zwrócił wnet na siebie uwagę nauczycieli, którzy przepowiadali mu świetną przyszłość.

Emilia kochała go także, ale spokojnie, jak brata i przyjaciela. Cieszyła się, gdy go widziała, bawiła się z nim chętnie, nie czuła jednak dla niego tak namiętnego przywiązania, jak on do niej. Namiętność ta zajmowała go tak wyłącznie i gwałtownie, że czasem, gdy wracał na wakacje, dostawał nieomal napadów obłąkania z radości na jej widok.

Miłość ta wznagała się z każdym rokiem. Emilia dorastała i była rzeczywistości podpadającą piękną dziewczyną. Jan studiował teraz już medycynę w Paryżu — nie miał pieniędzy, ale pomimo to postanowił wytrwać i zdobyć sobie żelazną pracą i wytrwałością stanowisko w świecie. Żadna ofiara nie była mu zbyt wielką — a myśl o Emilii dodawała mu odwagi i otuchy w trudnej i mozolnej walce o byt.

Profesorowie podziwiali go i pomagali we wszystkim o ile tylko mogli. Jan, oddany pracy, chciał chwilowo zapomnieć o Emilii, ale nie mógł. I jak gdyby w przeczuciu tego, co się kiedyś stanie, powiedział sobie raz pewnego z prawdziwą rozpaczą:

— Ona będzie mojem nieszczęściem, bo kocham ją zanadto!

I podwajał pracę i pragnał majątku i sławy, aby jej to wszystko złożył w ofierze.

— A jeżeli ona mnie nie kocha? — pomyślał czasem.

I wtedy jak we febrze i z całą siłą odpychał od siebie to straszliwe przypuszczenie! Nie, to niepodobno!

Czy młodość ich, spędzona wspólnie, i miłość jego nie złączyły ich już na wieki?

Z tem wszystkim nigdy jeszcze do niej o swych uczuciach nie mówił. Jak łatwo więc mogła pokochać innego, uważając się za zupełnie wolną i niezwiązaną żadnem słowem, żadnem przypuszczeniem?

Teraz był już asystentem w klinice jednego z najslawniejszych chirurgów, a chorzy uwielbiali młodego lekarza o gorączkowo błyszczących oczach i łagodnym, miłym uśmiechu.

Pewnego dnia wręczono mu list od Emilii. Oznajmiła mu o swem wyjściu za mąż!

— Nasza dawna, serdeczna przyjaźń powoduje mnie, do uwiadomienia cię, drogi Janie, o odbytych moich zaręczynach z panem Richarderem.

Takim był początek listu. Z mimowolnem okrucieństwem pisała Emilia dalej:

„Kocham go z całego serca, i on kocha mnie także, inaczej bowiem nie żeniłby się ze mną! On taki bogaty, a ja nie posiadam nic! Mam nadzieję, że będę bardzo, bardzo z nim szczęśliwą.“

Jak piorunem rażony, upadł Jan na ziemię. Zemdlnego wyniesiono ze sali, i tak przeleżał całe trzy miesiące, w walce ze śmiercią. Silne zapalenie mózgu groziło nawet zupełnem obłąkaniem — miał nawet takie napady szału, że, aby przeszkodzić samobójstwu, musiano go związywać i wkładać kaftan, jakiego używają dla szaleńców, Nikt nie wątpił, że Jan umrze, a jednak wyzdrowiał! I gdy odzyskał siły, gdy już znowu zajął się zwykłą pracą, stawiał sobie nieraz pytanie:

— Dlaczego nie straciłem zmysłów?

Będąc dzieckiem, cierpiał już często na kurcze; nerwy jego zawsze były nadzwyczaj delikatne i wrażliwe, i zdarzało się, że po trzy lub cztery dni z rzędu leżał nieruchomy, jak martwy, dopóki napad nie mijał. Z biegiem lat wzmochno się jego zdrowie. Ojciec jego, zdrowy i silny mężczyzna, uległ nieszczęśliwemu wypadkowi przy ścinaniu drzewa, które upadając przygniotło go swoim ciężarem, ale dziadek był obłąkanym, tak samo, jak i stryj. Czy więc zaród tej straszliwej choroby tkwił we wnuku, pomimo, że rodzice jego byli zupełnie zdrowymi? I czy zaród ten mógłby się, w danym razie, rozwinąć w całe życie?

Jan obserwował sam siebie pilnie. Dotąd nie zauważył żadnych zagrażających objawów, ale znowu powiedział sobie z smutkiem i przygnębieniem:

— Ona będzie mojem nieszczęściem, bo kocham ją zanadto!

I teraz, po doznaniu tego okropnego ciosu, nie umarł i nie stracił zmysłów! Zdawało mu się wprawdzie, że czuje jakieś wstrząśnienie w mózgu, i że mała tylko zapora oddziela go od obłąkania.

Emilia, zaniepokojona jego milczeniem, napisała po raz drugi, ale i tym razem nie otrzymała żadnej odpowiedzi. Teraz dopiero dowiedziała się, że Jan zachorował ciężko, nie przeczuwała jednak wcale, że to ona właśnie stała się powodem tej choroby.

Przywiązanie jej do Jana było w każdym razie tak wielkiem, że nie chciała, aby ślub odbył się prędzej, zanim on nie odzyska zdrowia. Nie mówiąc o tem nikomu, umiała tak zręcznie odkładać chwilę najwyższego szczęścia z tygodnia na tydzień, że doczekała rzeczywistego dnia, w którym matka Jana doniosła jej o zupełnem wyzdrowieniu syna. Jan napisał sam do niej kilka słów:

„Cieszę się szczęściem pani!“

Nie używał już dawniejszego poufalego „ty“. Swoboda młodości znikła na zawsze.

Miesiące mijały, a on nie starał się zobaczyć jej. Pragnał teraz, aby Emilia umarła, myśl bowiem, że mieszka w Paryżu, i jest szczęśliwą i kochającą żoną innego, straszne mu sprawiała męczarnie.

Głęboka melancholia opanowała jego umysł. Nadmiar pracy nie przynosił mu ani ulgi, ani zapomnienia, a przyjaciele obawiali się o jego zdrowie i o rozum,

choć nikt nie wiedział, co go właściwie tak okropnie dręczy i przygnębia.

W tym właśnie czasie zaszła ważna jedna zmiana w jego życiu. Chciał opuścić miejsce asystenta w klinice i osiedlić się w Paryżu, jako specjalista na choroby wewnętrzne.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Nasze ilustracje.

Witold, Wielki Książę Litewski.

Posągowa to postać XIV wieku, przy której wszystkie współczesne w dziejach Litwy karleją. Syn dzielnego Kiejstuta z Biruty, kapłanki pogańskiej, odznaczył się zarówno wysokimi zdolnościami, jak i gwałtownością charakteru. Wykształcony więcej od Władysława Jagiełły (a brat jego stryjeczny) mówił po polsku, słowiańsku, po łacinie i pisał po rusku i po niemiecku. Zdolny i waleczny wojownik, najwięcej dopomógł Jagielle do zwycięstwa pod Grunwaldem 1410 roku, które zgruchotało potęgę dumnego zakonu krzyżackiego. Dzieje Witolda, to dzieje Litwy, przez ciąg panowania Jagiełły. Umarł dnia 27 Października 1430 r. w Trokach. Zyl lat 80.



## Feljeton literacki.

Co to jest rola? p. Szymona Konarskiego nakład. kasy Mianowskiego w Warszawie.

Wpadła mi do ręki przed kilku dniami broszurka nagrodzona na konkursie „Gazety Rolniczej“ p. t. „Co to jest rola? Jak powstała, jakie są jej gatunki i jak je rozpoznawać? Do użytku gospodarzy rolnych, opowiedział Szymon Konarski.“ Broszurka ta, przeznaczona dla wiejskiego ludu, a wydana z funduszu kasy Mianowskiego, zainteresowała mnie niezmiernie prostą formą wykładu, bogactwem treści i przejrzystością argumenty. Nie jestem rolnikiem i daleko nie wiem, czybym umiał w ozimie odróżnić żyto od pszenicy, ale zajmowałem się trochę wydawnictwami ludowymi i przyznaję otwarcie, że nader rzadko zdarzyło mi się spotkać książeczkę, która by w tak popularnej formie uprząstąpiła każdemu różne zasady przyrodnicze, fizyczne i chemiczne. Jestem przekonany że książeczkę tę każdy chłop zrozumie i dla użytku swego wyzyska.

To też kilka już razy, gdy do redakcyi naszej zaglądał jaki przyjaciel ziemianin, pokazywałem mu tę broszurkę popularną i zapytywałem, czy ona wśród ludu jest znaną. Z największem jednak zdziwieniem przekonałem się, że obywatela nie o istnieniu takiej książeczki nie wiedzą i wskutek tego nie starają się o jej rozpowszechnienie.

Może te kilka słów przyczynią się do popularyzowania broszury, której życzę serdecznie, aby liczba jej czytelników z ludu liczyła setki tysięcy.

Jedynego u nas wydawnictwa *Dziejów powszechnych ilustrowanych*, wychodzącego w Wiedniu nakładem Franciszka Bondy, a pod ogólną redakcyą doktora Kubali, ukazały się zeszyty od 227-go do 255-go. Stanowią one tom pierwszy najciekawszej epoki, do czasów najnowszych, poczynając od rewolucyi francuzkiej. Ilustracje, jak zwykle, są przepyszne; szkoda tylko, że opracowanie tekstu powierzono p. Bro-

nisławowi Zawadzkiemu, który mimo usiłowań w żadnym razie nie dorósł do tego rodzaju poważnego zadania. Tekst jego nie jest wcale historią, ale szeregiem anegdotek, a język jest zaniedbany, przepelniony galicyzizmami („zapoznany“) nieumiejętnie użytymi archaizmami („paral się z czym“ zamiast „paral się z czym“). Rej pisze: „paral się rzemieślnem“ a nie „z rzemieślnem“), niezajomością terminologii parlamentarnej polskiej (zamiast „sprawdzania mandatów“, „weryfikacji“ lub t. p., lepiej było użyć doskonałego polskiego wyrazu „rugi“, stosowanego w praktyce sejmowej polskiej). Wogóle ton ten, obejmujący epokę tak ważną i ciekawą, nie dorównywa pod względem wartości wewnętrznej poprzednim, opracowanym przez pp. Pieniżka i Szczepańskiego.

**Rozrywka po pracy w dni świąteczne.**  
Zbiór łatwych sztuk teatralnych, osnutych na tle życia szlacheckiego. Opisał Józef Chociszewski. Bytom. Nakładem „Katolika“. Cena 60 fen.

Znajdują się w tej książce następujące sztuki teatralne: 1) Skarbnik. Podanie polsko-szlacheckie. (5 osób). 2) Wyrok Księżny Cieszyńskiej. (4 osoby). 3) Dziad górnoszlachecki i dziad wielkopolski w Trzebnicy. Dyalog. (2 osoby). 4) Rysy z życia św. Jadwigi, Patronki Polski i Szlachecka. Część I i II (7 osób). 5) Śpiące wojsko św. Jadwigi. (5 osób). 6) Obrona Głogowa. Obrazek dramatyczny z przeszłości Szlachecka za panowania Bolesława Krzywoustego, Króla Polskiego. (8 osób).

W przedmowie do tego dziełka czytamy, że w innych krajach są wielce upowszechnione domowe teatry. W niedziele i święta zbierają się sąsiedzi w większej izbie, a dzieci i młodzież grają łatwe sztuczki. U nas nie zakorzenił się jeszcze ten piękny zwyczaj, może dla tego, że braknie sztuk stosownych. Autor wzywa górnoszlacheckie Polki, aby się starały o zaprowadzenie domowych teatrzyków, przez co zatrzymają w domu mężów, synów i braci.

Sztuki te można także i u nas z pożytkiem odgrywać. Najwięcej nam się podoba „Obrona Głogowa“, chociaż wszystkie sztuki są piękne, gdyż język w nich potoczny, a co najgłośniejsza, że tchną miłością rodzinnej ziemi.

Nabywać można u autora w Gnieźnie za nadesłaniem 70 fen. w znaczkach pocztowych, za co przesyłka franko.

Nadesłano nam broszurkę p. t. „*Rapperswyll wspomnienie z podróży, zarazen przyczynę do historii Muzeum narodowego*“ skreślił Witold Leitgeber, czł. T. M. N. P. w Rapperswyllu. 1899. Druk i nakład W. Leitgebora. Ostrów.“

kwit pocztowy wraz z własnym kwitem z dołączeniem 10 fenyg. na porto — ten otrzyma tytułem premii, a więc *bezpłatnie, 25 listów z pięknym nagłówkiem i 25 kopert odpowiednich*, a kto zjedna kilku abonentów i nadesłanie do Administracji odnośne kwity pocztowe, otrzyma tytułem premii za każdego nowego abonenta

**25 listów i 25 kopert**

oraz

**100 kart wizytowych.**

*Numery okazowe wysyłamy na życzenie w każdej ilości.*

Początek drukującej się powieści p. tyt. „*Wina i pokuta*“ otrzyma każdy nowy abonent bezpłatnie, jeżeli nam nadesłanie kwit pocztowy i znaczek dziesięciofenigowy na porto. Kwit pocztowy zwrócimy z powrotem z powieszcją.

Zwracamy uwagę, że druk numeru kończy się we Środę, najpóźniej we Wtorek nadesłane muszą być inseraty, które do najbliższego numeru wejść mają.

*Drobne inseraty przyjmujemy tylko za opłatą należytości z góry.*

### Do Czytelników,

którzy sobie „Pracę“ zapisali na pocztę.

Za wszelką niepunktualność w dostarczaniu „Pracy“ ponosi winę jedynie poczta, która odpowiedzialną jest wobec tych wszystkich Czytelników, którzy sobie „Pracę“ na pocztę zapisali, za regularne dostarczanie naszego tygodnika. To też w razie jakichkolwiek reklamacji lub zażaleń winni Szanowni Czytelnicy zwrócić się ze skargą wprost do miejscowego zarządu poczty, t. j. do tej poczty, na której sobie zapisali „Pracę“, a nie do nas.

## Wiadomości.

Artykuł o broszurze hakatysty Wagnera p. t. „*Der Polenring*“ zmuszeni byliśmy odłożyć dla braku miejsca do następnego numeru.

Pan Waleryan Cichowicz, zegarmistrz i złotnik w Ostrowie, poleca jako fachowiec pod 5-cioletnią rzetelną gwarancją, rozmaite zegarki i biżuterię po cenach umiarkowanych. Na przedsiębiorstwo to rodaka zwracamy uwagę Czytelnikom naszym Ostrowa i bliższej i dalszej okolicy.

Z miasta piszą nam: Dzielę się z Szanowną Redakcją następującą dobrą nowiną. Otóż Bank Parcelacyjny z Poznania na Piekarach nr. 18 rozparcelował cały swój co dopiero kupiony folwark pomiędzy swoich.

W miejsce jednego pana Heinzego mieć teraz będziemy jednego gospodarza w Ostrowie, jednego w Wrzonku i trzech w Borgowie a pomiędzy ostatnimi p. Mielocha,

zicia słynnego tu na całą okolicę i dalej ze swej zapobiegliwości pana Frydera, właściciela Kotowa. Pan Mieloch kupił przeszło 200 morg z budynkami. Szczęść Boże nowonabywcom.

**R.**  
Zebranie Towarzystwa organistów pod opieką św. Wojciecha na Poznań i okolicę odbyło się dnia 6go b. m. na sali poddominikańskiej. Zagał takowe w nieobecności przewodniczącego p. Ziernego zastępcą tegoż p. Banc. Po przeczytaniu porządku obrad i protokołu z zeszłego zebrania zabrał głos sekretarz Związku p. Henke, przemawiając na temat „Czego nam brakuje“. Mówca kładł nacisk na to, że brakuje nam żywej wiary, silnej ufności prawdziwej w uczynkach się uwydatniającej, miłości Boga i bliźniego i ztąd wytrwałości i poczucia obowiązku. Wzywał więc do ćwiczenia się w tych cnotach i przymiotach, gdyż tylko w takim razie pomyślnych skutków usiłowań naszych spodziewać się możemy. Na koniec wyraził mówca nagane dla tych członków, którzy z blahych przyczyn nie stawili się na zebranie, oraz dla tych, którzy są objętni dla Towarzystwa. Na zebraniu było obecnych 13 członków, uniewiniło się 6, bez uniewinienia nie przybyło 7. Jako nowych członków przyjęto pp. J. Dolniaka z Kicina i Walentego Hoffmana z Spławia oraz p. Piotra Wojcieszka z Ceradza kościelnego.

Towarzystwo ćwiczyło się przez dłuższy czas w śpiewach, które mają być przez Towarzystwo poznańskie wykonane na walnym zebraniu Związku dycezyjnego, jeżeli takowe w Poznaniu się odbędzie.

**Pelplin, 23 lipca.** Pozwolę sobie, po wycytaniu w ostatnim numerze opisu o konsekracji i intronizacji Najprzew. X. Biskupa dr. Rosentretera — zwrócić na jeden ustęp uwagę, i to: „W pałacu odbył się następnie obiad.... a wieczorem, wyprawiły Towarzystwa pelplińskie korowód z pochodniami“.... i t. d.

Niestety, temu przeczyć muszę, ponieważ komitet urządzający ten korowód, na którego czele stał X. Bartkowski i wójt, na wstępie zastrzegł sobie, że nie będą w tym pochodzie występowały żadne Towarzystwa — tylko *gmina polityczna*.

Uczuliśmy w tem poniekąd ubliżenie, dla tego, iż urządzano tu swego czasu podobny korowód na t. zw. „Centenarfeier“ — to właśnie ci sami panowie należą do takiegoż komitetu, starali się wszelkimi siłami, aby właśnie Towarzystwa brały w tem udział i to z chorągwiemi — co za powód zaszedłby tym razem powstrzymania Towarzystw — nie mogę sobie tego wytłomaczyć, — sądzę iż jedynie ten, że wójt, p. Lifka, może chciał X. Biskupowi się trochę tem przymilić, gdyż w swej mowie powiedział: „*Einer von Unsrigen*.“ Nie chciał go może polskością zrazić i nie chciał, aby widział chorągwie z polskimi napisami i t. d. Pochód bez chorągwi uważam jak strawę bez soli.

Co jeszcze bardziej odczuć się dało, to to, że gmina urządziła pochód, a *śpiewu gminnego nie było*: to jest, aby cały naród, ta masa ludu, która przyszła uczyć Najprzew. X. Biskupa, nie mogła jeszcze więcej, właśnie przez ten śpiew, oddać mu swego uszanowania; tylko szan. komitet postarał się o śpiew łaciński, w którym tylko jednostki mogły brać udział. — Więc i tu polskość upośledzona — chociaż wiem, że nasz Najprzew. X. Biskup by się tym śpiewem polskim nie zraził — bo go zna dobrze — i nie jest jego przeciwnikiem, co z własnego przekonania powiedzieć muszę — bo miałem już

## Zaproszenie do przedpłaty

na miesiące sierpień i wrzesień.

Każda poczta i każdy listowy na wsi jest zobowiązany do przyjęcia abonamentu, który wynosi na sierpień i wrzesień

tylko 67 fen.

**Kwit abonamentowy**

na sierpień i wrzesień zamieszczamy na następnej stronie w dzisiejszym numerze z usilną prośbą o podanie takowego krewnym, przyjacielom lub znajomym z ciepłą zachętą do prenumeraty, która wynosi

tylko 67 fen.

**Premia.**

Kto zjedna choćby tylko jednego abonenta i nadesłanie odnośny

ten zaszczyt po kilka razy, dawniej, właśnie po polsku, z nim rozmawiać. J. W.

### Zmarli.

S. p. Antoni Wojtowski w Sremie, przeżywszy lat 78.

S. p. Bronisław Konieczny, były dzierzawca Grodziska, przeżywszy lat 50 w Kępie.

S. p. Wiktor Kuźniewski, weteran z roku 1848 w Poznaniu, w 71-ym roku życia.

S. p. Piotr Bujakiewicz, były długoletni zarządca Mierzewa, w 86-ym roku.

Niech spoczywają w spokoju!



### Odpowiedzi od Redakcyi.

Panu Franciszkowi N. „Dziennik Kuźniewski pisze: „Odezwy Zjazdu Śpiewaków z tej prostej przyczyny nie zamieściliśmy, ponieważ Zarząd Tow. Poznańskiego nam jej nie nadesłał. Widocznie nie chodzi mu o tysiące abonentów naszych“. Te same słowa stosują się i do nas. Jeśli śpiewakom o nas nie chodzi, to nam już wcale nie.

Panu I. M. w Jastrowie. Bez dokładnego podania numeru „Pracy“ niemożliwym jest odszukanie notatki o wsi R.

P. Nagler. Ofiarować numery żądane możemy, ale nie może Pan żądać od nas, abyśmy 20 fen. wyłożyli z własnej kieszeni na przesyłkę.

P. Szostak. Autorka pisze powieść „Wina i pokuta“ specjalnie dla „Pracy“. Powieść ta w książce dotychczas wydana nie została, więc też radzić możemy, aby Pan cierpliwie czekał dalszego ciągu — w „Pracy“.

Tow. Przem. Pol. w Lipsku. Wyczerpane wszystkie te numery.

P. Biz. Plesz. Agentury tej policyjnie meldować nie potrzeba.

P. Jankow. Zytom. Kamyczki te są niezem innem, jak tylko roztopionym pod wpływem iskry elektrycznej, t. j. pioruna, piaskiem.

### Zagadka premiowa z historii polskiej\*).

W którym roku i miesiącu wyjechał Kościuszko — po pożegnalnej audyencji u cara — z Petersburga do Sztokholmu, aby ztamtąd udać się do Ameryki i kto mu w tej podróży towarzyszył?

### Rozwiązanie zagadki premiowej z historii polskiej z nr. 30-go „Pracy“:

Król August II — jako elektor saski — zawarł dnia 5-go stycznia 1719 r. z cesarzem Karolem VI i królem angielskim Jerzym pierwszym odporne przeciw Moskwie i Prusom.

Dobre rozwiązanie do dnia 25 b. m. rana nadesłał i otrzymali nagrodę pp. J. Grünholza z Reszki w Prusach Zachodnich i Ludwik Cieślik z Rauxel w Westfalii.

Na sezon zimowy poszukujemy do składów naszych 730

### 4 młodych pomocników

obeznanym z branżą **blawatów, towarów krótkich i konfekcyi** oraz

### 1 pomocnika

obeznanego także z porcelaną i sprzętami kuchennymi.

Kupiec, Consum-Verein

e. G. m. b. H.

Brusy, Prusy Zach. (Bruss W./Pr.).

### Sprzedaż.

### Czysto okazjone kupno pięknej wsi z gorzelnia

od nierodaka w jednym z najlepszych powiatów Księstwa w pobliżu trzech cukrowni.

Areału 2500 mg. w czem 1800 mg. pod pługiem, 300 mg pysznych łąk, 400 mórg lasu. Ziemia po części pszenna, reszta dobra żytnia w wysokiej kulturze. Budynki bardzo dobre, inwentarz: 30 koni, 120 krów dojnych incl. jałowic, 60 świń i t. d. Gorzelnia nowo postawiona, podług najlepszego wzoru, ca. 500 beczek kontingentu, wysiew obiecuje znakomity sprzęt, a mianowicie 600 mg. żyta, 50 mg. pszenicy, 60 mg. cukrówki, 50 mórg jęczmienia, 300 mórg kartofli, 300 mórg jarzyny i t. d. i t. d., dom pański o 10 obszernych pokojach w wielkim prześlicznym parku, od kolejki 2 klm., a od miasta powiat. z gimnazjum 10 klm., szkołą żeńską, znacznym garnizonem i t. d. Majątek obciążony tylko landszaftą i to w wysokości 186,000 mk., a jedynie dla tego na sprzedaż, ponieważ właściciel nie jest rolnikiem i na majątku nie mieszka. Cena już ostateczna: 350,000 mk. przy zaliczce przynajmniej 60,000 mk.

Drwęski & Langner w Poznaniu, ul. Rycerska nr. 38.

Z powodu śmierci nadarza się od nierodaka

### Świetne kupno pięknej wsi rycerskiej

uchodzącej słusznie za perłę jednego z najlepszych powiatów Księstwa.

Obszaru ca. 1500 mg. incl. 130 mg. przepysznych łąk, **ziemia obiecana — od skiby do skiby pszenna-buraczana I kl., w starej wysokiej kulturze**, budynki znakomite, inwentarz dobrany i nadzwyczaj silny, **pałac wielkopański o 16 obszernych pokojach w pośród prześlicznego cieniściego parku**, gospodarstwo renomowane na całą okolicę i bardzo zasobne, **dworzec i szosa w miejscu**, bujne urodzaje zapowiadają nader obfity sprzęt, **czysty dochód gruntowy wynosi 4 mk. z morgi**, tylko z landszaftowem obciążeniem, do sprzedania **jeżeli zaraz**, za stosunkowo bardzo niską cenę 400 tysięcy marek **przy zaliczce już co najmniej 100 tysięcy mk.** Majątek ten wart brat bratu pożądaną cenę **bez targu. Pospiech konieczny!** Bliższych szczegółów udzieli

Drwęski & Langner w Poznaniu.



- S. Dzień dobry ci wiarusie.
- L. Co to! takiś dziś punktualny.
- S. Naturalnie, patrz, kupiłem sobie od **Białasa w Poznaniu** zegarek.
- L. Ach! ach! jaki piękny, zapewne kosztowny? 778
- S. Ty wiesz, że byle co nie kupuję.
- L. Bardzo rozsądnie, wiem przecież, że Białas ma dobre i trwałe zegarki, regulatory, budziki, a jakie śliczne pierścionki, kolczyki, broszki, obrączki ślubne, okulary i t. d.
- S. To też sobie kup od Białasa zegarek albo co tam potrzebujesz.
- L. Napiszę jeszcze dziś po cennik.
- S. Jadę wkrótce do Poznania, to ci kupię.
- L. Proszę bardzo, po upatrzeniu sobie z cennika przyniosę pieniądze.

## Jeszcze można zapisywać „Pracę!“

Niniejszą kartkę prosimy odciąć i wraz z dołączeniem **tylko 67 fen.** posłać na pocztę.

Unterzeichneter abonnirt hiermit bei dem Kaiserl. Postamt für August u. September 1899 die in Posen erscheinende Wochenschrift

### „PRACA“

(Abtheilung II. t. poln. Nr. 86 der Zeitungspreisliste)  
für 67 Pfg.

(Imię i nazwisko): .....

(Mieszkanie): .....

Obige 67 Pfg. erhalten zu haben, bescheinigt

, den ..... 1899.

Kaiserl. Post .....



Poniżej wymienione

## Majątki

położone w Księstwie są korzystnie do nabycia i to:

No. 219 **Wioska** na Kujawach, 380 mg. ziemi I kl. pyszne bud., wygodny dwór, rzadko korzyst. pol., przy zaliczce 20 tys. mk. za 115 tys. mk.

No. 219 **Folwark** 300 mg. pszennej ziemi, w wysok. kult. 50 mg. łąk, bardzo dobre bud., rzadko silny inwent., dobre pol., znakom. sprzęt, przy zaliczce 20 tys. mk. za 75 tys. mk.

No. 218 **Sliczna wioska** (wielkopańska) położona uroczo, tuż przy mieście, z gimnazjum, wyższą szkołą żeńską, znacznym garnizonem i t. d., z pałacikiem o 10 pok., pięknie odbudowanym, w pośród prześlicznego cieniściego parku, 350 mg. dobrej ziemi włącznie 47 mg. łąk, znak. bud., ziemia w wysok. kul., bardzo silny inwent. przy zal. 40 tys. mk. za 120 tys. mk. Inwentarz rasowy i nadzwyczaj silny. Siedziba wielkopańska. Idealne położenie.

No. 217 **Folwark** (Restgut) 500 mg. włącznie 50 mg. łąk, 10 mg. torfu, znak. renom. gospod., silny inwent., dobre bud., ład. dwór, blisko kolei i cukrowni, przy zal. 40 tys. mk. za 136 tys. mk. z pyszną ziemią kujawską.

No. 212 **Folwark** (Restgut) 220 mg., w tem 18 mg. łąk, bud. bardzo dobre, gospod. wzorowe, ziemia urodz., położ. dobre, przy zal. 10 tys. mk. za 50 tys. mk.

212 **Samodzielna wioska** 344 mg., ziem. bur. w wys. kult., od lat 50 w jednym ręku, bardzo silny inwentarz, znak. bud., ładny domek, blisko miasta gimnaz., bajeczne urodzaje, tylko landszafta obdłuż., przy zal. 30 tys. mk. za 82 tys. mk.

No. 140 **Samodzielną wioska** 310 mg., przeważnie pszena ziemia — idealne położenie — tuż przy mieście gimnazjalnem, z silną zal. wo. i t. d., znak. bud., obszerny dwór, bardzo silny inwentarz ras., blisko cukrowni i z szosą w miejscu, z zasobnem żniwem i t. d., przy zaliczce 30 tys. mk. za 85 tys. mk.

196 **Wieś** w Ostrzeszowskiem 900 mg. wł. 50 mg. łąk, 200 mg. lasu, ziemia przeważnie lżejsza i żytνια, z obszernym dworcem, dobre budynki, piękny inwent. etc., przy zaliczce 20 tys. mk. za 95 tys. mk.

No. 233 **folwarczek 258 mg.** dobrej żytniej ziemi z laskiem i łąkami, w okolicy Rogoźna, z dobrimi budynkami, dostatecznym domem mieszkalnym, stosunkowo silnym inwentarzem, gospodarstwo wzorowe i w kulturze, przy zaliczce 15,000 mu. za 60 tys. mk. Obciążenie tylko landszaftową.

No. 233 **folwark miejski, 505 mg.** incl. 385 mg. pod pługiem, 60 mg. łąk i 57 mg. zagajen, w Czarnkowskim ziemia przeważnie pszena, budynki dobre, *dwór pański o 14 pokojach*; inwentarz 6 koni, 21 krów dojnych i t. d., *Grundsteuereinertrag ca. 2,50 mk. z morgi*, hipoteka uregulowana, przy zaliczce 20 tys. mk. za sto tys. mk.

No. 232 **folwark 340 mg.**, w okolicy Inowrocławskiej, *wszystko pszena ziemia w wysokiej kulturze*, w okolo podwórza położone. 6 koni, 8 wolów, 20 krów, 20 młodocianego bydła, 150 owiec i t. d. *Budynki znakomite*, dobry dom mieszkalny, gospodarstwo wzorowe i zasobne, obciążone tylko landszafta, od dworca tylko 1 1/2 klmtr., a od gimnazjum, wyższej szkoły żeńskiej i t. d. tylko 6 klmtr., przy zaliczce 20 tys. mk. za 95 tys. mk.

No. 233 **folwarczek 300 mg.** incl. 27 mg. łąk i 15 mg. lasu, w Gnieźnieńskim, tuż przy samem mieście gimnazjalnem, nadzwyczaj korzystnie położone, ziemia żytνια, lecz w kulturze, budynki wspaniałe, wszystko masiw i prawie nowe, *pański dom mieszkalny o 9 obszernej pokojach, w obszernej, cieniściej parku, w uroczem ustroju*, inwentarz żywy i martwy nadkompletny, z *cegielną polową*, która przynosi rocznie około 2 tys. mk., hipoteka: tylko landszafta, przy zaliczce 21 tys. mk. za ostatecznie 65 tys. m.

No. 232 **folwark (gburstwo) 265 mg.** incl. 18 mg. łąk, 32 mg. jeziora, w okolicy Bydgoskiej, *ziemia bardzo dobra*, budynki w porządku, inwentarz: 5 koni, 20 sztuk bydła rogatego, z *szosą w miejscu*, z dostatecznym domem mieszkalnym przy wielkim ogrodzie, hipoteka uregulowana, przy zaliczce 12 tys. mk. za 50 tysięcy mk.

No. 232 **folwarczek 200 mg.** incl. 20 mg. łąk, 26 mg. wody i nieco zagajen, w okolicy Bydgoskiej, ziemia dobra, żytنيا, częścią z gliniastem podglebiem, *dwór obszerny pański o 8 pokojach, w ładnym, starym parku*, inwentarz średni, wysiew: 90 mg. żyta, 20 mg. chmielu, 170 mg. kartofli i t. d., z stałym dochodem z trzciny, rybołówstwa i gliny 700 mk. rocznie, przy zaliczce 15,000 mk. za 40 tys. mk.

No. 230 **folwark 360 mg.** incl. 25 mg. łąk z torfem, w okolicy Żnińskiej, ziemia bardzo dobra, budynki wystarczające i w porządku, prawie nowe, *tak samo dom mieszkalny masiw, prawie nowy, na sklepiach, o 5 pokojach i kuchni, wśród ładnego ogrodu*; wysiew: 50 mg. pszenicy, 80 mg. żyta, 20 mg. jęczmienia, 40 móg koniczyny, 30 mg. grochu, 30 mg. owsa, 40 mg. perek i 10 mg. mieszaniny, inwentarz: 6 koni, 6 krów, 9 jałowic i t. d., 6 klmtr. od dworca i 15 klmtr. od cukrowni, tylko z jedną hipoteką, przy zaliczce 20 tys. mk. za 90 tys. mk.

No. 230 **folwark 500 mg.** incl. 150 mg. lasu i 30 mg. łąk, w okolicy Żnińskiej, budynki przeważnie murowane i nowe, dom mieszkalny skromny, na sklepiach, o 5 pokojach i kuchni, przy ogrodzie, inwentarz: 6 koni, 7 krów, 16 sztuk młodocianego, z *wielką parową cegielnią* (Ringofen), z której znaczny dochód, przy zaliczce 20 tys. mk. za 80 tys. mk.

No. 230 **folwark 400 mg.**, w okolicy Czempinia, ziemia znakomita, *pszenno-buraczana od skiby do skiby*, wydrenowana, budynki murowane, nowe, dom mieszkalny niezły, gospodarstwo w wielkiej kulturze, przy zaliczce 25 tys. mk. za 110 tys. mk.

No. 229 **folwark samodzielny** ca. 550 mg., tuż przy Poznaniu, budynki nowe, murowane, *dwór wielkopański o 9 pokojach z francuskim dachem i balkonem, w prześlicznym, cieniściej parku, z łupową aleją, gankami i t. d.*, polowanie świetne, wysiew: 210 mg. żyta i t. d., podług plodozmianu, inwentarz: 10 koni, 1 wierzchowice, 22 woły, 10 krów dojnych i t. d., taksa landszaftowa wynosi 65 tys., hipoteka uregulowana, przy zaliczce 40 tys. mk. za 88 tys. mk. Komunikacja bardzo dogodna, urocz. położenie.

No. 228 **folwark 500 mg.** incl. 35 mg. łąk — tuż przy Poznaniu — ziemia średnia lecz w kulturze, budynki bardzo dobre, *ładny murowany dwór o 6 pokojach i kuchni w ładnym parku*, wysiew: 5 mg. pszenicy, 300 mg. żyta, 10 jęczmienia, 5 grochu, 25 owsa, 60 kartofli i t. d. Inwentarz: 7 koni, 2 żrebacki, 14 krów dojnych, 17 jałowic, 10 owiec i t. d., hipoteki uregulowane, przy zaliczce 18 tys. mk. za 75 tys. mk.

No. 228 **folwark 235 mg.** (gburstwo) — wszystko pszena ziemia I klasy — *niedaleko Poznania*, budynki dobre, murowane, w stajni i oborze zaprowadzone wodociągi, *dom mieszkalny nowy, murowany, o 4 obszernej pokojach i kuchni*, inwentarz: 10 koni, 24 krowy dojne, 6 młodocianego i t. d., *tylko landszafta obciążone*, przy zaliczce 40 tys. mk. za 95 tys. mk.

No. 225 **folwark 400 mg.** — zaraz przy Poznaniu, *2 klmtr. od dworca, ziemia pszenno-buraczana I kl. i to od skiby do skiby*, budynki dostateczne, *dom mieszkalny o 6 pokojach, z kuchnią i t. d., w ogrodzie*, wysiew: 50 mg. pszenicy, 100 mg. żyta, 50 mg. koniczyny, 60 mg. owsa, 50 mg. kartofli; inwentarz: 10 koni, 15 krów, 12 młodocianego, 30 szt. trzody chlewnej, przy zaliczce 25 tys. mk. za ostatecznie 120 tysięcy mk.

No. 224 **folwark samodzielny 410 mg.** incl. 50 mg. łąk, w okolicy Gniezna, ziemia lżejsza, budynki dobre, *dwór ładny i obszerny*, inwentarz: 7 koni, 12 krów, 20 młodocianego i t. d., wszystko dobrze uprawione i obsiane, *niedaleko miasta gimnazjalnego*, przy zaliczce 10 tys. mk. za 45 tys. mk. *Na majątku tem nie ma żadnego długi*, pieniądze pozostawione będą na długie lata przy dogodnym procentie.

No. 234 **folwark 550 mg.** pszennej ziemi I klasy, tuż przy Poznaniu, gospodarstwo zasobne, z silnym inwentarzem, budynki masiw jak forteca, *ładny, obszerny dom mieszkalny (pałac) w pięknym parku*, hipoteka uregulowana, tuż przy dworcu, z *zaliczką 60 tys. mk.* za 190 tys. mk.

No. 234 **folwark 300 mg.** znakomita ziemia pszena od skiby do skiby, tuż przy Poznaniu, bardzo ładnie odbudowany, z *obszernej pańskim domem mieszkalnym o 8 pokojach*, gospodarstwo wzorowe, w wysokiej kulturze, inwentarz żywy i martwy w znakomitym stanie i nadkompletny, z *zaliczką 40 tys. mk.* po 400 mk. za morgę.

## Centralna Agentura Dóbr

(Drwęski & Langner)

Rycerska 38 W POZNANIU Rycerska 38.

Firma sądownie zapisana

zalożona 1876 r.



Dla działów familijnych jest do sprzedania, lecz tylko rodakowi bardzo wartościowy

## majątek

znany w całym Księstwie z swej złotodajnej gleby i to ca. 4000 mg., w czem 3000 mg. pod pługiem, 200 mg. łąk trzysiecznych i 700 mg. lasu, ziemia buraczana od skiby do skiby, budynki murowane i w wielkim porządku, z znaczną gorzelnią parową przeszło 800 beczek kontingentu, prócz tego z parową cegielnią i parową mleczarnią, inwentarz silny i wartościowy, z pysznym zamkiem około 30 obszernej pokoi, z pełnem, bardzo obfitem żniwem incl. 600 mg. pszenicy, niedaleko dworca i z szosą w miejscu. Zaliczki potrzeba 300 tysięcy marek.

Drwęski & Langner  
CENTRALNA AGENTURA DÓBR  
w Poznaniu, Rycerska 38.



## Wieś

rycerska, 1400 mg. incl. 100 móg wyborych łąk, ziemia znakomita i w wysokiej kulturze, budynki murowane i utrzymywane w wielkim porządku, inwentarz silny i dobrane odżywczy, pałac obszernej, prawie nowy, leży w pięknym cieniściej parku, gospodarstwo zasobne, wynik żniw zapowiada się doskonale, dworzec w miejscu, majątek cały obciążony tylko landszafta, jest od nierodaka pod nadzwyczaj korzystnymi warunkami do nabycia i to jeżeli zaraz za taką landszaftową, przy zaliczce już przynajmniej 60,000 marek.

Blizszych szczegóły ndzieli  
**Drwęski & Langner**  
w Poznaniu.



## Folwark pod Gniezmem,

700 móg, w tem 500 móg pod pługiem, 70 móg łąk, ziemia znakomita, budynki dobre, dogodny dom mieszkalny, inwentarz: 13 koni, 4 żrebeci, 21 krów dojnych, 35 sztuk młodocianego i t. d., Grundsteuereinertrag ca. 2,50 mk. z morgi, przy zaliczce 40 tysięcy marek za 126 tysięcy mk. Oferty upr. do Eksp. „Pracy“ pod No. 216.



**Folwark 600 mg. pod Obornikami**, ziemia pszenna i w kulturze, budynki dobre, wygodny dom mieszkalny, ładny inwentarz, przy zaliczce 30,000 mk. za 145,000 mk. Oferty upr. Eksp. „Pracy“ pod No. 148.

**Folwark 600 mg. pod Mitoławami**, ziemia średnia, budynki dobre, ładny dom mieszkalny w pięknym ogrodzie, hipoteka uregulowana, z znacznym pokładem torfu, inwentarz silny, przy zaliczce 20,000 mk. za 105,000 mk. Oferty upr. do Eksp. „Pracy“ pod No. 150.

**Folwark 750 mg.** z młynem wodnym, pod Czarnikowem, ziemia średnia, dobre budynki, dostateczny dom mieszkalny, przy zaliczce 20,000 mk. za 55,000 mk. Oferty upr. do Eksp. „Pracy“ pod No. 164.

**Wioska 600 mórg, tuż przy Wągrówcu**, gdzie gimnazjum i t. d., ziemia znakomita, bardzo ładnie odbudowana, wygodny pański dom mieszkalny, nadzwyczaj silny inwentarz, gospodarstwo w wielkim porządku i w kulturze, przy zaliczce 45,000 za 150,000 mk. Oferty upr. do Ekspedycji „Pracy“ pod No. 10.

**Folwark 600 mg. incl. 100 mórg lasu**, z wodnym młynem, pod Zbąszczyńcem, ziemia dobra, budynki w porządku, ładny dom mieszkalny, nadzwyczaj silny inwentarz, przy zaliczce 45,000 marek za 120,000 mk. Oferty upr. do Eksp. „Pracy“ pod No. 118.

**Folwark 750 mg.** w okolicy Ostreszowa, ziemia zdrowa żyzna, dobre budynki, ładny dom mieszkalny, dobry inwentarz, z zaliczką 15,000 mk. po 120 marek za morgę. Oferty upr. do Eksp. „Pracy“ pod No. 188.

## Jedyne najtańsze i najrzetelniejsze źródło zakupu zegarków i biżuterii.

Cennik ilustrowany darmo.

Interes wysyłkowy na wszystkie strony świata.

Cennik ilustrowany darmo.

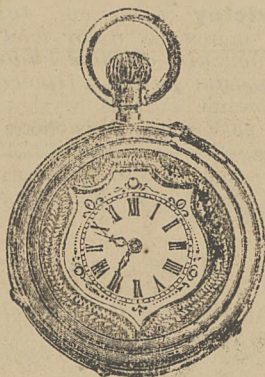
Każdy zegarek jest starannie obciążony i na sekundę uregulowany, 5 letnia piśmienna gwarancja.

Na życzenie z Orlem i Pogonią.



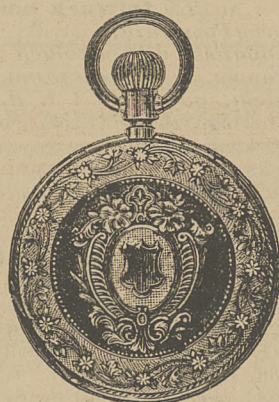
Kapsułki darmo. Porto samy opłacamy.

Nr. 333. Srebrny ze złotym brzegiem na 10 kam. po 12, 14, 16, 18, 22, 25 30 mk.



Nr. 355. Srebrny z złot. brz. zlot. skazówki i sek. na 6 kam. po 13, 15, na 10 kam. po 15, 16, 18, 20, 25, 30 mk.

Jak więcej razem znacznie taniej.



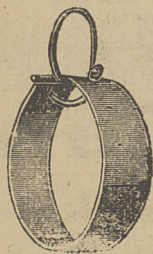
Nr. 3. Srebrny z złot. brz. i skazówk. na 6 kam. po 10, 12, 14 m., na 10 kam. po 12, 14, 16, 18, 20 mkr.

Nasłownictwo wzbronione.



Zegarki narodowe tylko po dług własnego rysunku.

Nr. 106. Zegarek srebrny z zlot. brzeg. na 10 kam. z M. Bozka po 18, 20, 22, 25, złoty 14 kar. 40, 45, 50 mr., bez herbu srebrne po 10, 12, 14, 16, 18 mr. złote po 15, 16, 18, 20, 22, 25 marek.



Nr. 31. Kreole złote po 10, 12, 15, 18, 20 do 30 mr., double 4, 5 mr., srebrne 4, 5, 6 mr.



Nr. 359. Kolczyki złote po 4, 8, 10 mr., mniejsze po 4, 5 mr. Nr. 25 okrągłe bez wyrobu węża 6, 8 marek, format najnowszy 12 marek.



Nr. 351. Broszka sr. 2 m. zł. double 1, 1,50, 2, 2,50, 3, 3,75 m., złota 8 kar. po 8, 10 m., z zloc. spodem 3,50, 4, 5 m., listki srebrne 75 fen. 1, 1,50, 2 marki.



Złoty 8, 10, 12 marek. Damski 5, 6, 8 marek. Double 2, 2,50, 3 marki. Pierścienie w olbrzymim wyborze złote po 1, 2, 3 m. dla dzieci.

Budziki po 1,95, 2, 2,50, 3, 3,75, 4,25, 5, 6, 7 mr. Zegary z muzyką po 10, 12 mr. Zegarki niklowe po 6, 7, 8, 10, 12 mr. Zegarki metalowe bazarowe po 2,50, 3 mr. Łańcuszki niklowe po 30, 60, 80 fen., lepsze po 1, 2, 3 mr. Łańcuszki srebrne po 7, 8, 10, 15 marek. Łańcuszki złote damskie po 20, 25, 30 mr., męzkie ciężkie i grube po 75, 86, 98, 1,20, 1,50 mr. Regulatory w pięknych szafkach metr wysokie z biciem i biegiem 14 dni po 15, 17, 19, 21, 23, 28 mr. Krzyżyki, korale różnego rodzaju, harmoniki, cytry i wszelkie inne instrumenta muzyczne. Różne inne nowości które można w cenniku zobaczyć szczególnie dla narzeczonych itd. 158

**M. Szczepaniak i Spł. w Krotoszynie w Rynku, (Krotoschin Bz. Posen.)**  
Największy skład polski i warsztat reparacyjny.

## Handel stroji i towarów galanteryjnych

świetnie prosperujący, już od 10-ciu lat istniejący, ze stałą klientelą polską, jest do objęcia pod bardzo korzystnymi warunkami w jednym z miast w Prusach Zachodnich. Reflektanci zechcą się zgłosić do Ekspedycji „Pracy“ pod nr. 786.

## Gospodynia

z gotowaniem przyjmie zaraz 781  
Dom. Mileszewy p. Konojad (Pr. Zach.)

Jeden z największych interesów cygar i papierosów w Poznaniu poszukuje z dniem 1 października r. b. ev. rychlej **biegłego ekspedyenta**

z branzą i książkowością obeznanego, obydwoma językami krajowymi władającego.

Kopie świadectw wraz z podaniem żądań uprasza się nadesłać do Eksped. „Pracy“ pod nr. 782.

Jako **administrator** znajdzie młody inteligentny człowiek stałą posadę. Administracja „Pracy“

Dobrego i biegłego

**przykrawacza**

i 783

**dwie sztebnerki**

przyjmie zaraz lub od 15. 8. 99 na stałe zatrudnienie i wysoką płacę

**W. Szelmeczka,**  
Inowrocław,  
handel skór i fabryka choiwek.

**Ucznia**

zamiejscowych rodziców, nie po nad lat 15, z odpowiednim wykształceniem, przyjmie od zaraz 784

Cukiernia i handel win  
**A. Pfitzner,**  
Poznań, Stary Rynek nr. 6.

## Folwarczek

nadzwyczaj korzystnie położony, tuż przy samym mieście z gimnazjum, cukrownią itd. ca. 300 mg. przeważnie pszennej ziemi, z bardzo dobrym domem mieszkalnym, masiw budynkami, silnym inwentarzem itd. od nierodaka przy zaliczce 30,000 mk. za 90,000 mk. do nabycia. Bliższych szczegółów udzieli

**Drwęski & Langner**  
w Poznaniu.

Do składu towarów kolonialnych poszukuję 785

## ucznia

syna uczciwych rodziców.  
**Paweł Głowacki**  
w Pelplinie (Pelplin W.Pr.)

**Wyborne (niesulimowskie lecz) swojskie**  
 od 13-tu lat zaprowadzone z najprzedniejszych tytoni wyrabiane  
**Dubec Crème, Turc fort petit canon, Carola**  
**i nowe Przemysłowe Nr. I. i II.**

poleca wielokrotnie premiowana

**Fabryka papierosów i tytoni**  
**J. Polakiewicza Mast.**

763

**Wasowicza & Szymańskiego**

**Poznań, ul. Podgórna Nr. 4.**

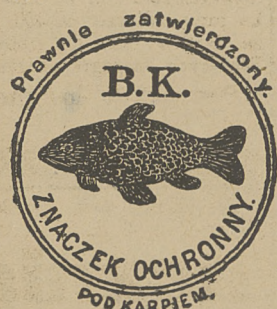
Nadmieniamy zarazem, iż zaczepki naszych powyższych marek ze „Sulima“, przez wyrok sądu ziemiańskiego w Poznaniu i sądu rzeszy w Lipsku należytej doznały odprawy i dla tego pogróżki jej wobec nas żadnego nie mają znaczenia. Należyte objaśnienie zaś „sprostowania“ generalnej agentury „Sulimy“ S. Żychlińskiego w Poznaniu znajdzie czytelnik w poprzednich numerach.

**Placąc**  
**najwyższe ceny**  
**kupuje**

**każdą ilość:**  
**wisien, malin, porzeczek (świętojaneł),**  
**jagód (czarn. i czerwonych),**  
**jagód jarząbkowych, głogu, tarnek (tarek), jagód**  
**bzowych, dereni**  
**i jabłek.**

**B. KASPROWICZ**  
**w Gnieźnie.**

779



W odległych stronach świata znana fabryka prawdziwych wódek zdrowotnych, desero-wych i czystych, wycłocznia soków i fabryka win owocowych, miodo-sytnia itd.

**Uzdolniony kupiec,**  
 młody i przystojny, z dobrego domu, z wyższem wykształceniem, właściciel renomowanej firmy, znakomicie prosperującej poszukuje na tej drodze

**żony**

panienki dobrze wychowanej, w wieku do lat 25, milej powierzchowności i z posagiem przynajmniej 15,000 mk.

Ścisłą dyskrecją zapewniam słowem. Łask. oferty o ile możliwości od rodziców lub opiekunów upraszam nadesłać do Eksped. „Pracy“ pod nr. 775.

Zdolnego

**subjekta**

przyjmie do swego handlu kolonialnego, win i cygar od 1-go września lub później 777

**W. Marweg,**  
**Ostrzeszów.**

Szukam kupna 772

**folwarku**

400 do 600 morgowego albo też dzierżawy na 600—1000 morgach. Warunki: ziemia, budynki i dom mieszkalny dobre. Dysponuję 45,000 marek, objąć mogą każdej chwili, agentów się wyklucza. Oferty upraszam p. adr. A. B. 45 poste restante Wyrzysk (Wirszitz).

W ostatnich tygodniach zreorganizowaliśmy gruntownie 204

**Spółkę Stolarską.**

W naszych składach dokonaliśmy wszelkich ulepszeń, tak, że możemy najwybredniejszym wymaganiom zadość uczynić. Polecamy meble pojedynczo i całkowite wyprawy.

Mamy znakomity wybór w meblach **wyście-lanych**; podejmujemy się wszelkich prac **dekoracyjnych**. Najtańsze źródło zakupna, na co zwracamy uwagę magazynom mebli.

**Poznań, Grobla nr. 4,**

minutę od przystanku tramwajów elektrycznych.

**Eksport mebli. Eksport mebli.**

**30000 marek**

trzeba zapłacić do 1-go Października r. b. za plac zakupiony do budowy kościoła Panny Maryi w Berlinie. 15,000 katolików, pomiędzy nimi 4—5000 Polaków proszą cię, kochany czytelniku, jak najserdeczniej, abyś im pomógł przy zebraniu owej sumy. 141

Do budowy nie mamy jeszcze ani grosza. Prześlij zatem z miłości ku *Matce i Królowej twojej świętej* choć mały datek na wybudowanie tej świątyni. Przyjmij już naprzód serdeczne „Bóg zapłać.“

**Ks. JEDER,**

zarządca parafii Panny Maryi.  
 Berlin S. O., Wrangelstr. 84.

**Wydatki domowe.**

Książkę do zapisywania codziennych wydatków kobiecego gospodarstwa

praktycznie ułożoną z odpowiedniami rubrykami poleca po cenie **Mr. 1,50** 749

*Skład papieru, materiałów piśmiennych, ksiąg handlowych i rejestrów gospodarcz.*

**„Atlas“**

(W. Kostrzewski)

Poznań, Stary Rynek Nr. 48.

Nr. 22.  
Jubileuszowe.  
**Mickiewicz**  
Poznań.  
Wichrowski & Święcicki.  
**Mickiewicz.**  
1798-1898.



*Nowe*  
**papierosy**  
aromatyczne  
z doskonałych  
tureckich  
mieszanek.  
Do nabycia:

Nr. 21.  
Papierosy  
**Maryla.**  
Poznań.  
Wichrowski & Święcicki  
**Maryla.**  
1818-1892.



697

we wszystkich

lepszycy składach cygar, cukierniach i restauracyach.

Rzetelna usługa!  
Niskie ceny.  
  
**OBUWIE**  
724 poleca  
**W. Skórnicki, Poznań, Stary Rynek 46.**  
Na żądanie illustrowane cenniki!

**Czekolada**  
w proszku dogotowania 40, 60, 80 i 1,00.  
**Czekolada** w kawałku z wanilią lub bez wanili 80, 90 i 1,00.  
**Kakao** pod gwarancją czyste 1,60, 2,00 2,40 i 3,00.  
**Biszkopty**, andruty, makaroniki, konfitury, pralinki, fondany na sposób francuzki i warszawski.  
**Karmelki** owocowe, lodowe, roksy, dropsy, różne mieszanki na sposób angielski wyrabiane.  
**Herbaty** prawdziwe chińskie od najtańszych do najlepszych poleca  
**Frenzel i Spt.**  
(właśc. P. Kryszkiewicz).  
Największy wybór w atrapach i bombonierkach. — Główny skład Sucharda, Sarotiego, Kohlera, Petersa czekolady.  
731

!!!  
**Bilety wizytowe**  
(100 szt. 1,50 m.)  
wysyła odwrotną pocztą  
**Drukarnia, Pracy**  
Poznań, ul. Rycerska 38.

Poszukuje się dzierżawy mniejszego 771  
**hotelu,**  
restauracyi, lub też dobrze idącej oberży na wsi od zaraz lub 1-go października r. b.  
**Pawel Franz,**  
Inowrocław,  
Szkołna ulica Nr. 4.

\*\*\*\*\*  
**Dom Polski w Copotach**  
(Zopott Südstr. 71 a. b. c. 72.)  
poleca na sezon kąpielowy mieszkania większe i mniejsze oraz pojedyncze pokoje. Cena pokoju wraz z całodziennem utrzymaniem począwszy od mk. 5-ciu za dobę. Całodzienne utrzymanie bez mieszkania mk. 3,50. Obiady w abonamencie po mk. 1,50.  
Mieszkanie bezwarunkowo suche. Położenie nader piękne: tuż nad morzem przy parku, bliźniutko kurhauzu i kąpielni. 236  
W czerwcu i od 15 września ceny mieszkań niższe.  
\*\*\*\*\*

Wielki skład piwa  
**A. Bociański,**  
Plac Wilhelmowski No. 18  
a mianowicie:  
Składowe, Krotoszyńskie, Pilzeńskie i Dortmundzkie, prawdziwe Kulmbachskie Rizzi, Monachijskie, prawdziwe Grodziskie, Wrocławskie, pszenne, Berlińskie białe piwa w sładkach i butelkach, także wodę selterską i limonadę po najniższych cenach. Główna sprzedaż Krotoszyńskiego piwa w butelkach. 730

**Browar parowy Kawiary-Gniezno**  
**P. Górski**  
poleca Szanownej Publiczności swe jako najlepsze uznane wyborne  
**piwa**  
a mianowicie 82  
**jasne składowe i ciemne eksportowe**  
po cenach nader umiarkowanych.

\*\*\*\*\*  
Założony 1845 r.  
**Najstarszy warsztat i skład obuwia w Poznaniu** poleca:  
**Nowość!** Buciki wynalazku Krügera, patentem opatrzone, do wiązania jednym pociągnięciem sznórówki otwierane zamykane, własnego wyrobu.  
**Nowość!** Buciki Lawe'go z materyi przejrzystej (warszta-cikowe) dotąd niebywałe i niesłychanie wygodne dla cierpiących na nogi.  
**Sudoral!** z apteki Petersa w Dreźnie bardzo skuteczny środek ku poceniu się nóg i innych części ciała, zawsze na składzie, fl. 1 Markę, przepis gratis.  
Wszelkie zamówienia i reparacye wykonują się szybko i akuratanie. 160  
**Wielki wybór!** *Usługa rzetelna!*  
**K. MAY, Wilhelmowska ul. 21,**  
obok hotelu Rzymskiego.  
\*\*\*\*\*

Szanownej Publiczności jaknajprzejmiej donoszę, iż **w Trzemesznie** założyłem  
**fabrykę wyrobów z cementu**  
a mianowicie  
**dachówek falcowych do pokrywania dachów, rur na studnie, kanalizacyi i mostów, koryt dla inwentarza, płyt na posadzki**  
we wszelkich kolorach i innych w ten zakres wchodzących przedmiotów. 693  
Cenniki na życzenie franko.  
**Kazimierz Wszelaki.**

Ulepszone teczki dla dokumentów (z alfabetem, zupełnie nowy wynalazek), zapewniają wszelką wygodę w użyciu, zarówno dla kupców jak i prywatnych ludzi (cena 3 marki). 723  
**L. Gronau & Co., G. m. b. H.**  
Berlin S., Alexandrinenstrasse Nr. 97.  
**Teczki do papieru, przechowywacze listów dla porządkowania korespondencyi, wygodne kasetki do formularzy (własnego wyrobu), wszelkie nowości w papierach i przyborach piśmiennych.**  
Illustrowane cenniki gratis i franko.



# HUMORYSTYKA.

## Pierwsza miłość Icka Kneipelesa,

poznającego bankiera z „czarnej giełdy“.

(Monolog).

Państwo nie wiecie — jaki ja byłem mądry — jak byłem dzieckiem? — Jak ja chciałem wszystko wiedzieć, to udawałem zawsze, co jestem głuchy — to wszystkie ludzie mówiły zawsze o mnie: „A so a gescheit Kind, wie Kneipeles sein Icygiel war gur nisch noch da, taub is er und weiss doch alles, was man zü ihm redt!“ — Jak moja mama przyniosła „eigele beigele“ z miasta, to tate powiedział: „Schowaj in die szublade, coby Icyk nie widział“ — to ja udawałem, co nic nie słyszę i nic nie widzę — a na drugi dzień to się mama bardzo dziwiła, gdzie się podziało „eigele beigele“ (śmieje się).

Mój tate to zawsze powiedział: Główna rzecz dla naszego Icyka jest, coby on się nauczył rachować — „dass andere künnt dann selber“.

Mama, co wona była bardzo pobożna, to mówiła znowu: „Główna rzecz dla naszego Icygielleben jest, coby won pilnie się modlił“ — tate zaś, co won jest bardzo dobry rachownik, powiedział: „Modlitwa jest także rachunek, to jest zrównanie o jednej niewiadomej“.

— Kiedy mój ojciec powiedział: „Ny Icygiel, gdy dasz talara na 6 percent — wie viel haste in verzehn drei Vertel Jahr?“ — to ja powiedziałem, co ja nie mam talara, to mój ojciec powiedział: „przypuszczajmy, co masz“ — to ja powiedział: „ich hab' nix, ich setz nix, bis mer hot gegeben a Thaler, dann hab ich erst gerechnet, až on mi dał talara, to ja dopiero rachowałem. To mój ojciec rachował naprzód ze mną, z jabłkami, a potem z fasolem, bo widział, co jabłki dużo kosztują.“

— Czytać nie chciał mię dać uczyć, bo on zawsze powiedział: „kto ma sam głowę, niepotrzebuje głowy innych ludzi, albo się wierzy w to co się czyta, dann ist man verkauft, albo się nie wierzy, und dann es is Schad um die Zeit!“

— To ja państwu opowiedziałem, jaki ja byłem mądry — a teraz muszę państwu opowiedzieć, jaki ja byłem głupi!

— Raz tylko sobie w życiu zakochałem — a potem już nigdy. Czy ja nie wart dla kobiety, czy kobieta dla mnie — tego już nie dochodziłem. Rózia — córka nauczyciela od hajderu — Boże, mój Boże, jaka wona była piękna! Gdybym chciał zrobić z nią poezję — ein pitetisches Gedicht tobym powiedział: „ta Rózia, to była róza jak — jak, no... jak ogórek ze solem!“ Se war a Rosen wie a Salzgorcken!“ — Kto w Rózi zasmakował, temu ślina szła do giemby, tak jak kiedy się smakuje ogórki ze solem. I ja w Rózi smakowałem, i mnie ślina szła do giemby, ale cóż?... z Rózi nic nie zostało tylko ciernie, jak z ogórka zostają tylko łupiny!

— Wtenczas był już Jankiel moim wielkim przyjaciąłem. Chodziliśmy zawsze na spacer i robiłyśmy filozofią t. j. ja i Jankiel, cobyśmy robili, gdybyśmy byli Rotszild. Jankiela nie chciała matka puszczać samego — tylko zemną,

bo wona mówiła: „Icyk Kneipeles jest taki mądry, co on nie jakby miał siedemnaście — ale siedemdziesiąt lat“.

— Raz mówi do mnie Jankiel: „Icyk, gdybyś ty był Rotszild — czybyś sobie zakochał — möchste dich verlieben?“ To ja mu powiedziałem: co jak się jest Rotszild to się nie ma takie głupstwa w głowie. To wun powiedział: „Ny — a czybyś sobie zakochał taki, jaki teraz jesteś — przecie ty nie jesteś Rotszild?“ — To ja jemu na to: „Taki, jaki teraz jestem — a so wie ich jetzt bin — zakochałbym sobie w Rotszild.“

— Chodziliśmy dalej pod ręce. Na jeden raz uszczypniał mię Jankiel w rękę. „Nü — was ist das wieder?“ — spytałem. — „Gdybyś ty był Rotszild“ — Jankiel powiedział — „czyby się tobie spodobała ta dziewczyna?“ (pokazuje w górę palcem) — a kiedy zobaczyłem na górze w okno dziewczynkę, to mi się tak zrobiło w sercu, jakgdybym już był Rotszild, a kiedy ta dziewczynka na mnie popatrzyła swojemi czarnymi oczami, to mi się tak zrobiło, jakgdyby się spytała; „Ny — Herr Rotszild — wie gehen die Geschäfte?“ i jakym ja w tej chwili ku niej się rzucił na kolana i jakbym powiedział: „Dlaczego pani nie jesteś interesem, coby ja mógł panią zrobić!!“

— Jankiel — powiedziałem — „ta dziewczyna albo żadna!“ — i każdy dzień, jak tylko skład już był zugsupert — to ja z Jankielem chodziliśmy na promenadę. I Rózia tam była także i wykręcała z parasolkiem i strzelała z oczami i chwyciła sobie za nos i wezdychała — kurc gesagt — robiła to wszystko, co robi dziewczyna, kiedy jest kokietka. Jak ja powiedziałem: „Resel moje złoto — ja jestem w tobie tak zakochany... tak zakochany — to ona sobie śmiała, jak ona sobie śmiała, to ja wezdychałem — to Jankiel kaszłał. To śmianie i kaszlanie, to była wszystko komedia — tylko moje wezdychania były prawdziwe. Boże; mój Boże — jaki ja byłem głupi!

— Jak ja chciałem przychodzić bez Jankiela, to Rózia powiedziała: (głosem kobiecym) „es schickt sich nix, coby ja sama z tobą chodziła“, a kiedy przychodziłem z Jankielem, to ona naraz zapominała chusteczki od nosa i ja musiałem chodzić i przynosić.

— Wtenczas miałem już pierwsze podejrzenie, jakie przewąchałem. Jak długo ją znałem — nigdy sobie nosa nie ucierała, a jak chodziłem po chusteczkę, to ona zostawała z Jankielem sama, a mnie to powiedziała (głosem kobiecym) „es schickt sich nicht, żebym ja sama z tobą chodziła!“

— Co prawda — to ta chusteczka nie była przyczyną takiej dramatycznej komedy — jak Otello von Grillparzer-Kotzebue, co to przedstawiają w teatrze, gdyż po pierwsze — ja nie byłem Otello, po drugie moja Resel nie była „Dismadonna“ — no — a po trzecie — Jankiel — no, Jankiel był Jankiel.

— Kiedy się kochałem w Rózi — nie umiałem jeszcze czytać ani pisać, ale że byliśmy zakochani, t. j. ja i Rózia — tośmy prowadzili kurespencyą —

da hoben mer a Cürrespondenz geführt — to znaczy, co Rózia do mnie napisała, to mi Jankiel był przeczytać, co ja miałem napisać do Resel — to Jankiel napisał.

— Raz dostałem znowu list od Rózi — a Jankiel mi czytał, jak ona we mnie zakochana — jak ja się jej spodobam — i to i owo i tam dalej... Jak Jankiel był gotów z czytaniem i właśnie czytał: „dein dich liebend — Resel“ — da künnt af emal — ojciec od Jankiela do pokoju.

— Co ty tam czytasz Jankiel? — spytał jego ojciec.

— Czy ja wiem — powiada Jankiel — „etwas a Cürrespondenz, was da führt a Itzig“ — przytem taki się zrobił biały jak gips! wie a ogestaubte Gipsfügür!

— Was werste blas? — pokażno ten list — powiedział jego ojciec.

— Gott behüt! — krzyknął Jankiel — „ja przecie niemogę dać z ręki listu, co przyszedł do Icka“.

— Pokaż go! powiedziałem — i przy tych słowach wyrwałem Jankielowi list — an Brief ä weg — i dałem jego ojcu.

Zaledwie jego ojciec przeczytał list — już Jankiel dostał dwa razy po giembie — (kaum hat sein Vater gelest gehabt an Brief — hat schon Jankiel gehabt zwaa Pätsch!)

— „Was geben Se Jankiel Pätsch?“ hab i gesugt, — „po co jemu bić — kiedy to ja jestem zakochany, a nie Jankiel?“

— „Icyk“ — powiedział do mnie ojciec Jankiela — „jaki ty głupi! Te listy przychodzą, przecie do Jankiela, a nie do ciebie“.

— A soi! — Rózia była zakochana w Jankielu, ale że jemu niewolno się było kochać, bo ona była biedna — to oni grali taki teatr, a mną sobie zasłonili, jak kulisem.

— Koniec tej historii od miłoszczów był, że ja sobie pomyślałem, co ja się muszę nauczyć czytać i pisać.

— Jankiel spuszczał oczy przedemną, ale ja mu powiedziałem: „Nie bądź głupi — dostałeś w pisk — ja szę nie obrażam, bo chociażbym się obraził, to i tak Rózia w tobie jest zakochana. To trudno! — miłość nie da sobie za nos prowadzić!“

Od dziś dnia mam nauczkę — powiedziałem — po pierwsze, że kobieta jest tak głęboka jak studnia, po drugie, że przyjaciąłem jest jak stomarkówka, trzeba się mu zawsze dobrze przypatrzeć, czy nie jest fałszowany, a po trzecie, że wszystko trzeba umieć, bo gdybym umiał czytać — niezostałbym oszukany.

— Jankiel — powiedziałem — „ja ci przebaczam, bądź z Rózią szczęśliwy — tylko uważaj, żeby jak mnie dzisiaj — ciebie jutro na dudka niezrobiła“.

— A do Rózi powiedziałem: „Raz zakochałem sobie, więcej się już nie stanie takie głupstwo. Wykurowałaś mię — a serce twoje było szpytałem dla mojego rozumu“.

— Od tego czasu zacząłem się uczyć i nauczyłem się czytać i pisać — potem ożeniłem się z bogatą, choć brzydką, Ruchlą bez miłoszczów i jestem szczęśliwy!

Poznań 1895  
srebrny medal.

Gwarancya długoletnia.

Gniezno 1896  
złoty medal.

Po przebudowaniu i znacznym powiększeniu magazynów naszych polecamy meble wykończone li tylko z dobrego, suchego materyału i to pod gwarancją od skromnych do najwykwintniejszych. 755

# Meble polecają Dankowski i Sp.

Poznań, Wilhelmowska 20, obok p. Starka.

**Własnego wyrobu** meble wyścielane; — **własny** wielki i zaszczytnie znany warsztat **tapicersko-dekoracyjny**. Mamy gotowe **kompletne** pokoje skromne i eleganckie; orzechowe, dębowe, złożone (bardzo modne), sypialnie jaworowe i t. d.

Wszystko we wielkim wyborze gotowe na składzie. Materye meblowe — prawdziwe francuzkie — w stylach do mebli odpowiednich.

## Dankowski i Sp.

Magazyn mebli,

Na spłatę ratami  
zgadzamy się.

Poznań,  
ulica Wilhelmowska 20.

Długoletnia rzetel-  
na gwarancya.



241

# PASY



Oliwy i tłuszcze.

*Pasy skórzane,  
z sierci wielbłądziej i bawetnian.  
Gumowe, azbest. towary technicz.  
Skóra do reparacji pasów oraz  
na manszety i wentyle.  
Troki do szycia.*

**Worki do zboża.  
Płachty nieprzemakalne.  
Oliwy i tłuszcze.  
Reparacje pasów uskutecznią  
się prawidłowo.**

## Z. MAZURKIEWICZ Fabryka pasów skórzanych, założona 1878 r.

Skład technicznych artykułów dla cukrowni i gorzelni.

Kantor ulica Bismarka Nr. 10. Telefon Nr. 22.

Medale: Bydgoszcz 1880, Lwów 1894, Poznań 1895.

Lodownie pokojowe.

239

Szafki i kopuły drutowe.

**Szklą do konserw.**

Serwisy stołowe, — serwisy do kawy, — Nikłowe naczynia.  
najnowsze fasony prześlicznie dekorowane. Najlepszy fabrykat em. garnków.

J. A. Henckelsa

noże, widelce etc.

# W. Janaszek.

Poznań, ul. Wrocławska Nr. 3.

Magazyn sprzętów kuchennych, szklą, porcelany i lamp.



**Ślusarnia i fabryka krat**  
z kutego żelaza do ogrodzenia domów,  
grobow i innych przedmiotów.

**Wszelkie reperacje**  
wykonuje po umiarkowanych cenach.

**St. SMORAWIŃSKI.**

mistrz ślusarski,  
Poznań, ulica Berlińska nr. 14-15.

**Olbrzymi Dom Towarowy**

**K. Ignatowicz, Poznań,**

I. wchod Wrocławska 4 II. wchod Jeznicka 10  
poleca

**wszelkie nowości**

stosownie na każdą porę roku

Pólsukienka za metr 45, 65, 68, 75 fen. i droższe.  
Sukna damskie, crepy, ehevioty, Foulé i t. d.  
65, 75, 90, 1,00 do 4,00 mk.

Materye w desen (fantazyjne) Mochairy, Ramagé  
Mablasse, Ripsy, Frise i t. d. za metr 52 1/2, 65,  
75, 80, 90 fen., 1,00, 1,05, 1,20, 1,35, 1,50 do 6 mk.  
Materye angielskie za metr 1,15, 1,20, 1,35, 1,50,  
2, 2,25 do 5 mk. 224

Czarne materye na suknie kolosalny wybór.

Balowe materye na suknie.

Materye na pokrycia szerokości 100/130 cn. za  
metr 1,50, 1,80, 2,00, 3,00, 4,00, 7,50.

Jedwabie, atłasy, aksamity, plusze i welwety.  
Inlety, płótna, dreliszki, percale oraz wszelkie  
inne materye pościelowe.

Bieliznę męzką, damską i dziecięcą.

Całe wyprawy w wszelkiej cenie.

**Oldenburg. wesermarskie buhaje**  
**rozplodowe,**

wysokocielne jałowki i jałowice,  
ogierzy rozplodowe, klacze i źrebce,

franko do każdej stacyi dostarcza 40

Oldenburger Wesermarsch-Vieh-Absatz Genossenschaft  
e. G. m. u. H. Ellwürden, Grhgh. Oldenburg.

**Fabryka i magazyn fortepianów**

**Karola Ecke** Berlin  
i Poznań.

14 złotych i srebrnych medali  
na wystawach.

Król. Pruski medal państw.

Uprasza się uprzejmie

mających chęć ku-

pna, aby po-

prosilili o

przy-

stanie

cennika.

Używ. piani-

na i fortepiany

zaw. na składzie

Fortepiany Bechsteina w Berlinie  
i skład innych renomowanych fabryk.

**Poznań, ul. Rycerska 39.**

Podjekuje się strojenia i reparacyi.

